

#### உள்ளே . . . . .

''மரத்தைப் பாரடி வள ருது, பூக்குது, காய்க்குது. என் னேயும் பாரடி எனக்கு அன்பு காட்ட ஒருத்தன் வேண்டாமடி இந்த ஊர் வாயை மூட, எனக் கும் ஒருவன் இருக்கிருனெண்டு சொல்ல காலம் வருமே?''

— தேவி

்தேவி, உனக்கு வெட்கம், ரோசம் கிடையாதே? அவன் இளம் பெடியன். இன்னும் கொஞ்ச நாகோயி 3ல எங்கடை வயசை நீ எட்டிப் பிடிச்சிடு வாய். அவனேட உனக்கு என் னடி கதை? உனக்கு இனி என் னடி வாழ்க்கை?

— மீருட்சி

் உக்களுக்கு நேரமிருக்கு, உக்கண் கற்பணக்கு பேண் பிருக்கு நாலு பெண்கள் சேர்ந் தால் நாற்பது பெண்களின் வாழ்க்கையைக் கெடுத்திடுவியள் அம்மா, இது ஞாயமே?''

— செல்லம்

# மீட்டாத வீண

எழுதியவர் : **ஏ. ரி. நித்தியகீர்த்தி** (ஏ. ரி**.** நிதி.)

\*

கமலா வெளியீடு:

முதற் பதிப்பு: — மார்கழி 1974.

பதிப்புரிமை ஆசிரியருக்கு

கமலா வெளியீடு காக்கியவளவு, புலோலி இழக்கு, பருத்தித்துறை.

ග් ක

**ஸ்ரீ லங்கா அச்சகம்,** யாழ்ப்பாணம். அன் 2ன க்கு இது என் அன் புக் காணிக்கை

### பதிப்புரை

இளம் எழுத்தாளர் **ஏ. ரி. நித்திய**கீர்த்**தி** அவர்களின் முதல் நாவலே வெளியிடுவதில் மகிழ்ச்சி அடைகிரும். வளரும் எழுத்தாளர், வாசகர் மத்தியில் நல்ல வரவேற்பைப் பெறு வார் என்பதில் ஐயமில்லே.

அவருக்கும், இந்நாவலே வெளியிட உதவிய ஸ்ரீ லங்கா புத்தகசாலே, அச்சக உரிமையாளர் கிரு. என். தெய்வேந்திரம், திரு. என். கந்தசாமி அவர்களுக்கும், அச்சகத்தில் பணியாற்றிய திரு. சி. கணகசபை, திரு. ஆர். இராஜேந்திரராஜா, திரு. சு. சின்கோயா, மற்றும் அச்சக ஊழியருக்கும், அட் டைப் படத்தை வரைந்துதவிய திரு டி. ரி. இராஜ நாயகம் அவர்களுக்கும் எங்கள் நன்றியைத் தெரி விக்கிண்ரேம்.

கமலா வெளியீட்டார்

## மீட்டாத வீணே!



இங்கி வளர்ந்த பீனமரங்கள் ஒலேகளால் திரை போட, அதனூடே தனது ஒளிக்கற்றை நீட்டி தரை யைப் பார்க்கத் துடிக்கிறது பொங்கிவரும் பெரு நிலவ. அந் நிலவக்கு இளங்காற்று தோழன் போலும். அகனை தா**ன் அந்த** ஓஃலத் திரையை விலக்கி, நிலவின் ஒளி முகத்தைத் தரைக்குக் காட்டுகிறது. வாழ்க்கைப் பய பாதி வழியில் தொங்கிக் கொண்டிருக் கும் ஒரு காய்ந்த ஓஃக்குக் காற்றின் செய்கை பிடிக்க அது பீணமோடு மோதி, மோதி, பலத்த ஹைகை யடன், தனது ஆட்சேபணேயைத் தெரிவிக்கிறது. காற் றின் குறும்பு கவிஞைருக்கு விருந்தாகலோம். ஆனல், பாவம். இளங்கோ என்ன தவறு செய்கான்? அவன் குடிசைக்குள் தவழ்வது போதாதென்று, அவன் விளக் கோடுமா அதற்கு விளேயாட்டு?

மெழுகப்பட்ட தரையில் தாயின் சேஃயை விரித்து, குழந்தையைப் போல் குப்புறப்படுத்தபடி. புத்தகமொன் நைப் படிக்க முயன்று கொண்டிருந்தான், அவன், இளங்கோ தன்னே மறந்து புத்தகத்தில் மூழ்கிவிடக் கூடா தென்று பயந்த தென்றலாள், மண்ணெண்ணெய் விளக்கின் சுடரோடு விளேயாடி, அவனேத் தன் பக்கம் ஈர்கக மூயன்றுள். அசைவேன்ற விளக்கின் கடருக்கேற்ப தன் புத்தகத்தையும் அசைத்து நற்கருத்துக்களே அசை போட் டுக் கொண்டிருந்தான், அவன். அவன் கவனத்தை ஈர்க்க தென்றலாள் மட்டுமா முயல்கிறுள்? இளங்கோவின் தா யும் பல முறை முயன்றுவிட்டாள். **் தம்**பி, சாப்**பி**ட இல்லேயே?'' ஐந்தாவது **நட** வையாக அவள் கேட்டாள்.

மெதுவாக விழிகளே உயர்த்திஞன், இளங்கோ குடி சை வாசலில் இருந்தபடி அவள் ஒடியல் முறிக்கிருள். அதை முறிக்கும் வேகத்திலிருந்து, பொறுமையை அவள் இழந்து கொண்டிருக்கிருள் என்பது புரிகிறது. அவன் முறுவலித்தான்.

**'' என்னம்**மா, திருவி**ழாவு**க்கு நேரமாச்சுதே?'' அவன் கேலியாகக் கேட்பது அவளுக்குப் புரிகிறது.

'' உங்களேப் போல நாங்களென்ன படத்துக்கே போறம் ? வா,, வா: கையைக் கழுவிக்கொண்டு '' அவள் பட பட' வென்று பேசியபடி ஒடிய**ீல அ**ப்புறப் படுத்துகி**ருள்**.

நாதஸ்வ**ர ஒ**சை க**ாற்**றில் தவழ்கிறது. புத்தக**த்**தை ஒதுக்**கி, குடிசை**ந்கு வெளியே இருக்கும் குடத்து நீரில் தன் கைகளேக் கழுவிக்கொள்ள இளங்கோ விரைகிறுன். வெண்ணிலவின் தண்ணெளி அவன் பொன்னிற மேனியை மெருகேற்றுகிறது. தென்றலாள் ஓடிவந்து அவீன அணேத் **து**க் கொ**ள்**கிறுள் அந்த வேகத்தில் அவன் சுருண்ட கேசம நெற்றியில் புரள்கிறது இல்ஃலையேல், அழகாக அரும்பியிருக்கும் அவன் மீசையைப் பார்த்து, அது அழ கு**ப்** போட்டிக்கு **அழை**க்கிநதோ? கைக*ளே*க் சழுவித் தாயருகில் வந்தமர்ந்தான். வெந்தயக் குழம்பின் வாசம் . மூக்கை**த்** துளேக்கி**ன்றது.** குழம்புச் சட்டிக்குள் சோற் **றை**ப்போ**ட்டு**, தாய் **அதை**க் குழைக்கிருள்.´ சிறிது தயிரும் ஊன்ற்றிச் சோற்றைப் பிசைந்தாள். நாவில் நீர் ஊறுகி றது. இளங்கோ, இரு கைகளேயும், விரித்து நீட்டினுன். விரல்களிடையே தயிரும், குழம்பும் வழிந்தோட், அவன் கரங்களில் திரட்டிய சோற்றைக் கொடுத்தாள் தாய்.

**ுதம்பி,** இன்னும் **கொ**ஞ்**சம்** சாப்**பி**டன் ''

''எனக்குப் போதும் நீசாப்பிடு'' வழக்கமாக அவன் சொல்லும் பொய்யது. அவள் கடைசிப் பிடியைச் சாப்பிட்டு, சட்டியைக் கழுவிஞள். கழுவவும் வேண்டுமா? சில விஞடிகளில் பல வேலேகளே முடித்து இளங்கோவின் தாய் திருவிழாவிற் குச் செல்லத் தயாராகி விட்டாள். அவனும் தன் வேட் டியைச் சுற்றிக்கட்டிக் கொண்டான், ஒரு கையில் சுருட் டிய பாயும், மறுகையில் அரிக்கன் விளக்குமாகத் தாய் முன்னே நடக்க, ஓலேக் கதவை இறுகக் கட்டிவிட்டு அவன் பின்தெர்டேர்ந்தான்.

''தங்கமக்கை, நில். நாங்களும் வாறம்.'' பக்கத்து வீட்டு மீனுட்சியின் குரலது.

இளங்கோவின் இகயத்தில் ஓர் இனந் தெரியாத இன்ப உணர்ச்சி பரவியது. அது மீஞட்சியின் குரல் தந்த உணர் வல்ல. அதைத் தொடர்ந்து காற்று சுமந்துவந்த மல்லி கையின் மணம் தந்த மகிழ்ச்சியா? அதுவுமல்ல. அந்த மல்லிகையைச் சுமந்து வரும் இளமங்கை செய்யும் இன்பக் கௌர்ச்சி:

''கொகியாக வா பிள்ளே'' இள**ங்கோவின்** சொல்கிறுள். அ**வ**னும் சொல்லத் து டிக்கி ருன் நூ நிலவு மேகத்தில் மறைந்திருக்கிறது. மேகத்தினூடே அதன் ஒளி சிறிது தெரிகிறது. மீருட்சியின் பின்ருல் பட்டுப்பாவாடை சரசரக்கிறைது. மேகம் கலேகிறது. இளங்கோவுக்குப் பூவாடையும். பாவாடையும் வாடைக் காற்றுத் தரும் மயக்கத்தைத் தருகின்றன. 'பளிச்' சென்று நிலவு தெரிகிறது வெண்ணிலவா? gàa, அது பெண்ணிலவு அடிமேல் அடி வைத்து மீனுட்சியின் மகள் செல்லம் வருகி*ரு*ள் ்பருவ நிலா பவனிவரு கிறது'.

நீல நிறத்தில் கால்வரை நீண்ட பாவாடையும், அதே நிறத்தில் சட்டையும் அவள் அணிந்திருந்தாள்; நிலவின் ஒளி, அவள் சிறிய பாதங்களில் பட்டுத் தெறிக் கும்போது, பாவாடையின் மஞ்சள் வர்ணகே கரை ஒனி யிழந்தது. கருவிழிகள் அங்குமிங்கும் ஒடும்போது அவன் இதயமும் சேர்ந்து ஒடியது.

'' இளங்கோ. நீ இப்பதா கே கோயிலுக்குப் போருய்: என்றை மோன், இண்டு முழுக்க அங்கதாகன. சாப்பிடக் கூட வர இல்ஃ. பெடியள் திருவிழா இல்லே? நீயேன் போகல்ஃ?'' மீஞட்சி கேட்டாள்:

''என்**ரை** இவனுக்கு உதுகள் பிடிக்காது, பிள்ளே. உது, மற்றதுகள் மாதிரியில்லே. எத்தனே தடவை சொன் னஞன் போகச் சொல்லி'' தாய் த**ங்க**ம் அங்கலாய்த் தாள்.

**''உவன்** தம்பிக்கும் பொல்லாத கோவம் எல்லாப் பொடியளும் சேரக்குள்ள **!இ**வனேன் சே**ரல்ஃ? '**' மீனுட்சி வினுவினுள்.

செல்லத்தின் விழிகளும் அதையே கேட்டன. அவன் பதில் ஒரு புன்னகைதான்: மேளக் கச்சேரி இப்பொழுது தெளிவாகக் கேட்டது. அவர்கள் கோயிலே நெருங்கிக் கொண்டிருந்தார்கள். 'பாதையின் இரு பக்கங்களிலும் மனி**தர்கள்** நடந்தனர். சிரித்த முகங்கள் — கல கல**ப்** பா**ன** பேச்சுச்க**ள்** — வாழ்க்கைக்கு ந**ம்பிக்**கையூட்டும் காட்சி; செல்லத்தின் விழிகள் துரு துருவென அங்கு மிங்கும் ஓடி **அல**ந்த**ன**. கூண்டுக்குள்ளே**பே அடைபட்** டிருக்கும் அந்தப் பைங்கிளி வெளியே வந்ததால் ஏற்பட்ட களிப்புணர்ச்சி, அவள் கண்கெளிலே பளபளத்தது. அலங் காரச் சிகரங்கள், வண்ணவண்ண விளக்குகள், வாழையும் சவுக்க மேரங்களும் — அப்பப்பா, என்னே காட்சி! அதை விட, துள்ளியோடும் குழந்தைகளின் 'கல, கல' **சிரிப்** பொலி, பல்**லி**ல்லாக் கிழ**விகளின் பொ**க்கை வா**ய்**ச் சிரிப்பு, பருவக் குமரிகளின் மந்தகாசப் புன்னைகை — செல்லத்தின் இதயம் மட்டுமா, எல்லா நல்ல உள்ளங் **க**ளும் இன்பத்தில் தவழ்<mark>ந்தன. கன்னிய</mark>ர் கூட்டத்தை நோக்கிக் கண்களேச் சுழல விடும் காளேயர், கடைக்கண

ணேரத்தால் கள்ளமாகப் பார்த்துத் தங்களுக்குள் ''குகுகுக்கும்'' மங்கையர் கூட்டம், விழிகளால் பேசும் காதலர், அதை விடிர்சனம் செய்யும் தாய்மார்கள் — இவை களே மறந்து, தனில் வித்துவான்கள் இருவர் சவால் விடுவதுபோல் முழங்கித் தள்ளுகிருர்கள். அதை இரசிப்பது போல் ஒருவர் தலேயசைத்து, அந்த இரசிப்பை யாராவது இரசிக்க மாட்டார்களா என்று அங்கு மிக்கும் நோட்டம் விடுகிறுர். வெண் மணற் பரப்பின் நடுவே அமைக்கப்பட்ட அலங்கார மேடையில் மேளக் கச்சேரி நடந்து கொண்டிருக்கிறது. பெரிய மேளந்தான், அதனுல் பெரிய வர்கள்தான் அங்கு அதிகம். சின்ன மேளத்தை எதிர் பார்த்து மற்றவர்கள் காத்திருந்தார்கள்.

''கலாவரை மணஃல நீ போட்டிருந்தால் கதை வேறை'' கோயில் மடத்தில் நடந்து கொண்டிருந்த சீட்டுக் கச்சேரியிலிருந்து வரும் குரலது.

''டேய், துரையன்தான் மூக்குத்தூள் போட்டவன்'' தூங்கும் போது மூக்குத்தூளேப் போட்டு ஒடியவனேப் பழிவாங்கத் துடிக்கும் நண்பனுக்கு உதவுகிருன், ஒரு சிறுவன். துரையீனத் தேடி இருவரும் ஒடுகின்றனர்.

'' அவனேக் கோயிலுக்கை விடக்கூடாது'' சாதி வெறியர் ஒருவர் குடிவெறியில் கத்துகிருர். இருவர் அவரைச் சாந்தப் படுத்துகின்றனர்.

கோயிலே நெருங்கியதும் தங்கம் த**ன்** சேலே முடிச்சை அவிழ்**த்**து அவன் கரங்களில் பத்துச் சதத்தைத் திணிக் கி*ரு*ள்.

#### ''கடல் வாங்கிச் சாப்பிடு''

பத்து வயதிலும் அவள் அவனுக்குப் பத்துச் சதந் தான் கொடுத்தாள். இன்று இருபது வயதுக் காளேக் கும் அதைத்தான் கொடுக்கிறுள். செல்லம் பார்க்கிறுள். வெட்கத்தால் அவன் முகம் சிவக்கிறது. அவள் புன் னைகை பூத்தாள். அவள் அதரங்களிலிருந்து முத்துதிர ஆரம்பிக்கிறது.

#### ் அம்மா, அண்ணன் அங்கை நிற்கிறுர் ''

அதற்குள் மகாதேவன் தன் தாயையும், தங்கையை யும் காண்கிருன். மல்யுத்த வீரனின் உருவத்தைப் போன் றது அவன் உடலமைப்பு. கரிய உருண்டு, திரண்ட அவனது தோளும், பரந்த மார்பும் பாவையரின் விழி அம்புகட்கு விருந்தாகிக் கொண்டிருந்தன.

- ''கந்தசாமி மேளக்காரருக்கு சோடாவை உடைச்சுக் குடு'' என்று தன் சகா**விற்**கு உத்தரவைக் கொடுத்து தாயை நோக்கி மகாதேவன் வந்தான். தாயின் முகத் தில் பெருமி**தம் பொங்**குகிறது.
- '' ஏன், வர நேரஞ் செண்டது? இந்தாங்கோ, கோயிற் பிரசாதம்.'' மகாதேவன் இஃயில் சுற்றப்பட்ட திருநீற்றையும், பூவையும் நீட்டுகிறன். இளங்கோவைத் தவிர மற்றவர்கள் பூசிக் கொள்கிறுர்கள்.
- ''பெரியவர் பூசமாட்டார் போலீ'' மகாதேவன் சிறிது குத்தலாகச் சொன்று**ன்**.
- '' அவன் அப்பிடித்தான் மேணே. உதெல்லாம் மிணக் கெட்ட வேலேயாம். நீங்கள் சினேகிதரென்டு இருக்கிற னீங்க**ள்,** சொல்லித் திருத்த வேண்டாமே? '' தங்கம் பெருமூச்சு விட்டாள்.
- ''உது கெட்ட பழக்கம் தம்பி'' மீணுட்சி ஒத்துப் பாடிணுள். செல்லத்தின் விழிகளிலும் அதிருப்தி தெரி கிறது.
- ''டேய் இளங்கோ, கோயில் விசயத்திஃ நீ **வில**கி நடந்தது. பெடியளெல்லாருக்கும் பெரிய கோவம் கொஞ் சம் விட்டுக் கொடுத்து நட'' என்று அவன் தோளில் த**ட்டி ம**காதேவன் சொன்றைன்<sub>ச</sub>்'மாமி பாயைத்

தாங்கோ'' என்று பாயையும் வாங்கிக் கொண்டு அவன் கூட்டத்தை விலக்கி முன்வரிசையை நோக்கி நடந்தான். மக்கள் அவணக் கண்ட மாத்திரத்தில் வழிவிட்டனர். பெண்கள் மூவகும் மகாதேவணப் பின்தொடர இளங்கோ விழிகளால் அந் நால்வரிடமிருந்து விடை பெற்றுக் கொண்டு, வாலிபர்கள் கூடியிருந்த மரத்தடியை நோக்கி நடந்தான். மகாதேவன் பெண்களே முன்வரிசையில் இருத்தி, தன் சால்வையில் கடைவே வாங்கி அவர்களுக்குக் கொடுத்தான். பின்னர் அவர்களிடமிருந்து அவனும் விடைபெற்றுன்.

அமைதியும், அழகும் கொண்ட அந்த இனிய கிரா மத்தில் இணேபிரியாத நண்பர்கள் இளங்கோவும் மகா தேவனும், ஆண்டுக் கொருமுறை வரும் கோயிற் திரு விழாவின் அன்றைய நிகழ்ச்சி அவ்வூர் இளஞர்களால் நடாத்தப்படுகிறது. கட்டுக் கடங்காக் களிப்போடு காளேயர்கள் கலந்து அதை நடாத்துகையில், இளங்கோ மட்டும் விலகிக் கொண்டது அவர்கட்கு கசப்பைத் தரு வது வியப்பல்ல. அவனது செய்கைக்குக் கண்டனந் தெரி விச்க, அவர்கள் அங்கு காத்திருந்தார்கள். அவர்களில் மணியன் சிறிது முன்கோபி. முரடனுங் கூட, இளங்கோ, அவர்களே நெருங்கியதும் அவன்தான் முதலில் பேசினை.

- ''வரவேண்டும். வரவேண்டும் எங்கே ஐயா வரவில்ஃ யென்ருல் திருவிழா நின்று விடுமோ என்று பயந்தோம்'' நாடக பாணியில் அவன் பேசியதும் மற்றவாகள் வாய்விட்டுச் சிரித்தனர்.
- ் தங்கள் திருவுளங் கணிய அன்பன வருகை தந்துள் ளேன் ' அதே பாணியில் இளங்கோ பதிலளித்தான்.
- ''கடவுள் இருப்பிடம். மூடக் கொள்கைகளின் பிறப் பிடம், எனப் பரப்பிடுந் தாங்கள், வருகையின் காரணத் தைப் புகலவீரோ. '' மணியன் தொடர்ந்தான்.

'' இருள் இங்கில்ஃ நெண்பரே. பாவம். பட்டப்பக லில் விளைக்கோடு புறப்பட்டாய். கண்களேக் கொஞ்சம் திறந்து பார். இருள் போயிடும். இளங்கோ, அந்த இளங் கலேஞனின் இனிய இசையிலே இந்தச் சண மெல்லாம் கட் டுண்டிருக்கிறதைப் பார். சிரிப்பும், சிங்காரமும் நிறைஞ் சிருக்கிறதைப் பார். இவையெல்லாம் நாம் நடாத்தும் திருவிழா நமக்களிக்கும் பேரின்பம். இதில் நீ கலந்து கொள்ளக் கூடாதோ? அதை நடாத்தும் நாங்கள் மடையண்களோ?

மணியனின் கேள்வி நண்பர்கட்கு மகிழ்வூட்டியது.

''மணியா, இசைக்கும் இன்பத்துக்கும் நான் எதிரி யில்லே அது ஆண்டவன் பேரில் தான் நடக்க வேணுமே? மொழியாலே, இனத்தாலே, மதத்தாலே சிதறிக்கிடக்கிற, இந்தச் சமுதாயத்தை ஒன்ருக்க வேண்டிய நாங்கள் சிந்தனேக் குச் சிறை போடுற மதத்தை வளர்க்கவே விழா எடுக்க வேணும்? கலேவிழா எண்டால் நான் கலந்து கொள்ளத் தவற மாட்டேன். இது கடவுள் விழா இளங்கோ சிறிது ஆவேசமாகப் பேசிஞன்.

''கடவுளும், மதமுந்தான் எங்கடை சமுதாயத்தி ன்ரை கட்டுக் கோப்பையும், ஒழுங்கையும் கட்டிக் காக் கிது. இது உனக்குத் தெரியாதே?'' மணியணுக்குப் பதில் மனேகரனெனும் மற்றெருவன் கேட்டான்.

'' இல்லே. அன்பைப் பரப்பிறதாகச் சொல்லி, அழிவைப் பரப்பினது மதந்தான். கடவுள் பெயராலே கணக் கில்லாத மக்கள் மடிஞ்சிருக்குதுகள். மனித வரலாற்றி லேயே கறை படிஞ்சிருக்கு. முகமதியப் போர், சிலுவை யுத்தங்கள் இதுக் கெல்லாம் மதங் காரணமில்லேயோ? இன்றைக்கும் இந்து, முஸ்லீம் கலகம் நடக்குது எதாலே? வெளிநாட்டான் எங்களே ஆளை விரும்பினதுக்கு மதமும் ஒரு காரணந்தானே? தங்கடை பக்தர்கள் கடவுளுக்கா கப் போராடி உயிரிழந்த நேரத்திலே இந்தக் கடவுள் வந்து அவர்களேக் காப்பாத்தினவரே?'' இளங்கோ தொடர்ந்திருப்பான் அவன் தோளில் முரட்டுக் கர மொன்று விழுந்தது. அது மணியனின் தந்தை வேலுப் பிள்ளேயேரின் கரம்.

''டேய் கழுதை, நல்ல பெடியஃாயும் கெடுக்க வந்த னியே? எலும்பு முறிச்சுப் போடுவன் போடா வீட்டை'' அவர் சீறிஞர். அவஞே சிரித்தான்

''என்னடா சிரிப்பு?'' பளாரென்று ஓர் அறை அவன் கன்னத்தில் விழுந்தது. ஆவேசத்தால் இளங்கோ வின் கேரங்கள் துடித்தன. அவன் ஆத்திரத்தோடு அவ ரைப் பார்த்தான்.

''என்னடா பார்க்கிருய்? தகப்பன் பேர் தெரியாக கரித்திர**மே. '' வே**லுப்பிள்ளோயர் வார்த்தையை முடிக்க வில்லே. மனிதனின் சிந்தன எவ்வளவுதான் விரிந்திருந் தாலும், சில சமயங்களில் அவன் தன் கட்டுப்பாட்டை . இழந்து விடுகி**ருன். உணர்ச்சிக்**குப் பின்னர்தானே அறிவு வேஃல் செய்கிறது. வேலுப்பிள்ளோயரின் வார்த்தைகள் இளங்கோவின் இதயத்தைச் சுண்டி இழுத்தன. அவன் தன்னே மேறந்தான் அவனது மூடிய கரங்கள் அவரது முன்வரிசைப் பற்களே மிக மோசமான முறையில் முத்த மிட ஆரம்பித்தன. அதுவும், சில விருடிகள்தோன். தந்தை தாக்கப்படுவதைப் பார்த்து மணியன் சும்மா நிற்கவில்2ல. இளங்கோவின் வயிற்றில் ஒங்கி உதைத் தான். இளங்கோ நிலத்தில் விழுந்தான். தொடர்ந்து மணிய**னின் கா**ல்களுக்கு**ப்** பந்தா**ஞன்**. 'சண்டை\_, சண்டை\_' எனுங் குரல் எங்கும் பரவியது. மக்கள் இசையை மறந் கார்கள். கூட்டம் சண்டை நடக்கும் இடத்தைச் சூழ்ந்து கொண்ட<u>த</u>ு. நண்பர்கள் மணிய**ஆ**ப் பிடித்துக் கொண்ட **னர்**. நால்**வர் அ**வன்தந்தை வேலுப்பிள்ளேயரைப் பிடித் திருந்தனர்.

மீ. வீ. -- 2

அவர் உறுமிஞர். எங்கிருந்தோ வந்த மகாதேவன் நிலத்**தி**ல் விழுந்திருந்த இள**ங்**கோவைத் தூக்கி நிறுத்தி ஞ**ன்.** அவன் நெற்றியில் வழிந்த இரத்தத்தில் வெண் மணல் ஒட்டியிருந்தது.

கூட்டத்தை விலக்கித் தன் மகணேப் பார்க்கத் துடிக் கிறுள், தங்கம். அவளோடு ஒட்டிக் கொண்டு செல்லமும் மீஞட்சியும் நிற்கின்றனர். யாரோ ஒரு பெரியவர் கூட் டத்தை விலக்குகிறுர். மணியணயும், வேலுப்பிள்ளேயை யும் மற்றவர்கள் இழுத்துச் செல்கிறுர்கள். இளங்கோ வின் கரத்தைப் பிடித்திருக்கிறுன், மகாதேவன்.

'' தம்**பி** '' என கிரு**ள் ப**தறிய **தங்க**ம். வெறுப்போடு**ம்,** ஆத்திரத்தோடும் இளங்கோ அவளேப் பார்க்கிரு**ன்.** மருண்டு, கலங்கிய விழிகளோடு செல்லமும் அவ**ீனப்** பார்க்கி**ருள்**.

'' தகப்பன் பேச் தெரியாத தரித்திரமே''

இளங்கோ ்ன் இதயத்தில் அக்குரல் கேட்கிறது. பைத்தியம் பிடித்தவன் போல் அவன் ஓடுகிறுன். தாய் அவஃபப் பின் தொடர்கிறுள்.

'' தம்பி இளங்கோ.'' என்று அவள் கத்திகிருள். அவன் திரும்பியும் பாராது ஓடுகிருன். வெறிச்சிட்ட தெருவில் இருவரும் ஓடினர். கல்லொண்று தடக்கித் தாய் நிலத்தில் விழுகிருள். அவன் திரும்பிப் பார்க்கிருன். ஆணுல், அவன கால்கள் நிற்கவில்ஃ. '' தகப்பன் பேர் தெரியாத தரித்திரமே'' அந்தக் குருவலான்றுதான் அவ னுக்குக் கேட்கிறது. அது ஒன்றுதான் அவஃவத் தொடர் கிறது. அவன் வேகமாக ஓடுகிருன்



இயற்கை அழகுதான். ஆணல் இதயங்கள் ஏங்கும் போது, அதை இரசிக்கும் கண்களும் தூங்கி விடுகின்றன. கடலன்னே விரித்த வெண்மணற் பரப்பில் வீழ்ந்து கிடந்த இளங்கோவின் இதயம், தரையில் தள்ளப்பட்ட மீனேப் போல் துடித்தது உயர்ந்து. உயர்ந்து பொக்கிவரும் பேர லேகள்கூட, கரைக்கு வந்ததும் அடங்கி வீடுகின்றன. அவன் இதயத்தில் மோதுகின்ற துன்ப அலேகளோ ஆர்ப்பரிக் கின்றன. மேலும், மேலும் பொங்குகின்றன. இதயச் சுவர்களோடு மோதி அதனே உடைக்கப் பார்க்கின்றன. ஊடுருவத் துடிக்கின்றன. அந்தப் போராட்டத்தின் வின் வுதான் அவன் கண்களில் பாயும் நீரோட்டம். அவன் இதயத்தின் ஒலம், கடலின் பேரிரைச்சலே அடக்கிவிடு

'எனக்கு அப்பா இல்ஃயோ?' அவண் குழந்தையாக இருந்த நாள் முதல் குமுறிக் கொண்டிருந்த அந்தக் கேள்ளி இன்று அவன் குரல் வஃளமைப் போட்டு நெரிக்கிறது. நீண்ட அந்த இரளிடமிருந்து நிலவு விடைபெறும் வரை, அவன் தன் நிஃனேவிழந்தே இருந்தான் அவன் எழுந்தி ருக்க முயன்றுன். அவன் விழிகளிரண்டிலும் செவ்வானம் தெரிந்தது. கால்கள் தள்ளாடின. கட்டுடல் கனலெனக் கொதித்தது. அவன் தள்ளாடித் தள்ளாடி நடந்தான்.

தங்கம் குடிசைக் கதவில் தன்னுடலேச் சாய்த்தபடி இருந்தாள். அவள் முழங்காலிற் சிந்திய **இரத்தத்தோடு**  அவள் சேலே ஒட்டிக் கொண்டிரு ந்தது. அவள் விழிகளோ அவளது இரத்த உறவைத் தேடிக் கொண்டிருந்தன. அவன் ஏன் ஓடிஞன்? அவள் விழுந்த போதும் பாராமல் ஏனப்படி ஓடிஞன்? அவள் விழுந்த போதும் பாராமல் ஏனப்படி ஓடிஞன்? அவள்கள், அவனே ஏனடித்தார்கள்? இப்படி ஓராயிரங் கேள்விகள் அவள் இதயத்தில்; தூரத்தில் தள்ளாடித் தள்ளாடி வரும் இளங்கோவின் உருவம் அவளுக்குத் தெளிகிறது. எழுந்திருக்க முயல்கிறுள். முழங்காலின் வேதனே தடுக்கிறது காலோடு ஒட்டியிருந்த சேலேயை விடுவிக்க முயல்கிறுள். இரத்தத்தால் இறுகிவிட்ட அந்த உறவைப் பிரிப்பது மி வும் சிரமமாக இருக்கிறது. பற்களே இறுகக் கடித்தபடி சேலேயை இழுக்கிறுள். வேதனே அவளேப் பிடித்துத் தின்கிறது. சேலே விடுபடுகிறது. ஆனுல் இரத்தம் குபு, குபு எனப் பெருகுகிறது.

''தம்பி, என்னடா இது?'' தாய் மகணே நோக்கி ஓடுகிறுள்.

குடிசையின் சுதவருகில் இளங்கோ வந்தான். அவன் தள்ளாடிய உடலுக்கு எங்கிருந்துதான் அவ்வளவு பலம் வந்ததென்று அவனுக்கே தெரியவில்ஃ. தன்ஃன அணுக்க வந்த கரங்கஃளத் தன் பலங்கொண்ட மட்டும் தள்ளிஞன். கைடுமாறிய தாய் ''தம்பி'' என்றபடி நிலத்தில் வீழ்ந் தாள். குருதி வடிந்து கொண்டிருந்த அவள் முழங்கோற் புண்ணில், தரையிலிருந்த சிறிய கற்கள் குத்தி மேலும் வேதேனேயைக் கொடுத்தன. அவள் இதயப் புண்ணிற்கு ?

அவளுடல் பதை பதைக்கிறது. உள்ளம் துடி துடிக்கி நது. உதெடுகள் நடு நடுங்க கண்களில்வடியும் நீர் புழுதியிற் படிகிறது. புழுவைப் பார்ப்பதுபோல் இளங்கோ அவளேப் பார்க்கிறுன். அவனுடலும் நடுங்குகிறது. குடிசையின் கதவில் சாய்ந்த வாறு அவன் நிற்கிறுன். அவன் கால் கள் வலுவிழந்து கொண்டிருக்கின்றன. அவன் தன் உட லின் சக்தி யாவற்றையும் திரட்டிக் கேட்கிறுள்.

்' என்ரை அப்பன் ஆர்? ''

'சுளிரெ'ன சவுக்கால் அடித்தது போன்ற உணர்ச்சி தங்கத்தின் உடலில் பரவுகிறது.

்கடவுளே, ஐயோ என்ரை கடவுளே '' அவள் புழு தியிற் புரண்டு புரண்டு, அழுகிருள். வெண்மையும், கருமையும் சலந்திருந்த அவள் கூந்தலில் புழுதியின் செம்மை படர்கிறது. அழுகித் துர்நாற்றமடித்து, ஈர்கள் மொய்த்துக் கொண்டிருக்கும் ஒரு மாமிச பிண்டத்தைப் பார்ப்பது போல், இளங்கோ அவளேப் பார்க்கிருன். அவன் கண்கள் இருளடைகின்றன. இதயம் எப்பொழுதோ இருண்டு விட்டதே. அவன் தரையில் மெதுவாகச் சாய் கிருன்.

தங்கமோ, தன் மகன் தரையில் சாய்ந்ததைக் காண வில்லே. அவள் கன்னத்தில் பாயும் கண்ணீரில் ஒட்டிக் கொள்ளும் புழுதியை அவள் தன் கண்ணீரால் கழுவுகி ருள். மீண்டும் அது ஒட்டிக் கொள்ளும். அவள் விழி நீரும் விடாது அதைக் கழுவும்.

''மாமி, என்ன மாமி இது?'' அதிர்ச்சியும், அன் பும் கலந்த சூரல். மெல்லிய இரு கரங்கள் அவள் முது கில் பட்டன.

'' செல்லம், என்ரை மோனே, செல்லத்தைக் கட்டிக் கொண்டு தங்கம் கதறிஞள். அவள் இதயமே வெடித்தது போல் அவள் குமுறிஞள்.

''மாமி, மாமி அழாதேங்கோ மாமி'' செல்லம் அவளே அணேத்தபடி சொன்ஞள். அந்தக் குரலில்தான் எத்தனே கனிவு? ஆஞல் தங்கமோ வாய்விட்டு அழ ஆரம் பித்தாள்.

செல்லம் செய்வதறியாது திகைத்து நிற்கையில், தங்கம் அவளே அணேத்தபடி அழுதாள். எவ்வளவு நேரம் அழுதாளென்று அவளுக்கே தெரியாது. கண்ணீர் நின்று விடலாம். ஆனுல் வேதனே ? செல்லம் மெதுவாகத் தன்னே விடுவித்துக் கொள்கிருள். அவளருகில் அவள் கொண்டு வந்த கைப்பெட்டி இருந்தது. பனங்காணியில் நுங்கு பொறுக்கிக் கொண்டிருந்தவள், தங்கத்தின் அழு குரல் கேட்டுத்தான் ஓடி வந்தாள். கைப்பெட்டியில் அவள் பொறுக்கிய நுங்குகள் இருந்தன அவையெல் லாம் அணில் கோதியவை. அதிலொன்று மிகச் சிறியது. ஒரே ஒரு கண்தான் அதிலிருக்கும். அதையும் அணில் கோதிவிட்டது. தங்கம் அதையே வெறித்துப் பார்த்தாள்.

''காலெல்லாம் இரத்த**ம். வி**ழுந்தனீங்களே?'' முழங்காஃப் பார்த்து **அதி**ர்ச்**சி அடைந்**தாள் செல்லம். தங்க**ம் எ**ழுந்திருக்க முயன்*ரு*ள்.

''அப்பிடியே இருங்கோ மாமி'' செல்லம் சொல்லி விட்டு குடிசை வாசலிலிருந்த தண்ணீர்க் குடத்தை நோக்கி ஓடிஞள். சிரட்டை நிறையத் தண்ணீரை எடுத்தாள்.

பட்ட மரம் போல் குடிசைத் தரையில் வீழ்ந்திருந்த இளங்கோவை அவள் விழிகள் வியப்போடு பார்க்கின் றன. திருவிழா 'நித்திரை போல்' அவள் மனம் எண்ண மிடுகிறது. இரவில் நடந்ததெல்லாம் கனவுபோல் தெரி கின்றது. கூரையில் செருகியிருந்த ஒரு பழஞ் சேலேயை யும், சிரட்டையில் தண்ணீரையும் எடுத்துக்கொண்டு அவள் தங்கத்தை நோக்கி நடந்தாள்.

''வேண்டாம் பிள்ளே. நான் கழுவிறன்'' தன் காற் புண்ணேக் கழுவ வந்த செல்லத்தைப் பார்த்து தங்கம் அன்போடு சொன்னுள்.

''சும்மா, இருங்கோ மாமி'' கண்டிப்பான ஓர் அன் புக் கட்டஃளையப் போட்டு, செல்லம் தானே புண்ணேக் க**ழுவிஞள்**. தங்கம் நன்றியோடு அவளே நோக்கிஞள். ''அவன் என்ன செய்கிறுன்?'' தங்கம் கேட்டாள். ''காஃக் கொஞ்சம் நீட்டுங்கோ, 'அது' படுத்திருக்கு. எங்க விழுந்தனீங்கள்?'' உங்களுக்க சணடையே?'' செல் லம் கேட்டாள். 'அது' என்பது இளங்கோவைத்தான்.

''ஊ **ட ஊ** மெதுவா நோகுதுபிள்ளே. அவனுக்கு என்ணேப் பிடிக்கல்**லே** நான் செய்த பாவம்'' தங்கத்தின் கு**ரல்** தழதழத்தது.

''மருந்து ஒண்டுமில்**'ஃயே**? மருந்து போட்டால்தானே, புண் மாறும்.'' செல்லம் குறிப்பிட்டது முழங்கா**ற்** புண்**ீணத்தான்**.

''வீட்டுக்க இருக்கு. இடது பக்கச் சுவருக்கு மேல் பரியாரியாரின்ரை மருந்து வைச்சனு**ன்** '' தங்கம் சொன் ஞன். செல்ல**ம், அதை எ**டுத்து வ**ர எழு**ந்தவள் தயங் கினுள்.

''ஏன் பிள்ளே தங்கம் கேட்டாள்''

''**அ**து ... அது .. படுத்திருக்கு'' தங்கத்தின் முழங் கா**லிற் பா**ய்ந்த இரத்தம் செல்லத்தி**ன்** கன்னங்களில் பிரதிபலிக்கிறது. அந்த நேரத்தில் கூட தங்கத்தின் முகத் தி**ல் புன்னகை ப**ரவியது.

''போ. செல்லம் ''

செல்லம் போகிமுள். நீண்ட அவள் பாவாடை, கால் களேத் தடுக்கிறது. குடிசை வாசலில் அவன் படுத்திருந் தான். ஆவன் முகம் அவளுக்குத் தெரியவில்லே. அவனேத் தாண்டித்தான் அவள் போக வேண்டும். இதயம் பட படத்தது. அவன் எழுந்துவிடக்கூடாது என அவள் ஏங்கிஞள். தயக்கம் அவளுக்கு மட்டும் உரியதல்ல. அங்கு வாழும் இளமங்கையர் பலருக்கு இத்தயக்கம் இருப்பது அவளுக்குத் தெரியும். அதுவும், அவர்கள் கிராமமோ, உயர்ந்த வேலிக்கோப் போட்டு இளம் உள்ளங்களேப் பழக விடாது பார்க்கவிடாது தடுக்கும் தாழ்ந்த உள்ளங்கள் நிறைந்தது. இதலை தனிமையில் அவர்கள் சந்திக்க நேர்ந்தால், ஏற்படும் பயத்தாலும், படபடப்பாலும் தங் களேயே இழந்து விடுவார்கள். அவளும் இதற்கு விதிவிலக் கல்ல. பருவம் வருமுன் அவள் இளங்கோவோடு கிட்டியடித் திருக்கிருள். கிளித்தட்டுவாள். கெந்திப் பிடிப்பாள். ஓடி, ஒளிச்து விளேயாடுவார்கள். அவையெல்லாம் பழைய இன்ப நிணவுகள். காலம் தன் கடமையைச் செய்யும்போது, அவர் ஊராரும் கடமையென எண்ணித் தங்கள் மடைமை வயச் செய்வார்கள். வேலிகள் எட்டடிக்கு உயரும். அவள் நடை, உடை, பாவணே அணேத்திலும் குறை காணத் துடிக்கும் ஒரு கூட்டம்; பழைய நண்பர்களேப் பார்க்கக் கூடாது; பேசிறைலும் தூல நிமிரக் கூடாது. அவள் சிரிப்பது குற்றம். சிங்காரிப்பது சிறுமை.

அவளுக்கு இன்று பதிறை வயது; காலம் அவள் கால் . **களு**க்கு விலங்கிட்டது, இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்னரே. அது வரை பட்டாம் பூச்சிபோல் அவள் பறந்து திரிந்தாள். சிறுவர், சிறுமியர் கூடுமிடமெல்லாம் அவள் நிற்பாள். அவர்கள் போடும் குப்மாளம், விளேயாட்டு, சிரிப்பு. வேடிக்கை கணக்கிலடங்கா. அந்தக் 'குண்டான்' கோபாலனிடம் அவீனப் பட்டஞ் சொல்லியே எத்தனே முறை குட்டுவாங்கிஞள். 'மாங்கொட்டை' மணியன் -அவ*ள*் ஓட, ஓட விரட்டியிருக்கிறுன்; ஏன் இளங்கோ கூட அவனே 'அவிச்ச இழுல்' என்று அழைத்ததற்காக எத்தஃன முறை அவஃள அடித்திருப்பான். ஆஞல், அவளை, மனே, கமலா, மால**ா** எல்லோருஞ் சேர்ந்து **அந்**தச் சிறுவர்களேப் பட்டஞ் சொல்லியே அழவைத்திருப்பார்கள். அவர்கள் பாடசாலே நடத்தியிருக்கிறுர்கள். வினேயாட்டுப் போட்டி நிகழ்த்தியிருக்கிறுர்கள். சமைத்து விளேயாடி **இரு**க்கிருர்க**ள்.** கல்ய**ா**ணங்கூட நடத்தி**ப் பார்**த்திருக் . கிருர்கள். அப்பொழுதெல்லா**ம்** பற**ந்**து செல்லும் **பைங்** கிளியவள். கூண்டுக்கிளியாக அவள் மாறியபோது, கதையே மாறியது.

அவள் பெயரளவில் பெரிய மனுசியாகி**விட்**டாள். ஏனவள் அப்படியானுள்? அவளுக்குப் புரியவில்ஃ. அவள் பெரிய மனுசிதாஞ? அவளால் ஒத்துக் கொள்ள முடிய வில்ஃ. உடலில் ஏற்படும் சிறுமாற்றம் உள்ளத்தில் எவ் வளவு மாறுதஃ ஏற்படுத்த முடியும்? அவளால் மாற மு**டியவில்ஃ. ஆனுல் ஊரும், உற்**ருரும், பெ**ற்**றவளு**ம்** அவளே மாற்றிஞர்கள். அவளால் வீட்டைவிட்டு வெளியே போக முடியவில்**ஃ. அன்**று **மு**தல் இன்றுவரை பெண்கள்மீ<u>ஆ</u> தங்கள் ஆதிக்கத்தைச் செலுத்தி வரும் ஆண் வர்க்கமும், அவர்களால் பேதைகளாகவே உருவாக்கப்பட்ட மற்றைய பெண்களும் சேர்ந்து, அந்த இளங்கன்னியின் இன்பச் சிறகை ஒடித்தனர். பண்பாடு, கலாச்சாரம் என்ற பெய ரில் அ**வள்** சுதந்தி**ர**ம் அழிக்**கப்**பட்டது. இன்பம் பறிக் அறி**வு** ஒடுக்**கப்பட்**டது. எதிர்காலத்தை**ப்** பற்றிய ஏக்கத்தையும், பயத்தையும் ஊட்டிஞிகள். தன் ேறை, ஓடி, ஆடி**த்**திரிந்தவர்க**ளு**க்கே பயந்து **அவள்** ஒளித் தாள். சிந்திக்**கவு**ம் பயந்தா**ள்**. சிறகொடிந்த பறவை யாணுள். அவள் மட்டுமா அப்படி வளர்க்கப்படுகிறுள்?

செல்லம், மெதுவாக அடிமேல் அடிவைத்து நடந் தாள். ஒருவாறு அவணத் தாண்டி மருந்துக் குப்பியை எடுத்தாள்.` அவன் பின்னுலிருந்து தன்னேப் பார்ப்பது போன்ற உணர்ச்சி அவளுக்கு ஏற்பட்டது. அவள் கரங் கள் நடுங்கின. அவள் பருவமடைந்த பின்னர், முதன் முறையாக ஒரு வாலிபன் இருக்கும் இடத்தில் தனித்து நிற்கி*ருள். யாரோ*, தன்**னத் தொ**டுவது போன்ற உணர்ச்**சி அவளுடலெங்**கும் பரவுகிறது. அவள் கை**யி** லிருந்த மருந்துக் குப்பி நழுவி நிலத்தில் விமுந்தது அவள் நடுங்கியவாறு திரும்பினுள். ஆனுல், இளங்கோ எழுந்திருக்கவில்லே. இரு கரங்களுக்கும் இடையே, முகத் தைப் புதைத்தவாறு குப்புறப் படுத்தொருந்தான். அவள் எண்ணமெல்லாம் வெறும் பிரமையா? இல்ஃ, அவள் **அ**டி**மன**த்திலெழுந்**த** சில உணர்ச்சிகளின் விளேவா ? கையிலிருந்து நழுவிய குப்பி, உருண்டு சென்று, இனங்கோ **வி**ன் மார்**பு**க்கரு**கி**ல் அடைக்கலம் புகுந்**த**து. அவ**ள்** 

த**ன்னே** அறியாது வி**ரலேக்** கடித்து**க்** கொண்டாள். நன்று கவே கடித்து விட்டாள். விரல் வலித்தது. குப்பியை எப்படி எடுப்பது? அவணேத் தாண்டி வரவே பயந்தவள், அவன் மார்புக்கடியில் இருக்கும் குப்பியை எடுப்பதென் ருல் நடக்குமா?

ஏதோே ஓர் அசட்டுத் துணிச்சல், அவள் குனிந்து குப்பியை எடுக்க முயன்றுள். அவள் கூந்தலில் ஒரு கரம் கிழைந்தது. செல்லத்தின் உடல் பயத்தால் நடுங்கியது. அவள் நிமிர முயன்றுள். அதற்கு முன்னர். அந்தக் கரமே அவள் தஃலைய நிமிர்த்தியது. 'பளாரென' அவள் கன்னத்தில் விழுந்த அறை, செல்லத்தை நிஃதைடுமாறச் செய்தது;

'அம்மா'' என்றபடி அதிர்ச்சியோடு அவள் பார்த் தாள். அங்கே அவளென்னே பத்திரகாளியாகக் காட்சி யளித்த**ாள்**.

''க**ழுதை** எ கையடி வந்தாய்?'' மீனுட்சி சீறினுள். ''போடி, வீட்டை'' அவளேத் தள்ளியவ**ள் ''எங்கே** அந்த நாய் தங்கம்?'' என்ற கத்தினுள். செல்லம். அழுத**வ**ாறே ஓடினுள்.

பனங்காணியில் மகளேத் தேடி வெந்த மீனுட்சி குடி சையின் பின் பெக்கத்தால் வந்ததால், தங்கத்தைக் கோண வில்லே. ஆனுல் தங்கம் அவளேக் கண்டாள்.

'' **ஏன்** மீஞட்சி, **ஏனி**ப்படி சினக்கிரு**ய்?'' தங்**கம் கேட்டரள்.

'' நாயே, உன்ரை பழக்கத்தை, என்ரை மோளுக் கும் பழக்கிறியே? அவளே வீட்டுக்க விட்டிட்டு நீ வெளி யிலே காவலே? ரோசங்கெட்ட நாயள். நாயள். அயலுக்க வந்தியல் இல்லே, உள்ள குமரையெல்லாங் ரெடுக்கே. தகப்பண் தெரியாத பிள்ளேகளேப் பெத்து ......'' மீனுட்சி வசை மாரிபொழிந்தாள். செல்லமோ, அழுதவாறு ஓடிவிட்டாள். ஓடமுடியாத ஒருத்தி கண்ணீரில் நடுக்கு கொண்டிருந்தாள். அவள் காற் புண்ணுக்கு மருந்து கிடைக்கவில்லே. இதயப் புண் ணுக்கோ மேலும் வேதனே கிடைத்தது. இளங்கோ, நித்திரையாளுல் எழுந்திருப்பான், நல்ல காலம் அவன் மயக்கமுற்றிருந்தான். மீனுட்சி பொரிந்து தள்ளிவிட்டுப் போய்விட்டாள். தங்கம் நொண்டியவாறே குடிசைக்குள் வந்தாள். தன் மகவேத் தொட்டதும் அவள் பதறிஞன். அவனுடல் கனலெனச் சுட்டது.

''தம்பி, தம்பி எழும்படா. என்னடா உனக்கு?'' பதறியபடி அவன் முகத்தில் நீர் தெளிக்தாள். அவனே எழவில்லே அவள் பதறிஞள். விழி நீரை உகுத்தாள். செய்வதறியாது தவித்தாள். உதவிக்கு வர உறவென்று ஒன்று அவளுக்கு இல்லே. வைத்தியரிடம் போகலாம். அவனேத் தனியாக விட்டுச் செல்ல அவளுக்கு மனமில்லே. வைத்தியருக்குக் கொடுக்க அவளிடம் பணமுமில்லே. கண் ணீர் பெருகியது. மீனுட்சி ஒருத்திதான் அவள் மீது சிறிதாவது அநுதாபம் கொண்டவள். அவளும் கோபங் கொண்ட பின் தங்கம் எங்கே போவாள்? ''முருகா, முருகா' எனப் புலம்பினுள். பக்தர்கள் பாடுவது போல், அவன் இதயம் உருகி வரனில்லே. அவளப் போலவே, எலும்பாலும் சதையாலும் உருவான எத்தனேயோ மனி தர்களுக்கு ஏற்படாத கருணேயா அவர்களால் உருவாக் கப்பட்ட கற்சிலேகளுக்குத் தோன்றப்போகிறது?

தங்கத்துக்குப் பொறுக்கவில்ஃ. குடிசையை விட்டு வெளியே வந்தாள். இதயத்தை இளங்கோவிடம் விட்டுத் திரும்பித் திரும்பிப் பார்த்தவாறே, அவள் நொண்டி, நொண்டி நடந்தாள். ''கடவுளே, கடவுளே பரியாரி யார் கோவிக்காமல் பிள்ளேயை வந்து பாக்க வேணும் உன்னுண், உனக்கு நான் கற்பூரம் கொளுத்துவேன்'' அவன வாய்விட்டுச் சொல்லிக் கொண்டு போனுள். 3

இதயம் எங்கோ, எங்கோ பறக்கிறது. வெயுமை யான ஏக்கப் பெருமூச் சொன்று அவளேயும் மீறி வரு கிறது: வாளிப்பா**ன** தன்னுடலில் வாளி நீரை அள்ளி வார்க்கிருள், தேவி. அந்த ஏக்கத்தின் வெம்மையைத் தகிக்க முடியெவில்ஃ அவள் வாளிக் கயிற்றைப் பற்றி இழுக்கும் போது, **அவஃ**ள முத்தமிட வருவது போல் வேகமாக ஓடி வரும் துலா, வாளியில் நீர் நிரம்பியதும் மேதுவாகப் போய்**வி**டுகிறது. எத்த*ு*ன வாலிபர்கள் தேவியை ஏக்கத்தோடு பார்த்திருப்பார்கள்? அவள் ஏக் கமும் அ**வ**ர்**க**ளுக்குப் புரிந்திருக்குமே! ஆ**ஒ**ல், யாருக்கும் தேவியாக முடியவில்லே. சுற்றிவர கிடுகு வேலி போடப்ப**ட்**ட கிண**ற்றடி அ**து. ஓஃலக் கிடுகின் ஊடாக ஒளித்திருந்து, ஒட்டிய சேஃயினூடே ஒளிவிடும் அவள் உடலழகைப் பார்த்து இரசிக்க வாலிபர்**கள் இரு**ந்தா**ர்** கள். ஆ**ற**ல் அவள் வாழ்**வுக்கு** வறுமை கட்டிய சுவரைக் கடந்து, அவளுக்குத் தாலி கட்ட யாரும் இருக்கவில்லே. உருண்டு, திரண்டிருந்த அவள் மார்பகங்களில் இன்று காணும் தளர்**வு, அவள் முப்**பத்திரண்டு **வய**தைத் தாண் டுகிறு**ள் என்**பதை அவ**ளுக்கு உ**ணர்**த்**துகின்றது.

ஆழமான அந்தக் கிணற்றின் அடித்தளத்திலிருக்கும் நீரை அவளால் அள்ளி வார்க்க முடிகிறது. அவள் இத யத்தில் ஆழ்ந்து கிடக்கும் ஆசைக் கனவுகள், ஏக்கங்கள் யாருக்குத் தெரியப் போகின்றன? அந்தக் கிணற்றில் தான் அவள் ஆவி பிரியுமென தேவி அடிக்கடி எண்ணுவ து**ண்**டு. அள்ளிய நீரை அருகிலிருந்**த** வாளியில் ஊ**ற்று** கி**ழுள்.** 

'கல கல' வெனும் ஓசை கேட்கிறது. நீரை நிலத் தில் ஊற்றும் ஓசையா? இல்லே. செல்லத்தின் சிரிப்பொலி அது.

''என்ன அக்கா ஓட்டை வாளியிஃல தண்ணியை ஊத் திறியள்'' செல்லம் சிரித்தாள். ''தண்ணீர் வெளியே ஓடுது''

தேவி வாளி ஓட்டை என்பதை அப்பொழுதுதான் உணர்ந்தாள். அவளும் ஓர் ஓட்டை வாளிதான்; அவள் பருவமும் ஓட்டை வாளியில் ஊற்றிய நீராகத்தான் மாறு கின்றது.

''அதஞ**ீல என்ன செல்லம்? வெ**ளியி**ீல** ஊற்றிய நீர் வாய்க்காலிஃதோனே பாயும். உங்கடை வாழையளுக்குத் தானே நல்லது'' தேவி குளிப்பது செல்லம் வீட்டுக் கிணற்றில்தான்.

''வாழைக்கு இந்தத் தண்ணி போகாது. அதோடை போதாது. தேவையில்லாத புல்லுக்கும் பூண்டுக்குப்தான் இது உதவும்'' செல்லத்தின் வார்த்தைகளில் கள்ளமில்ஃ. ஆனுல் அவை தேவியின் உள்ளத்தை ஊடுருவத்துன் செய்தன. பாழாகி வரும் அவள் பருவம், எந்தப் பயிரை வளர்க்கப் பயன்படுமோ?

#### ''என்னக்கா யோசிக்கிறியள்?''

தேவி கன்னத்தில் வடிந்த தண்ணீரோடு தன் கண் ணீரையும் சேர்த்துத் துடைத்தாள். செல்லத்தோடு எவ் வளவுதான் அன்பாக அவள் பழகிஞலும், செல்லத்தின் இளமை அவளது பொருமையைத் தூண்டுவதுண்டு. மலர் களெல்லாம் ஏன் வாட வேண்டும்? அப்படியே வாடாது இருந்துவிட்டால் .......?

- ''செல்லம் நீ குளிக்க இல்லேயே. நாலு வாளி அள்ளி வாக்கட்டே?'' தேவி கேட்டாள்.
- ''குளிக்கத்தானே அக்கா வந்தனுன். இரண்டு பேரு மாகக் குளிப்பம்'' செல்லம் சொன்னுள். அவள் உடை கீளக் கீளய ஆரம்பிப்பதற்குள், தேவி ஒரு வாளி நீரை அப்படியே செல்லத்தின் மேனியில் ஊற்றி, கலகலவென
- ''போ**ங்கோ அ**க்கா'' என்று போலிக் கோப**த்து** டன் கூறியபடியே செல்லம் குளிப்பதற்கத் தயாரா**ஞள்**.

இரு பெண்களின் கேலிப் பேச்சும், சிரிப்பொலியும் கிணற்றடியைக் கலகலப்பாக்கின ஊர் வம்பெல்லாவற் றையும் அவர்கள் கதைத்தார்கள். சிறிது நேரத்தில் இளங்கோவைப் பற்றிப் பேச்சுத் திரும்பியது. ஒரு வாரத் திற்கு முன்னர் திருளிழாவில் நடந்த சம்பவம் முதல், தனக்குத் தாயார் அடித்தது வரை ஒன்றுவிடாது செல்லம் சொன்னுள்.

- ''அது பாவர், சரியான காய்ச்சலாம். ஆசுபத்திரி பிலே மூன்று நாள் இருந்ததாம். இப்ப **எப்**பிடியோ தெரி யாது'' செல்லம் சொன்னுள்.
- '' அவன் பாவந்தான். அவள்ரை தகப்பன் ஆரோ தெரியல்ஃ. எங்கடை அம்மம்மாக்கு ஏதாவது தெரிஞ்சிருக் கும். அவ பழைய காலத்து மனுசி. தங்கம் மனுசியும் ஒண்டும் சொல்லாதாம்'' தேவியும் பரிந்து பேசினுள். ''அது சரி உனக்கேன் அவனிஃ இவ்வளவு பரிவு?'' தேவி கிண்டலாகத்தான் கேட்டாள்.

ஆனுல் செல்லத்தின் கள்ளங் கபடமில்லாத உள்ளத் தில் அது ஏதோ செய்தது. நிமிர்ந்த அவள் விழிகளி தண்டும் கண்ணீரால் நிரம்பியிருந்தன. தேவி, செல்லைத் தின் கைகளேப் பற்றிக் கொண்டாள்.

- ''செல்**லம்** ஏனடி, நான் என்ன சொல்லிப் போட் டன்?''
- ''இல்ஃயக்கா எனக்கு இது விளங்க இல்ஃயக்கா: தங்கம் மாமிக்கு நான் மருந்தெடுக்கப் போனது பெரிய குற்றமே? பாவம் மனுரி, காலெல்லாம் இரத்தத்தோடை கதறுது. இதுக்கு ....'' செல்லம் விம்மிஞள்'' அம்மா, அதுக்கு இப்பிடி என்னே அடிச்சிருக்கக் கூடாது '' பொல பொலவென அவள் கன்னங்களில் கண்ணீர் வடிய ஆரம் பித்தது.
- தேவி, செல்லத்தின் தஃவைய அன்போடு தடவி, அவளது முகத்தை நிமிர்த்திறைள். கண்ணீரைத் துடைத் தாள்.
- ''செல்லம், இப்பதான் உனக்கு வயசு பதினுறு. இதைப்போல ஆயிரம் பேச்சைக் கேட்டுக் கேட்டு நான் அழாத நாளேயில்லே. இப்பதானே இது உனக்கு ஆரம் பம். செல்லம் அழாதை''
- ் 'அக்கா ஊரார் என்ணப் பற்றி என்னவும் பேசட் டும். என்**ரை அம்**மாவே, அப்பிடி நிஃனக்கலாமோ?''
- ''போடி பேச்சி, உனக்கு உலகம் தெரியல்ஃ. கொம்மா, உன்னிஸ் கோவத்நிஸ்யே அடிச்சவ? ஊர் வாய்க்கு ஏற்பட்ட பயத்நிஃ. உன்ணே அப்பிடிப் பார்த்த உடன் ஏற்பட்ட அதிர்ச்சியிஸ் உனக்கு அடிச்சிட்டா''
- '' ஊருக்குப் பயப்பிடுற அம்மா தன்ரை மகள் மன சைப் பற்றி யோசிக்க இல்லேயே. அக்கர என்ரை மனம் பட்டபாடு. நான் விட்ட கண்ணீர் அது அவவுக்குத் தெரிய இல்லேயே ''
- ''செல்லம் நீ இன்றைச்கு வடிக்கிற கண்ணீரைப் பற்றி யோரிக்கிருய், ஊர் வாயைத் திறந்தால் இண் டைக்கு மட்டுமில்லே நீ எண்டைக்குமே கண்ணீர் வடிக்க வேணுமே! இதைத்தான் கொம்மா யோசிக்கிரு''

- ''அக்கா, நீங்கள் எப்பவுமே அம்மாமாரின்ரை பக்கந் தானே''
- ''பிள்ஃளயில்ஃலயே தவிரை, எனக்கும் அம்மாமாரிண்ரை வயசு தானேடி'' தேவி சொன்னுள்.
- '' அக்கா, அப்பிடிச் சொல்லாதையிங்கோ. காலம் வரும் ''
- ''இல்லேயடி. அதுக்கு முன்னுலே காலன் தானடி வருவான் ''

#### '*் அ*க்கா ''

் மரத்தைப் பாரடி. வளருது. பூக்குது காய்க்குது. என்னேயும் பாரடி ... செல்லம். செல்லம் என்னேப் போலே ஒரு வாழ்க்கை எந்தப் பெண்ணுக்கும் வேண்டாமடி. கட் டழகன், கைநிறையக் காசோடை இருப்பவன் – எண் டெல்லாம் நான் கண்ட கனவுகளேக் கண்ணீராலேயே கேலேச்சிட்டன். எனக்கு அன்பு காட்ட ஒருத்தன் வேண்டா மடி. இந்த ஊர் வாயை மூட, எனக்கும் ஒருவன் இருக் கிறுனெண்டு சொல்ல ஒரு காலம் வருமோ?்

தேவியின் வேதணே, அவளேயும் மீறிவிட்டது. அவள் விம்மி, விம்மி அழலாஞள். செல்லத்தின் ஆதரவான வார்த்தை ளால் அவள் துயரத்தை அடக்க முடியவில்லே. செல்லத்தின் கண்களிலும் கண்ணீர் பெருகியது தான் மிச்சம். அவர்கள் கண்ணீரில் குளித்தார்கள். இன்னும் எத்தணேபேர் இப்படியோ ...?

தேவியின் வீடும், தங்கத்தின் குடிசையும் மீடைசியின் வீட்டின் இருபக்க களிலும் உள்ளவை. மீடைசி வீட்டுக் கிணற்றைத்தான் அவர்கள் எல்லோரும் உபயோகித்தார் கள். தேவி, இடையில் நீர் நிறைந்த குடத்துடனும், தோளில் ஈரச் சேஃவையும் போட்டுக் கொண்டு வீடு நோக்கி நடந்தாள். குடத்தை விட அவள் இதயந்தான் கனத்தது. குடத்தை நிலத்தில் வைத்து சேஃபைப் பிழிந்து காய வைத்தாள். சேஃயிலிருந்து நீர் சொட் டுச் சொட்டாக நிலத்தில் விழுந்தது. கணலேன எரிக் கும் கதிரவனின் வெப்பத்தில் அது காய்ந்துவிடும். ஆனுல், அவள் கண்களில் கசியும் நீரை நிறுத்துவதற்கு யார் வரப்போகிருர்கள்?

- ''பிள்ளே, பிள்ளே முருங்கைக்காய் வேணுமே'' கை யில் நான்கு முருங்கைக் காயுடன் தங்கமே நொண்டி, நொண்டி வந்தாள்.
- ''வாங்கோ தங்கமக்கை. எப்பிடி இப்ப இள**ங்** கோக்**கு?'' தேவி தன் ஈ**ரக் கூந்**த**லே உலர வைத்தப**டி** கேட்டாள்.
- ''யாரது தங்கமே ..... கண் தெரியிது இல்ஃ. வா பிள்ளே இஞ்சாஃ'' தேவியின் பாட்டிக்கு யாராவது மனி தர்களேக் கண்டால் போதும். சிறு வயதிலே தாய், தந்தையை இழந்த தேவியையும், அவள் தம்பி கோபாஃ யும் வளர்த்தவள், அந்தக் கிழவிதான். ஓடியாடி உழைத்த அவள் இன்று ஓய்ந்து விட்டாள். நரை விழுந்த தஃ, இருக்கையை விட்டு அதிகம் நகர முடியாத நிஃ — கால தேவன் அவள் கதைக்கு முடிவுரை எழுதிக் கொண் டிருந்தான். ஆனுல், அவளோ இன்னும் தன் கதையின் முகவுரையைக் கேட்க இரசிகர்களேத் தேடிக் கொண்டிருந் தாள்.
- '' பிள்**ீன** அந்த நாளிஃ**ல... உவள் தேவி**க்**கு ப**த்து வயது ... நல்ல காய்ச்சல், அவள் ஆர**ம்பித்தாள்**.
- '' தங்கமக்கை எனக்குப் பெடியள் படிக்**க வரப்போ** குதுகள். முருங்கைக் காய் என்ன வி**ஃல**?'' தேவி கேட் டாள். தேவி சொல்லிக் கொடுக்கு**ம் 'டி**யூசனில்தா**ன்'** அவர்கள் வயிறு நிரம்ப வழியிருந்தது.
- ்' நீ தாரதைத் தா பிள்ஃா'' தங்கம் சொன்ஞள். தேவி முருங்கைக்காயை வாங்கி, பணம் எடுப்பதற்கு மீ: வீ.—4

உள்ளே சென்று 🌲 தங்கத்தின் எண்ணம் மகணச்சற்றிக்

**் நே**ற்று**த்தானே இவ்வளவு** ந**ாளேக்குப் பி**றகு சோ**று** சாப்பிட்டவன். இநை நல்ல கறியோடை சாப்பாடு கூட அவைனுக்குச் சரியாகக் குடுக்க முடியல்**ஃ.** பாவம். எ**ழு**ம் பக்கூட எவ்வளவு கஷ்டப்படுகிறுன்? என்ன செய்யிறது? எல்லாம் என்ரை தஃல எழுத்து செய்த பாவம்'' தங்கத் தின் சிந்த**ுன** திடீரெனத் தடைபட்டது. அவள் விழிகள் திண்*ணே*யிலே வீழுந்திருந்**த** ஓர் இரண்டு ரூபாய்த் தாளில் நிலேத்தன. படித்தப**டி** இருந்தது அந்த நோ**ட்**டு; அவள் தன் வெறும் மடியைத் தடவிக் கொண்டாள். 'இரண்டு **முட்டை —** ஒந தோடம்பழம் **— அ**ரிசிக்கும் போ தம்' அவள் இதயம் கணக்குப் போட்டது. அடி மனதில் காசை எடுக்க வேண்டுமென்ற எண்ணம் மேலோங்குகிறது. **அதற்கு எதி**ர்க்கட்சியும் இல்லாம**லி**ல்லே ஒரு விஞடிக்கு**ள்** அவள் இதயத்தில் நடக்கும் போராட்டம், உடலெங்கும் **வி**யர்வையைப் பெருகச் செய்கிறது. எடுப்பதாஞல் தேவி **வருமுன்** எடுக்க வேணடுமே; தேவியின் காலடி ஓசை கேட் கி**றது.** தங்கம் ஒரு கணம் சிலேயாக நின்றுள். **இரு** தயம் மிக வேகமாகத் துடிக்கிறது. கண்மூடி கண் தி**ற**க் கும் நேரத்தில், அந்த இரண்டு ரூபாயை அவள் மடியில் செருகிக் கொண்டாள்.

அவள் இதயத்தின் படபடப்பு – அவள் உடலில், பேச்சில், இதழ்களில் மலர்ந்த சிரிப்பில் — எல்லாந் தெளிந் தது. தேவி பார்த்திருப்பாளா?

**'' ஏன்** தங்கமக்கை உந்தக் காலுக்கு மருந்து போடு றதில்*‰ே*பே? '் தேவி கேட்டவா**று** ஐம்பது சத**த்தை**க் கொடுத்தாள்.

**் ஒம், பிள்ளே** போடோணும் '' தங்க**ம்** திண்ணேயி லி**ருந்து** எழுந்தாள். தேவியை நிமிர்ந்து பார்ப்பத**ற்**கு அவளால் முடியா திரு**ந்தது. அ**ங்கிருந்து வேகமாக**ப் போக** 

**நி**ணேத்தாள். நெற்றி **வீ**யர்வையைச் சே*ஃ*லத் *தல*ேப்ப**ால்** தா**டைத்**தாள்.

மீட்டாத வீணே

''நான் வாறன் பிள்ளே'' தங்கம் நடந்தாள் தலே குனிந்தவாறு நடந்தாள். இதயம் படபடத்த**து. '**ஐயோ அதையேன் எடுத்தன்?' என்று சஞ்சலத்துடன் **அவள்** நடந்தாள். இதயத்தில் பயல் வீசியகு.

''மேணே, தேவி இஞ்சவா மேனே'' கிழ**வி தேவி** யைக் கூப்**பிட்டாள். ''உவள் தங்**கம் எனக்**கொரு சொல்** லும் சொல்லாமல் போயிட்டாள். வரட்டும் ''

'' என்ன அம்மம்மா எனக்கில்லே வேஃ**யிருக்கு** '' கேவி வந்தாள்.

''என்னடி பெரிய வேஜீ்ஸை? அந்த நாளிஃல உவள் த**ங்கம் செய்ற** வே**லே உ**னக்கு**த்** தெரியுமோடி**? பாவ மவன் த**னிச்சுப் போஞள். அப்ப**, அவ**ளுக்குச் செ**ய்த** பாவத்துக்குத் தானே, இப்ப நாங்கள் அனுபவிக்கிறம் **எடி**யே, உவள் விட்ட கண்ணீர்; என்ர கா**ீலப்** பிடிச் சுக் கொண்டு உவள் கதறின கதறல்; கலியாணஞ் செ**ய்** யாமல் அவள் பின்*ளேத்தாச்*சி எண்ட உடன், நாங்கை**ட** ிரிச்சனுன். எடியே, உவள் **ஆ**ருக்காவது சொன்னுளே, உவன்ரை தகப்பன் ஆரெண்டு எனக்கு மட்டுந் தெரியும். பார் அவ**ளே** இண்டைக்குவ**ரை ஒரு பொ**டி**ப் பிள்ளேக்** குஞ்சொல்ல இல்லே. எடியே தேவி, அவளி**ன்ரை அ**ரிகி தண்ணி**யிலே** வேகிறதில்லேயடி. அவள் விட்ட கண்ணீரி**லே** வெந்ததடி'' கிழவி பேசிக் கொண்டே இருந்தா**ள். தேவி** யோ தன் வேலேயைக் கவனிக்கச் சென்று விட்டாள். அதையே இளங்கோ கேட்டிரு**ந்தால்,** இந்**நேர**ம் அந்**தக்** கிழவியின் காஃப் பிடித்தாவது உண்மையை அறிந்தி**ருக்க** மாட்டான ?



பட்டப் பகலென எறித்தது வெயில். இளங்கோ இன்னும் இருளில்தான் இருந்தான். ஆதவனின் ஒளி அகிலத்தின் இருளே அகற்றுகிறது. பேரறிஞர் அள்ளித் தந்த **அ**ரும் பெருங் க**ருத்துக்**களெல்லாம் அவ்விளேஞனின் இதய இருளோயகற்றவில்ஸேயே! ஒருவன் சிந்தண தெளிந் தென்ன? உலகில், மனித உணர்வுகளே உணராத ஒரு மனிதன் இருந்தாலும், இங்கு கண்ணீர் பெருகத்தான் செய்யும்! உள்ளங்கள் உருகத்தான் செய்யும்! த**ன் த**ந்தை யாரென்று அறிந்து விட்டால் இளங்கோவின் சிந்தை சாந்தி பெறுமா? உண்**மை**யை அறிய வேண்டுமெ**ன்ற** உணர்வை விட, உலகத்தில் தஃநிமிர்ந்து வாழ வேண்டு மென்ற வேதனே தான் அவனேக் கொன்றது. இகழ்ச்சியை — அதுவும் குறுகிய நோக்குடையோரின் நச்சு நாவில் தோன்றும் இகழ்ச்சியை, தாங்கிக் கொள்ளும் இதயம் எங்கே இருக்கிறது? இகழ்ந்தவர்கள் இளங்கோவை இன் னும் மறந்து விடவில்2ல. அவஞேடு மோதிய வேலுப் பிள்ளேயும் அவர் மகனும் இன்னமும் வஞ்சந் தீர்க்கக் காத்திருந்தனர்.

க**ன்**னத்தில் ஊன்றிய இரு கரங்கள் — வெறித்த பார்வை — ஆண்டிகளுக்குத் தேவை**யான அந்த அ**மைப்பு அவனுக்கு **ஏ**ன்?

''டேய், இளங்கோ என்னடா யோசிக்கிறுய்? உரிமையோடு அழைக்கும் இப்படியான உறவுக்காக எத்தனே உள்ளங்கள் ஏங்குகின்றன.

#### · 'கோபா**ல் எப்படா** வந்தனீ?''

'' அப்பப்பா என்னடா வெயில்? உன்ரை உடர்பில் அடிச்சவெயில் முடிஞ்சுதே மச்சான்? என்னடா ஒரு கிழ மையா படுத்திட்டாய். தியேட்டரிலே இரண்டு படம் வந்து போயிட்டிது''

'' இளங்கோ, புன்னகை புரிந்தான்.

் நீ போக இல்ஃயெடா?''

கோபால் கல, கலவெனச் சிரித்தான். இளங்கோவுக்கு ஒன்றும் புரியவில்ஃ. அவன் **கேள்வியி**ல் என்ன தப்பு?

''டேய் எல்லாருந்தான் பகிடி விடுவினம். எண்டா லும் நீதான் ஒருத்தன் சுத்தி வளேச்சுவிடுவாய்?''

''என்னடா இப்ப பெரிய பகிடி விட்டிட்டன்?''

'' 'நொண்டி, நானில்லாமல் எப்பிடியடா படத் துக்கு போவாய்' எண்டதை என்ன மாதிரி கேட்டிட் டாய்?'' கோபால் விழுந்து விழுந்து சிரித்தான். அவன் கை வாடிப் போன தனது வலது காலேத் தடவியது. இளம் வயதில் வந்த 'போலியோ' அவன் வலது காலில் தனது ஞாபகச் சின்னத்தை விட்டுப் போயிற்று.

இளங்கோ தன்னே நொந்து கொண்டான். உடலின் ஊனம் உள்ளத்திலும் ஒரு வடுவை ஏற்படுத்தும்; மற்ற வர்கள் பேசும் ஒவ்வொரு வார்த்தையும் அதைச் சுற்றித் தான் இருக்குமோவென பேதையுள்ளம் எண்ணமிடும்; இவ்வாறெல்லாம் இளங்கோ நிணேக்க வில்ஃயே. வேதனேயை வேடிக்கையாக்கும் கோடால் ஒரு விசித்திரப் பிறவிதான்.

''கோபால், இப்படிப் பேய்ப்பகிடி உன்னேடை விடு வனே? மச்சான், டேய் எப்ப படத்துக்குப் போவம்?'

''படம் இருக்கட்டும். உன்ரை உடம்பு எப்**பி**டி? டேய், இந்தாடா, உனக்கு தோடம்பழமும், முட்டையும் வாங்கிக் கொண்டு வந்தனுன்''

படவேயைத் திறந்த தங்கம் தன் கையிலெடுத்த இரண்டு ரூபாயைக் கசக்கியபடி நின்ளுள்.

படைய், கோபால், உனக்கேனடா இந்த வேலே? கொக்கா அங்க பாவம் -- 'டியூச**ன் '** சொல்லிக் குடுத்து ஏதோ இரண்டு, மூன்டு சூபாயை உழைக்குது. அதையும் நீ ..... '' இனங்கோ கேட்டான். கோபால் சிரித்தான்

'' மடையா, உணக்குக் காய்ச்சலெண்டால்' மெத்தை வீட்டுக் காரசூம், காரிவே போறவையுமே முட்டை வாங் கித் தரப்போகினம்? வெயிற் சூடு அதின் வந்தவனுக்குத் **தான்** தெரியும். கொம்மா நிற்கி**ரு கேள்.** அவவுக்கு விளங்கும். வெயிலிலே வராத உனக்கு விளங்குமே?"

தங்கத்தின் கையிலிருந்த காசு கனவெனச் சுட்டது. தனக்கு வெயிற் சுடுவதை மட்டுந்தான் அவள் நினேத் தாள். அது தேவிக்கும் சுடும் என்பதை ஏன் நினேக்க

°் உங்கடை வீட்டை தான் தம்பி போ**யிட்டு வாறன்.''** தங்கம் சொல்லியவாறு அவர்களேக்கடந்து உள்ளே சென் ருள். கால்கள் சிறிது தடுமாறின.

் தங்கமக்கை இந்த முட்டையைத் தோடம்பழத்திலே கரைச்சுக் குடுங்கோ. இவனுக்கு நல்லது \*\*

உள்ளே சென்ற தங்கம் ஓடிவந்தாள். ' தம்பி, மேனே, ஒரு பிழையில்லோ நடந்து போச்சு. உங்கடை வீட்டு முத்தத்தில் ஒரு இரண்டு ரூபாய் விழுந்துகிடந்திது. என்ரை மடியாலேதான் விழுந்தது எண்டு, நான் எடுத் துக் கொண்டு வந்திட்டன். இஞ்ச வந்து பார்த்தால் என்றை காசில்லோ கைப்பெட்டிக்க கிடக்குது: மோனே,

உதை<mark>க் கொக்காட்டை குடுத்து</mark> விடுறியே?'' தங்கத் தின் இ<mark>தய பாரம்</mark> சிறிது குறைந்தது.

'' அடி சக்கை. டேய் படத்துக்குக் காசு வத்திட்டிது'' கோபால் இளங்கோவின் முதுகில் மகிழ்ச்சியுடன் அடித் கான்.

் மோணே, மெதுவா அடியன். அவன் சுகமில்லாதவ வி**ல்லே படங்கிடம் பாராமல் அதைக்** கொக்காட்டைக் குடுத்துப்போடு நான் சொல்லிப்போட்டன்'் தங்கம் சொன்னுள்.

''அம்மா, கருப்பணி இருக்குதே. இவனுக்குக் கொஞ் சம் குடன்'' இளங்கோ தாயிடம் சொன்னன்.

'' தம்பி, உந்த மாங்காயை வெட்டு கருப்பணி கொண்டு வாறன். '' தங்கமக்கை ஒரு மாங்காயையும், சத்தக<mark>க் கத்தியையும் கோபாலிடம் கொடுத்து உள்ள</mark>ே சென்றுள். கோபால் மாங்காயை வெட்ட ஆரம்பித்தான்.

் டேய், எத்தனே நாளேக்கடா நாங்கள் மற்றவை மின்ரை உழைப்பில் சிவிக்கிறது. எஸ். எஸ். சி. பாஸ் பண்ணி மூன்று வருசமாப் போச்சு. ஒரு வேஃ, வெட்டி செய்<mark>யிறமே? பார். கொக்கான்ரை காசிலே படத்துக்குப்</mark> போறம்'' இளங்கோ சொன்னன்.

்' அதிலே என்னடா பிழை? மண்ணே நம்பித்தானேடா மரமிருக்கு எண்டாலும், மரஞ்செடி ஒண்டுமே இல்லே யெண்டால் இந்த மண்ணுக்கு என்னடா மதிப்பு?

·· கோபால், இப்பிடிச் சொல்றதாலே உன்ரை மனச் சாட்சியை உன்ஞல் ஏமாத்த முடியுமோ? வேலேயில்லா மல் இருக்கிறம் எண்ட கவலே உனக்கில்லேயோ?

் இரண்டு கால் மனுசருக்கே இஞ்ச வேஃலயில்ஃலயாம். நானென்னடா ஒரு காலில் நிற்கிறவன்தானே எனக்கார் வேலே தருவினம்?''

- ''இந்தா தம்பி, கருப்பணியைக் குடிச்சுக் குடிச்சு கதையுங்கோ'' தங்கம் கருப்பநீரைக் கோபாலிடம் கொடுத்தாள். அவன் வாங்கிப் பருக ஆரம்பித்தான்.
- ''தம்பியவையல், நானும் உந்த வேலே விசயமாக கொஞ்சம் கதைக்க வேணும். உவர், கணவதிப்பிள்ளே யண்ணன் இருக்கிருரில்லோ. என்ன சொன்னுலும், மனு சன் எங்களுக்குப் பெரிய உதவி. அவரின்ரை தியேட்ட ரிலே.... என்ன தம்பி அதுக்குப் பேர்?''
- ் மகாலட்சுமி தியேட்டர் '' கோபால், தங்கத்துக்கு உதவிஞன்.
- ''ஒம்... அதுதான். அங்க ஒரு சின்ன வேல் கேட் டால் தரமாட்டாரே? இளங்கோ, மோண உனக்கு விருப்பமெண்டோல் நான் கேட்டுப் பாக்கிறன்''
- '' அடி சக்கையெண்டாஞம். அப்ப, ஓசிப்படமில்லே. உடன்போய்க் கேளுங்கோவன்'' கோபால், இளங்கோ வின் முதுகில் இன்னுமோர் அடி கொடுத்திருப்பான்; தங்கத்தைப் பார்த்துவிட்டு கையை மடக்கிக் கொண்டான்
- ''போய்க் கேட்டுப் பாரம்மா. ஏதாவது வேலே தந் தால் பெரிய காரியம்'' இளங்கோ சொன்ஞன்.
  - '' இளங்கோ இளங்கோ ''
- ''படலேக்க ஆரோ கூப்பிடினம். ஆரது? உள்ள வாங்கோவன்'' தங்கம் அழைத் தாள்.
  - ''அது நான்தான் மாமி. **எப்பி**டி மோனுக்கு?
- ''அட மகாதேவனே வா மோனே வா'' தங்கம் வாயார வரவேற்ருள். ''கொம்மா, அண்டைக்குப் பேசின பேச்சிஃ, எங்களேத் திரும்பியும் பார்க்கமாட்டியள் எண் டில்லே நினேச்சனுன். பாவம் அந்தப் பெட்டை வேற வீணுக.....''

- ''அவள் தங்கைச்சி—விசயத்தைப் பிறகுதானே சொண் எவள் எண்டாலும் பாருங்கோ. அவளுக்கும் அது வேணும். பொம்பிஃளப் பிள்ளேயள் கொஞ்சம் புத்தியா நடக்க வேண்டாமே? அட, கோபால் நீயும் நிற்கிறியே?''
- ''வா மச்சான். நல்ல நேரம். கருப்பணி நேரம். இரன்'' கோபால், மகாதேவனின் கரத்தைப் பிடித்து நிலத்தில் அமர்த்திஞன்.
- ''அம்மா, மகாதேவனுக்கும் கருப்பணி கொண்டு வாவன்'' இளங்கோ தாயை வேண் டிஞன். தங்கம் உள்ளே சென்முள். ''மகாதேவா தோட்டமெல்லாம் எப்பிடி?''
- ''இப்பத்தானடா தண்ணி இறைச்சிட்டு வாறன்'' மகாதேவனின் மேனியில் ஓடிய வியர்வை அதைத் தெளி வாகச் சொல்லிற்று. ஒரு பெரிய பாஃனயில் தடிகேம் சுருப்ப நீரைக் கொண்டுவந்து வைத்தாள். கோபால் இன்னெரு மாங்காயை வெட்டிக் கிண்ணத்துள் போட்டான். இரு வரும் கருப்பநீரைக் குடிக்க ஆரம்பித்தனர்.
- ''திருவிழாச் சண்டையைப் பற்றி பெடிய**ள் என்ன** கதைக்கிது**க**ள் ?'**' இளங்**கோ கேட்டான் ந
- ''வேலுப்பிள்ளே மாமா, உன்னே ஒரு கை பார்க்கிற னெண்டுதான் நிக்கிருர். மணியனும், முறுகிக் கொண்டு தான் நிக்கிருன். நீ அதைப் பற்றிக் கவீலப்படாதை''
- ''நானெண்டும் சண்டித்தனத்துக்**குப்** பயந்தவனி**ல்ஃல**'' **இளங்**கோ ரோசத்தோடு செ**ரன்**னன்.
- '' மச்சான் நான் நிக்கிறன். நீ விடாதை'' கோபால் தோள் கொடுத்தான்.
- '' ஏனடா, நா**ெஞரு**த்தன் இல்லேயே? நாங்கள் படிச்சு பெடியள். அ**வ**ர் அந்தக் கா**லத்**து ஆள். கொஞ்சம் **மீ. வீடு – 5**

நாங்க**ள்தானே பணி**ஞ்சு போக வேணும்'' மகாதேவன் கூறினன்<sub>த</sub>

'' தம்பி, மகாதேவன், உண்மையிலே மோன். நாவூ**று** படக் கூடாது. நீ ஒ**ந வி**சய**ம்** தெரிஞ்சபிள்ணே. ஊரோட ஒத்தோடத் தெரிஞ்ச நல்லபிள்ணே'' தங்கத்தின் குரல் உள்ளேயிருந்து கேட்டது.

''அம்மா, உந்த விசயத்திஃ நீ தஃப்போட்டால், வீண் தொந்தரவுதான் வெரு ்'' இளங்கோ எச்சரித்தோன்.

''கேட்டியே தம்பி?'' மகாதேவணேப் பார்த்துச் சொன்ன தங்கம் முணுமுணுத்தாள். ஏதோ நல்லதுக் குச் சொன்னுல்...

் மகாதேவா, வேலுப்பிள்ளேயர் உனக்கு மாமாவா இருக்கலாம். அவர் என்ரை பொறுமையைச் சோநிக்க நான் இடங்குடுக்கமாட்டல் '' இளங்கோவன் அந்த வார்த்தைகளால் மகரதேவனின் முகம் வாடியது.

் ஆறிற நெருப்பை ஏன் வீணை கக்கிளறுருய் இளங்கோ, ஒண்டு சொள்றன், மாமாவோ, மச்சாகு ை ஆராயிருந் தாலும், எங்கடை அடுப்பு எரிஞ்சால்தோன் எங்களேச் சத்தி வருவினம் டுகியாலே வயிறு எரிகிற நேரத்திலே, ஆர் வருகினம்? நாங்களும் கஷ்டப்பட்ட நாங்கள்தான் எங்கடை கையை நம்பி வாழுறே நாங்கள். இஞ்ச வந்து, மாமாக்கு அப்புக்காத்து வேலே, நான் பார்க்கத் தேவை

'' நீ வீணுகக் **கோவி**க்கிறுப் மச்சான். இளங்கோ மனமுடைஞ்சு போயிருக்கிறு**ன்** நாங்கள்**தா**னே ,, கோபால் மு**டிக்கு முன்**னர் மகாதேவ**ன் கு**றுக்கி**ட்டான்.** 

''அதுக்குத் தானோடா நான் வந்தனன். உந்த விசயத்தை என்னேடை விடுங்கோவன். அவையா ஏதும் கௌறினுல் நாங்களும் பார்ப்பம். இல்ஃலையெண்டோல், ஏன் வீண் மனக் கசப்பு? இளங்கோ நீ சிநேகிதன். மணி யேனே மச்சான். மாமா, மாமி வேறை''

''உனக்கும் ஒரு தங்கைச்சி அங்க வயசு வந்து நிக்குது'' கோ**பால்** குறுக்கிட்டா**ன்**.

''உந்தக் கதையை விடுதம்பி உவன் குடிகாரனுக்கு என்ரை செல்லத்தைக் குடுப்பனே? அதுக்கில்லே மச்சான். ஒரு நல்லது கெட்டதுக்கு, நாலு பேர் வீடு தேடிவர வேணுமே. தனிச்சு வாழுற காலம் போயிட்டிது. இது சமுதாயம். பல இனம் — பல மொழி பேசிற மக்களே ஒருவரை ஒருவர் நம்பி வாழ வேண்டிய காலம். நீ செத் தாக் கூட, உன்னத் தூக்க நாலு பேர் வேணுமோ, இல்லேயோ?''

''மகாதேவா, நீயேன் கவஃப்படுருய்? இந்த விச யம் என்னேப் பொறுத்தவரை முடிஞ்சு போனதுதான். கோயில் கூடாதென்ருல் அதை இடிக்கச் சொல்லி பக் தர்களுக்குத்தான் சொல்ல வேணும். ஆளுல், அதை, அவர்கள் பக்தியிலே இருக்கைக்கச் சென்னுல், இடி எங்க விழும்? நாங்கள் இன்னும் இளம்பெடியள்கான். இடத் தைக், காலத்தைப் பார்த்துக் கதைக்கத் தெரியல்ஃ'' இளங்கோ சொன்னுன்.

இவர்கள் பேச்சை**க்** கேளாதவள் போல் தங்கம். குடத்திலிருந்த தண்ணீரை எடுப்பதற்கு வெளியே வந்தாள். ஆணுல் தண்ணீரை எடுக்காமலே பதறியபடி ஓடிவந்**த**ரள்.

'' ஐயோ, பெடியள் அங்கேயல்லோ வேலுப்பின்னே யரும் மோனும் வருகினம். ஐயோ பிள்ளேயாரே. கம்பு, தடியோடை நாஃலஞ்சு பேருமில்லோ வருகினம் '' மகா தேவன் துள்ளியெழுந்தான். கோபால் தடுமாறியவாறு எழுந்தான். இளங்கோ அசையவில்லே.

''ஒடுங்கோடா, பெடியள் நான் **அவையோடை** க**தைக்கிற**ன்'**் த**ங்கம் **பதறிஞன்**ு

மீட்டாத விணே

**''பார்த்**தியேடா எ**ங்கடை** வீரத்தாயை'' கோபால் அந்தச் சமயத்திலும் சிரித்தான். மகாதேவனின் முகம் மிகவும் கடுமையாக இருந்தது.

் மோமி உள்ள போங்கோ. இஞ்ச கொ‰் நடந்தா **லும்** நீங்**கள் வெ**ளியில் வேரக்கடோது.''

<sup>ர</sup>்கு**ம்**பிட்**டன்** பெடியள், **உங்**க, உங்க பாட்டிலே போங்கோடா'' தங்கம் அவசரப்படுத்தினள்.

**ு அம்மா, உ**ள்ளே போ'' இளங்கோ**வி**ன் குரலில் **ஒரு** தஃவ**வின் உரம் இரு**ந்தது. தங்கம் ''என்ரை பின்ஃளயாரே'' என்றபடி உள்ளே போனுள்.

<sup>77</sup>டேய், கோபால் நீ இளங்கோவோடை நிண்டு கொள். நான் போய் அவையச் சந்திக்கிறேன். ஒரு தப்பி இஞ்ச க**ைதக்**கக் கூடாது<del>.</del> உங்கபாட்டி**ஃ** இருக்க

<sup>ஈ ம</sup>காதேவா, நீ போது என்ரை விசயத்தை நான் பார்க்கிறன். '' இளங்கோ சொல்லுமுன் படஃயருகில் சத்தம் கேட்ட*து*.

் ஒரு தம்பி இஞ்சை கதைக்கக் கூடாது எண்டில்லே சொன்னஞன். இளங்கோ நான் சொல்றதை நீகேள்.'' சத்தம் போட்ட மகாதேவன் படஃவைை நோக்கிஞன்.

👣 பாரடா அங்கை, உள்ள இருக்கிறவன், சண்டிய வென்றுல் வெளியிலே வாடா'' வேலுப்பிள்ளேயின் குரல் கர்ச்சித்தது.

கோபால் இளங்கோவை அசையாம**ல்** பிடி**த்**து**க்** கொண்டான்: த**ங்க**ம் அங்குமிங்குமாகப் பதறியபடி நின் ருள். மகாதேவன் பட&ைய நோக்கி நடந்தான். நிமிர்ந்த அவனது நெஞ்சும் நேரான அவனது நடையும் **ஒரு மல்புத்**த வீரண நினேலூட்டின.

ு டேய். வெக்கம் கெட்டவனே, வீரமிருந்தால் வெளி யிலே வாடா. ''

''எடியே தங்கம் உன்ரை மோனே வரச் சொல்லு பார்ப்பம். ''

'' இண்டைக்கு இரண்டிலே ஒண்டு. உவன் நேற்றுப் பிறந்தவன். எங்கடை வே<u>வு</u>ப்பிள்ளோயருக்கு கை வைக்கவோ? ''

பல குரல்கள் மாறி, மாறிக் கேட்டன. மகாதேவன் படவேயைத் திறந்தான். கம்பும் சையுமாக ஐந்தாறு மனி தர்கள் அங்கு நின்ருர்கள். அவீனக் கண்டதும் அவர்க ளிடையே ஒரு சல் சலப்பு ஏற்பட்டது. வேலுப்பிள்ளே முன்னுல் வந்தார்.

''மகாதேவா, உனக்கு இஞ்ச என்னடர் வேஃ?'' அவர் கேட்டார்.

''மாமா, ஒருத்தனுக்கு அடிக்கிறதுக்கு இவ்வளவு பேர் என்னத்துக்கு?'' மகாதேவன் நிதானமாகக் கேட் டான். வேலுப்பிள்ளேயின் கரம் அவனது தோளில் விழுந்தது.

் ் நீ உதுக்குள்ள த&்லையப் போட்டால் சொல்லிப் போட்டன். கிள்ளி எறிஞ்சு போடுவன் பிறகு கோவிக் கோதை''

**ு மா**மா**,** நீங்கள் பெரிய மனுசர் இது என்ன சின்னத்தனமான வேஃ? அவன் இளம்பெடியன் ஏதோ சொன்னுன். *அது*க்குள்ள நீங்களேன் த*ஃ*லையப் போட்டி யள்? பெடியள் விசயத்தைப் பெடியளோட விடுங்கோ வன்'' மகாதேவன் அமைதியாகச் சொன்னன்.

்மடையா, எளக்குப் புத்தி சொல்ல வாறியே? விட்டனெண்டால் பல்லுப் பறக்க'' வேலுப்பிள்ளேயர் கையை ஓங்கிஞர். யாரோ ஒருவன் அதைப் பிடித்துக் *கொண்டான்* .

'' அயலிலுள்ள வேலிகளினூடே பல தஃகள் எட்டிப் பார்க்க ஆரம்பித்தன. மீஞட்சி சேஃலத் தஃலப்பை, மடியில் செருகியபடி. ஓடிவந்தாள். செல்லம் படவே வாசலில் நின்று ஒழுங்கையில் நடப்பதைப் பார்த்தாள். தேவியும் அவள் அருகில் நின்முள்.

தகப்பணே விலக்கிக் கொண்டு முன்னுல் வந்தான், மணியன்.

் மகாதேவா, உன்னேடை எங்களுக்குக் கதையில்லே. எங்கேயடா அவன்?

'' அண்ணே, அண்ணே என்ன அண்ணே இது? என்ரை மோஞேட என்ன செய்யிறியள்? டேய் மணியா போடா அங்காஃ'' மீனுட்சி மணியீன அப்பால் தள்ளினுள்.

'' தங்கைச்சி நீ வீட்டை போ. இது ஆம்பிளேயள் , செயம் '' வேலுப்பிள்ளே கட்டளேயிட்டார்.

"வெக்கங் கெட்ட வேலேயில்லே செய்யிறியல். மாம னும், மருமோனும் சண்டையே? அண்ணே, அவன் சின்னப் பெடியன். உனக்குப் புத்தி எங்க போச்சு? ' மீளுட்சி சத்தமிட்டாள். வேலுப்பிள்ளேயின் மடியில் பிடித் துத் தள்ளிக் கொண்டு போனுள். வேலுப்பிள்ளேயர் தனித் ததும் மெதுவாக, ஆனுல் கோபத்தோடு பேசினுள்.

் உனக்கு மூன்யிருக்கே அண்ணே. இளங்கோவோடை சண்டை போட இப்பவோ வரவேணும்? என்ரை மகனிலே ஆராவது தொட்டியலோ சொல்லிப் போட்டன். உன்ரை செத்தவீட்டுக்கும் நானில்லே. உங்கடை கலியாணத்துக்கு மில்லே

வேலுப்பிள்ளே குறிதவறுவதை உணர்ந்தார். இளங் கோவோ வெளியே வரவில்லே. மகாதேவணே உறுதி யாக அங்கு நின்முன்: யாருமற்ற இளங்கோவோடு மோதலாம். ஆணுல் மகாதேவணேடு மோதினுல் விளேவு நல்லதாக இருக்காதே. இச் <mark>சமயத்தில் எங்கிருந்தோ வந்த தேலியின் பாட்டி.</mark> தன் பொல்ஃய<mark>ும் ஒங்கியவாறு ஒ</mark>டிவந்தாள்.

"டேய், வேனுப்பிள்ளே என்னடா செய்ருய், உவள் தங்கத்தின்ரை வளவுக்க? வேலே மிண்க்கெட்டதுகள். போங்கோடா, எல்லாரும் அவ, அவயின்ரை வீட்டுக்கு... அங்க பெண்டுகள் பிள்ளேயளேப்பற்றிக் கவலேயில் லே. அவேக்குச் சண்டித்தனமும், சண்டையும். டேய் வேலுப் பிள்ளே கூட்டிக்கொண்டு போடா உவங்களே. உங்கடை கதையெல்லாம் கிழிச்சனெண்டால் .... சந்தி சிரிக்கும் அவையும், அவையின்றை சண்டித்தனமும்"

கிழவிதான் அவள். ஆணுல் அவள் வார்த்தைக்கு ஒரு சத்தியிருந்தது. நாலு விசயந் தெரிஞ்சவள் அவள். சாதாரணமான விசயங்கள் மட்டுமல்ல, பலரது வாழ்க்கை இரகசியங்களேயே அவள் அறிந்திருந்தாள்.

''படணேயைக் கட்டடி தங்கம். உன்றை பெடி. கோக் கொஞ்சம் அடக்கி வையன். போங்கோடா எல்லாரும் ''

முதலில் நடந்தவர் வேலுப்பிள்ளேதான். மற்றவர் கள் பின்தொடர்ந்தார்கள். மணியன் ஏதேதோ முனு முணுத்தவாறு நடந்தான். தேவி, தன் பாட்டியை ஆச் சரியத்தோடு பார்த்தாள். அந்தக் கிழவிக்குப் பிறகு பிறந்தவர்கள்தானே. அந்த மனிதர்கள் எல்லோரும். 5

**க**ரலம் காத**லரைப்** பொ**று**த்தவரையில் கொடி . அவர்**கள்** பிரிந்திருக்கு**ம்** போது **வி**ரிந்தே யதுதான் செல்லும். பிரிந்தவர் கூடினுல் அது விரைந்தே ஓடிவிடும். எப்படியிருந்தாலு**ம்** க**வ**ீலைகீள, கசப்பான நிக**ம்ச்சி** களே மறப்பதற்குக் **ப**ாலம் ஒரு மருந்துதா**ன்**. மா**தங்** கள் சில கடந்துவிட்டன. கஞ்சி**பி**ல் உப்**பை விட்**டுக் கரைத்துக் கொண்டிருந்தாள் மீனுட்சி. தங்கம் மீது, அவள் கொண்ட கசப்புணர்ச்சி எப்பொழுதோ கரைந்து போய்விட்டது. அவள் எண்ணங்கள் மகளின் எதிர் காலத்தை எண்ணிக் கனவு காண்கின்றன. செல்லம் தேங்காய் துருவுகி*ரு*ள். அவள் இதயமோ தேனென அவள் காதுகளில் பாயும் பாடலுடன் கலந்துவிடுகிறது. அதற்கு இணேயாகப் பாட இதழ்கள் துடிக்கின்றன. கன்னம் இ**ர**ண்டும் மாம்பழமெ**னச்** சிவக்கின்றன. கரு விழிகளோ, அந்தப் பாடல் வந்த பாதையில் பறந்து செல்கின்றன. கண்களேக் கூசச் செய்வது அந்தக் கதிர வஞ, இல்ஃ - அவன் கநிர்கள் வியர்லையில் மோதத் தீப்பிழம்பென ஒளிவிடும் அக்கா*ீ*ள**யின் சிவ**ந்த மேனியா? ஒரு கையில் கயிற்றுடன் துலா ஓடிக்கொண்டிருந்தான், . இளங்கோ. ஒடும்துலாமீது தன் **தங்கையி**ன் இதயமும் ஓடுகிறது என்பதை அறியாமல், மகாதேவன் தண் ணீரை இ**றை**த்துக் கொண்டிருந்தான். த**ன்**பாதையில் தனித்து நடக்**க**க் கஷ்டல்படும் கோ**பால், வாய்க்கா** வில் பாய்ந்து வரும் நீருக்கு அ**தன் பாதையை**க் க<u>ாட்டி</u>க் கொண்டிருந்தான்.

''கோபால் வெங்காயத்துக்குத் தண்ணீ காணும். தக்காளிக்குத் திருப்பிவிடு'' மகாதேவனின் இடையீட் டால் இளங்கோவின் பாடல் தடைப்படவில்லே.

'' மச்சான், மேஃ அவன் பாடுருன். இஞ்ச வயிற தாளம் போடுது '' கோபால் தந்திரமாகத் தன் பசியைத் தெரிவித்தான்.

இளங்கோ தன் பாட்டை இடையில் நிறுத்தி 'ரிகார்டை' மாற்றிஞன்.

''பசியாலே வாடும் ஏழை முகத்தைப் பார்ப்போ ரில்லோர் அடுக்களேயில் வெண்கலப் பாத்திரத்தின் ஓசை யுடன் செல்லத்தின் கிண்கிணிச் சிரிப்பொலி கேட்கிறது.

'' அம்மர், பாட்டு கேட்டுதே, கஞ்சியைக் கொண்டு போ'' செல்லம் தாயைப் பார்த்துச் சிரித்தாள்.

'பாரடி, அவங்களிண்டை பாட்டை'' மீஞட்சி புன் சிரிப்போடு கஞ்சிக் கலயத்தைத் தூக்கிஞள். பச்சைப் பசேலென்ற வெங்காயத்தோட்டமும், அதில் பாய்ந்து செல்லும் தண்ணீரும் அவள் உள்ளத்தைக் குளிரச் செய்கின்றன. ஒருபுறம் பழுத்துத் தொங்கும் தக்காளிப் பழங்களும், கத்தரிக்காய்களும் அவள் மகனின் உழைைப்புக்கு நன்றி செலுத்துகின்றன.

''இளங்கோ, இறங்கு போதுமடா. கஞ்சியும் வந் திட்டிது'' மகாதேவன் சொல்லியவாறு கிணற்றுக் கயிற்றை விட்டு கோபாஃ கோக்கி நடந்தான். ''போடா மண்வெட்டியைத் தந்திட்டுப் போய் முகத்தைக் கழுவு''

''மாமி, கஞ்சியை ஊத்துங்கோ. வந்திட்டன்'' கோபால் நொண்டி, நொண்டி கிணற்றடியை நோக்கி நடந்தான். இல்ஃ. ஓடிஞன். மகாதேவன் வாய்க்கால் கீளச் சரிப்படுத்திஞன்.

ഥී. ബ്.—6

''தம்பிமாரே, வாங்கோ, வாங்கோ. கஞ்ர் **ஆறப்** போகுது '' மீனுட்சி மரநிழலில் நின்றவாறு குரல் கொடுத்

தோட்டம் அவர்கள் வீட்டின் பின்புறம் இருந்தது. அடுக்களேயிலிருந்த செல்லத்துக்கு அங்கு நடப்பதெல்லாம் நன்கு தெரி**யு**ம். திருவிழா நிகழ்ச்சியி**ன் பின் அவள் இ**த யம் புதுக் கோலங் கொண்டது. எண்ணங்கள் ஏனே வட்டமிட்டன. அவளது கள்ளத்தனமான எண்ணங்களிஞல் அவள் உள்ளத் திவே ஒரு கிளுகிளுப்பு உண்டாயிற்று. அடிக்கடி த**ன்னேக்** கண்ணுடியில் பார்த்துக் கொண்டாள். தலேயை வாரிக் கொள்வாள். உடைகளேயும் மாற்றிக் கொள்வாள். அவன் வி**ழி**க**ள்** தன்மீது படவேண்டுமெ**ன** ஏங்குவா**ள். ஏ**தோ நினத்துப் புன்னகை புரிவாள்.

''உனைக்கு ஏன் அவனி'ல இவ்வளவை பரிவு? தேவியின் கேள்வி, அவள் காதுகளில் ரீங்காரஞ் செய்யும். அவள் 'கிளுக்கௌச் சிரிப்பாள். அது... அது...**... அ**துதான்... அந்**த உ**றவுக்குப் பெயரை **அ**வள் இதயம் தேடும். 'காதல்' என மனதுக்குள் சொல்வாள். வேறு யாருக்கும் கேட்டு விட்டதோ எ.ஏறு பயத்துடன் அங்குமிங்கும் பார்த்துக் கொள்வாள்.

ப பாருங்கோ மா**மி.** நான் இரண்டு கோப்பை குடிக்க இல்லே. இளங்கோ நாலாவது கோப்பைக்கு நீட்டிஞன்.

''கோபாலண்ணன் **எ**ப்பவும் பகிடித**ான்**. பாவம் அதுக்குப் பசியாக்கும். அதின்ரை கோப்பை சின்னன் **த**ான**ே.** நல்லாக் **க**ீளச்சுப் போச்சு' செல்லம் தன்னேடு . பேசிக் கொண்டாள். அவள் விழிகள் அடுக்களே யன்னலி னூடே இளங்கோவையே விழுங்கிக் கொண்டிருந்த**ன**்.

''கூட**யெங்கோடா, பெடியள்**. நல்லாக் குடியுங்கோ க**ள**ேச்சுப் போனியள். பசிக்காதே?'' மீடைசி சொல் லியவாறு கோப்பைகளில் கஞ்சியை ஊற்றிக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தாள். மூன்று நண்பர்களும் அவள் முன்னு லிருந்து கஞ்சியைப் பருகினர்.

''எண்டாலும் மாமி, உங்கடை கைபட்டால் கஞ்சி ஒரு தேனிச் சுவைதான். ''

''ஏனடா கோபால் வேண்டியளவு கஞ்சி இருக்கிதே, பிறகு ஏன் அம்மாக்கு ஐஸ் வைக்கிருய்?'' மகாதேவன் கேட்டான்.

**் பா**ர்த்தீங்களே மாமி, ஒரு சொல்லு உங்களேப் பற்றி நல்லாச் சொல்ல விடமாட்டான்''

கோபால் கஞ்சிக்குக் கோப்பையை நீட்டினுன்:

''ஒமடா மே*'*னை, உவனுக்கு என்ன தெரியும்? அ**ப்ப** அவர் இருக்கைக்க என்றை கஞ்சியெண்டால் போதும்: மனுசன் சோறும் சா**ப்பி**டாது. அவ்வளவு ஆசை''

'' அம்மான்ரை சோறு அவ்வளவு திறம். அதுதான்'் மகாதேவன் சொன்னுன்.

''ஊத்துங்கோ மாமி'' கோபால், மகா**தேவண**ப் பார்த்துக் கண்ணேச் சிமிட்டினுன்

''இளங்கோ என்னடா வெட்கப்படுகிருய். இந்தா பிடி'' மீனுட்சி கஞ்சியை ஊற்றினுள். கஞ்சியைப் பரு கும் நிலேயில் அவனில்லே. அவன் கண்களோ யன்னவி னூடே நடமாடும் இளவஞ்சியின் அழகைப் பருகின.

'அது பார்க்குது' அவள் விழிகள் படபடத்தன: முக**மோ** மேலும் சிவந்தது. அவள் வீழிகளேத் தாழ்த்திக் கொண்டாள். 'பாரடி, பாரடி' என்றது ஓர் உள்ளம். ம்..... ஹும் 'அது பார்க்குது' என்றது மறு உள்ளம்: ஆசையும், நாணமும் போட்டியிட்டன. இது தியில் இரண் டுக்குமே பாதித்தோல்விதான்; அவள் கடைக்கண்ணுல் அவினப்பார்**த்**தாள். 'குபுகுபு' வென கறி கொதித்து அடுப்பை அணேத்தது. அவள் தன்னிலே அடைந்தாள். நேரம் நகர்ந்தது. மாஃயில் கூடுவதாகக் கூறி நண்பர் கள் பிரிந்தனர்.

சுருண்ட தன் கேசத்தைச் சிப்பின் பின்பக்கத்தால் அழுத்தி மேலும் அழகுபடுத்திஞன். இளங்கோ வெடித்தி ருந்த சிறிய கண்ணுடியில் அவனுருவம் இரண்டாகத் தெரிந்தது. அவனிதழ்கள் காஃயில் பாடிய பாடஃ அசை போட்டுக் கொண்டிருந்தன. மறைந்து கொண்டிருந்த கதிரவனின் ஒளி மங்கிய செந்நிறத்தை எங்கும் பரப்பியது. ''தியேட்டர்கார கணபதிப்பிள்ளேயரோட கதைச்ச ஞன். உன்ன வந்து தன்னேக் காணட்டுமாம். சொல்லு நது கேட்டிதே. '' தங்கம் மாட்டுக்கு நுங்கைச் சீவிய வாறு மகனுக்குக் கதையைச் சொன்னுள். ''அவருக்கும் என்னுகே ஒரு அலுவல் நடக்க வேண்டுமாம். சொன்ன விர். மனுசன், என்ன விசயம் என்று தான் சொல்ல வில்ஃ. நீ போய் அவரைப் பார்க்கிறியே?''

'' ஓம்..... ஓம் படத்துக்கு**த்தானே ப**ோறம், தியேட் டெரிலே அவரோட கதைக்கி**றன்**. தே**த்தண்ணி** இல்**ஃஇய?''** இளங்கோ கேட்டாள்.

''கொஞ்சம் பொறடா மேணே தண்ணி கொதிக்க இல்லே.'' ''எனக்கு நேரஞ் சென்று போச்சு'' இளங்கோ புறப்பட்டான் வெள்ளே வேட்டியும், தவிட்டு நிறச்சேர்ட் டும் அவனே அழகுபடுத்தின.

''அட இதைக் குடிச்சிட்டுப் போவனடா '' எல்லாத்துக்கும் பிறகு வாரன்.

'' தம்பி டேய், பெரிய மனுசர் கொஞ்சம் கவன மா**கக் க**தையடா எல்லாம் **பிள்ளேயார் செய்வார்** '' ''சரி சரி நான் வாரன்''

இளங்கோ மகாதேவனது வீட்டை நோக்கி நடந்தான். அடுத்த வீடுதான் ஆனுலும் இருவீட்டிற்கும் இடையில் பல பீணமரங்கள் இருந்தன. இனந்தெரியாத ஓர் இன்ப உணர்ச்சி அவனிதயத்தில் பரவியது. புதியதொரு நற் கருத்தை படிப்பது போன்ற ஓர் உணர்ச்சியது. 'செல்லம்' புத்தம் புதியதொரு கவிதைதான். அவன் இதயவீணே யில் அந்த இன்பக்கவிதை இசையாகப் பிறந்து எங்கோ அவீன அழைத்துச் சென்றது.

'சட சட' வென வேலியைப் பிரித்துக் கொண்டு துள்ளி விழுந்தது ஓர் ஆட்டுக்குட்டி இளங்கோ ஆட்டுக்குட்டியை நோக்கிஞன். வேலிக்கு அப்பால் தன் விழி களேத் திருப்பிஞள். கைகளே உதறியவாறு நின்ருள் செல்லம். 'பட பட' வென அவள் விழிகள் துடித்தன. முத்தான அவள் மேல்வாய்ப் பற்கள், கீழ் அதர த்தைக் கடித்தன. இயற்கையிலேயே கிவந்த அவள் இதழ்கள் இரத்தம் சிந்தும் நிலேயில் இருந்தன. மலரைச் சுற்றும் வண்டென அவள் வெழிகள் அவளது அழகுமுகத்தை சுற்றின்: அவள் ஒரு பண்யை அணேத்தபடி பைங்கொடியென நின்ருள். பச்சைக் கொடியல்ல அது பவளக் கொடி. சில கணங்கள் தான் கண்கள் பேசின. ஆஞல் பலயுகங்கள் பேசவேண்டியதைப் பேசின.

செல்லம் ஏதோ சொல்லத்துடித்தாள். ம்....வா தம் முடியவேயில்லே. கையை நீட்டி ஆட்டுக்குட்டியைக் காட்டி ஞன். இளங்கோவிற்கு உணர்வு வந்தது. துள்ளும் ஆட்டுக்குட்டியை மார்போடு அணேத்துத் தூக்கி ஞன். வேலிக்கு அருகில் அவள் வந்தாள். ஆட்டுக்குட்டியை அவள் கரங்களில் கொடுத்தான். அவனது இதயத்தை....? குட்டியை அணேத்தபடி அவள் ஓடிஞள். ஆஞல் அவள் உள்ளம்.....?

''செல்ல**ம் '' து**ணிந்து அவன் **அ**ழைத்தான்; ஓடிய கால்கள் நின்றன. அவளிதயம் 'படபட' வெனத் துடிக் கிறது; யாராவது பார்த்தால் ...? மெல்ல அவள் திரும்

''என்ணுலே எல்லாருக்கும் கரைச்சல் கொம்மா உனக்கு அடிச்சும் போட்டாவாம். '' இளங்கோ விக்கி, விக்கிச் சொன்ணு**ன். முதன்**முறை மேடையில் பேசுபவனுக்கும் கூட அத்தனே தயக்கம் வராது.

'இல்ஃல' என்பது போல் அவள் தஃவைை அசைத் தாள். குறுநகை ஒன்று அவள் இதழ்களில் நெளிந்தது; **கன்**னத்தில் தெரிந்த சிகப்பு செ**வ்**வானத்தின் பிரதி பலிப்பா? இல்லே வானம்தான் அவள் சிவந்த வண்ண**த்** ைதைப் பிரதிபலிக்கிறதா? 'டக்' கென ஒரு ஓசை. 'படக்' கென்றன இதயங்கள் இரண்டு. இரண்டா? விளாமரத்தி லிருந்து வி**ழுந்**த பழமொ**ன்**று அவள் காலடியில் உருண் டது. அவள் அதை எடுத்தாள். அவனே நோக்கி எறிந் தாள். **அவன்** இரு க**ரங்களாலு**ம் ஏந்திக் கொண்ட**ான்**. புன்னகை சிரிப்பொலியாக மாறியது. அவள் துள்ளி ஓடி மறைந்தாள். அவன் கேரங்களில் அந்தப் பழமிருந்தது.

''டே**ய்** கெதியாக **வா**வனடா நேரமாச்சு*து* இல்லே'' ஏதுமறியாத மகாதேவன் படஃயெருகிலிருந்து கத்திஞன். இளங்கோ அவனே நோக்கை விரைந்தோன். ''சைக்கிலுக்கு காத்து காணுமே'' இளங்கோ சைக்கிளின் டயரை அழுத் தியபடி கேட்டான்.

''அது காணுமடா**ப்**பா **எங்**கே உவன் கோபால்?''

'' நான் ரெடி வாங்கோவன்டாப்பா '' கோபால் தங்களது வீட்டுப் படஃபில் இருந்து கத்திஞன்.

்' நாங்கள் படத்துக்குப் போறம், செல்ல**ம் அ**ம்மா**ட்** டச் சொல்லு '' மகாதேவன் சொல்லியவாறு சைக்கினே கோபாஃ நோக்கி உருட்டிஞன். இளங்கோ பின் தொடர்ந்

மீட்டாத வீண்

அவர்களது ''அரசடி'' கிராமத்திலிருந்து இரண்டு மைல் தொ**ஃவெவி**லிருந்தது அவர்கள் படம் பார்க்கச் செல் <u>லும்</u> தியேட்டர், மாத**ம்** ஒருமுறையோ இரு **மு**றையோ படம்பார்க்க அக்கிராமத்து வாலிபர்கள் தவறுவதில்*ல*ே. பயிர்கள் நன்கு பலன் கொடுக்கும் நாட்களில் வாரம் ஒரு படங்கூடப் பார்ப்பார்கள். சைக்கிள் முன்பக்கத்தில் (பாரில்) கோபால் இருந்தான்.பின்பக்க 'கரியரில்' இளங்கோ இருக்க மகாதேவன் வெகுவேகமாக சயிக்கி ்ளச் செலுத்திஞன். கோபாலின் வேடிக்கைப் பேச்சில் சிரித்து மகிழ்ந்தவாறு அவர்கள் சென்றனர். தியேட்ட**ர்** நெருங்கினதும் இளங்கோ குதித்தோடிச் சென்று 'கலரி' கியூவில் நின்றுன். கோபால் இறங்கி வேடிக்கை பார்த் தான். மகாதேவனே சயிக்கினாப் 'பார்க்' பண்ணுவதற் . குச் சென்*ரு*ன். கோபால் கரிய மெல்லிய உருவம் கொண் டவன். ஆனுல் கண்களோ மிகுந்த ஒளி வீசுபவை. அங்கு மிங்கு**ம்** ஓடிய அவன் விழிகள், ஓர் அழகு மங்கை**பிட**ம் அடைக்கலம் கொண்டன.

அரைப்பாவாடை, அழகாக வாரிய கேசம் காதில் இரண்டு பெரிய வஃஎயங்கள். அதேறே ரத்தில் சுருண்டு தூங்கும் மயிரிழைகள். அதுவரை நீண்டிருக்கும் ு கண்**கள்;** கோபால் அவளேயே பார்த்தவாறு நின்*ழு*ன்: ''என்ன மச்சான் கணபதியாின்றை மகஃாப் பார்த்துக் கொட்டாவி விடுகிருய்''? மகாதேவன் தோளில் தட்டிக் கேட்டான். ''கணபதிப்பிள்ளோயரின்றை தியேட்டரிலே ஒ**டு**றபட**ம்** பா**ர்**க்கத்தான். டிக்கட் எடுக்கவேணு**ம். வாச** லிலே நடமாடும் இவனாப் பார்க்கிறதுக்கு... . ் ,

"டேய் **கொ**ஞ்சம் பண்பாடு வேணுமடா. அக்கா, தங்கையளோட பிறந்தநாங்கள் எங்கள் பார்வையிலாவது கொஞ்**சம்** பண்பு வேணுமடா*''* 

''அழகு இரசிக்கத்தானே மச்சான்'

''மலரை இரசிக்கிறமாதிரி ரசியடா, மதுவைச் ச**ைவ**க் கிற மாதிரியில்**ஃ'' ''மது**வுக்காகத்தா**னேடா வண்**டு மல**ரை**ச் சுத்**துது''** 

் வண்டு எல்லா மலரையும் சுத்தும். நா**ங்க**ளும் அப்படிச் செய்தால்..... ்

''என்ரை கண் அந்த மலரை மாத்திரந்தானேடா நாடுது''

்கோபால் நீ கொம்புத்தேனுக்கு **ஆசைப்பட**லா மேடா*''* ? கோபால் சிரித்தான்.

''மச்சான் எல்லாரும் மனம் புண்படக்கே அழுவீனம் நீ சிரிக்கிரு**ய். உள்ள**த்திலே நீ அழுகி**றதை உலகுக்கு** மறைக்கலா**ம். ஆ**ஞல் உயிர் நண்பர்களுக்கு நீ மறைக்க முடியாதடா''

கோபால் பலமாகச் சிரித்தான்.

''உன் கற்ப*ுன அ*ருமையடா**, எது**க்காக நா**ன் அ**ழ வேணும்''?

''என்நாவாலேயே உல்னே நான் சுட்டதற்காக மேச் சான், வேதேனயோக இருந்தாலும் இந்த ஆசையை உன் னிதயத்திலிருந்து முள்யிலே கிள்ளிவிட நான் விரும்பு கிறேன். அடையமுடியாத ஆசைகள் உன்னிதயத்தையே பிரித்துக் கொண்டு விருட்சமாகி விடக்கூடாது பார்''

''எது எப்பிடியோ. ஒன்றை நீ சரியாகப் பிடிச்சிட் டாய்'' மகாதேவா, உணர்ச்சிகள் சாதாரணமான மனி த**ேன** விட குறைகள் நிறைந்த மனிதன் தான் அதிகம். என்ரை உடல் தானடா ஊனம். ஆணுல் உள்ளம் உயரத்திலே தான் எப்பவும் தாவும். அது அவளிடந்தானே தாவிட் டுது.'' அவன் அவளேச் சுட்டிக்காட்டிணுன். தியேட்டர் வாசலில் நின்ற அவளும் திரும்பிப்பார்த்தாள். அவன் வேடிக்கையாக ஆந்தைபோல தன்விழிகளே உருட்டினுன்; அவள அவனது குறும்பைப்பார்த்துச் சிரித்தாள்; கோபா லின் முகத்தில் வெற்றிப்புன்னகை படர்ந்தது.

''தோழரே, பார்த்திரா, என் சிந்தை த‱க் கொள்ளோ கொண்டை சிங்காரப் பைங்கினியின் சிரிப்பழகை?''கோபால் ராஜபாட் நடிகேணேப் போல் பேகிணைன்.

''டிக்கட் எடுத்தாச்சு வாங்கோ'' இளங்கோ அழைத் தான்.

''ஒன்று அங்கொடைக்கே'' மகாதேவன் கேட்டான்ற ஆணல் படம் முடிந்து அவர்கள் வெளியே வந்தபோது மகாதேவனுக்குப் பெரிய அதிர்ச்சியாக இருந்தது. தியேட் டர் ஊழியன் ஒருவன் வந்து கோபர்ஃச் சுட்டிக்காட்டி முதலாளி அழைப்பதாகக் கூறிணன். கோபாலின் குறும்பு வம்பை விஃக்கு வாங்கிவிட்டதோ என்று அவன் நிக்னத் தான். கோபாலோ சிரித்தவாறு ஊழியனேப் பின்தொடர்ந் தான். முதலாளியின் அறையை அவன் நெருங்கியபோது அவனது இதயத்தரசியின் இனிய குரல்தான் அவனே வர வேற்றது.

😘 அப்பா பசிக்குது வாங்கோவன் வீட்டை போவம் 😘

''பொறு அமுதா. ஒரு சின்ன வேஃ. முடிச்சிட்டு போவம்'' கணபதிப்பிள்ளோயர் மகளே அமைதிப்படுத்தி ஞர். ஐம்பதை அவர் நெருங்கிக் தொண்டிருந்தாலும், அவரைப் பார்ப்பவர்கள் வயதைக் குறைத்தே மதிப்பார் கள். அழகான 'பிரேம்' போட்ட கண்ணுடி அணிந்திருந் தார். தேசிய உடையில் அவர் தோற்றம் அவரது பெரிய உருவத்தை அழகாகக் காட்டியது.

''வாதம்பி உள்ளே; ஏதோவேஃ கேட்டியாம்'' கண பதிப்பிள்ளோயர் அப்படி அழைத்தபோது, கோபால், யாரு டைய கண்பார்வை படாவிட்டாலும் அதிஷ்டத் தேவதை யின் ஓர்விழி தன் மீது விழுவதை உணர்ந்தான்.

ഥී. ഷ്.—7

''ஓம் பாருங்கோ கால் கொஞ்சம் ஏலாதுதான் என் ருலும் ஏதாவது செய்வன் உங்களுக்கு ஆர் சொன்னது? எனக்கு வேலே வேணுமென்று?''

#### ''கொம்மா தான் ''

கோபால் மனதுக்குள் சிரித்துக்கொண்டான். அதிஷ்ட தேவதையானது தன்னேப் பார்ப்பதாவது. இந்த அழகுத் தேவதையாவது கொஞ்சம் சிரிக்கட்டுமென நினேத்தான். இளங்கோ நிற்கவேண்டிய இடத்தில் தான் நிற்பது அவ னுக்குப் புரிந்தது.

''அம்மாவோ சொன்னவ? வயர்லகிலேயே கதைச் சனீங்கள்? கோபால் கேட்டுவிட்டுத் தஃலையச் சொறிந்த வாறு அவளேப் பார்த்தான். அவள் 'கிளுக்' கெனச் சிரித் தாள். அவனது மெலிந்த தோற்றமும், அசட்டுச் சிரிப்பும் கணபதிப்பிள்ளோயரையும் மனதுக்குள் சிரிக்க வைத்தாலும் அதை மறைத்தவாறே அவர் சிறிது கடுமையாகக் கேட் டார்:

- ''என்ன சொல்லுருய்? ''
- ''கோவியாதேங்கோ ஐயா எங்கடையம்மா மேலே போய் கனகாலம்..''
  - ''அப்ப.... நீ....?
- '' நா**ன் தங்கத்**தின்ரை மகனில்**லே. அவ**ன் வெளி **யிலே** நிற்கி**ருள்**'' ஓகோ…… அவனே வரச்சொல்லு. ''
  - ''அப்ப எனக்கு வேலே....?'' கோபால் நீட்டிஞன்.
- '' ஓய் வாரவனுக்கெல்லாம் வேலே குடுக்கவே தியேட் டர் வைச்சிருக்கிறம். போங்காணும் வெளியிலே '' கணபதிப்பிள்ளேயர் சத்தமிட்டார்.
- ''முதலாளி கோவியாதையிங்கோ. வேஃ தேராமலே, சீட்டைக் கிழிக்காமல், வாசலிலே சீட்டுக்கிழிக்கிற லேஃ யென்ருலும் தாங்கோ.'' கோபால் முதளாளியைக் கேட் டாஞ? இல்ஃ அமுதா வைக் கேட்டாஞ? நிடீரென கணபதிப்பிள்ளேயின் குரல் மாறியது.

் நீ அரசடியே''

''ஓம், ஓம் நாங்களெல்லாரும் ஒரு ஊர்தான், நீங் கள் பட்டணம் வந்திட்டியல்; தியேட்டர் நல்ல தியேட் டர், சோக்கானபடம்.'' அவன் ஏதேதோ சொன்ஞன். 'அமுதா' அவன் நெஞ்சை ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருந் தாள் ''உனக்கு தேவியவை சொந்தமே?''

கணபதிப்பிள்ளேயாின் கேள்வி கோபா ஃத் திகைக்க வைக்கவில் ஃ. டியூசன் டீச்சர் தேவியக்கா பிரசித்தமான வள்தா**ன். ''அவள் எ**னக்கு அக்கா''

- ''நீ அவவின்ரை தம்பியே'' கணபதிப்பிள்ளோயர் ஆச்சரியத்தோடு கேட்டார்.
- ''அவ அக்கா என்முல் நான் தம்பி தானே'' துணிவோடு அவன் அளித்த பதில் அமுதாவை மீண்டும் நகைக்க வைத்தது.
- ''இளங்கோ இஞுசவா. உன்னேத்தான் தேடுகினம்'' வாசலில் காத்திருந்த இளங்கோவை கோ**பா**ல் கூப்**பிட்** டான்.
- ''இவன் தான் தங்கத்தின்ரை மோன்'' கோபால் அறிமுகப்படுத்தினுன்.
- ''கொம்**டா உன்**ணப்பற்றிச் சொன்னவ: வேலே இல் லாமல் பெடியள் படுகிறபாடு உனக்கு**த்** தெரியு**ம் தானே?** வேலே தந்**தால் ஒ**ழுங்காக செய்வியே?'' கணபதிப்பி**ள்ளே**யர் இளங்கோவைக் கேட்டார். இளங்கோ தலேயசைத்தான்.
- ''இப்ப உனக்கு டிக்கட் கிழிக்கிற வேஃ தொன். ஒழுங் காக இருந்தால் பிறகு பார்த்துச் செய்வன். சம்பளவிச யம் முதல் மாத வேஃயைப் பார்த்துத் தான் தருவன் சரியே.''
  - **் ஓம்''** இ**ள**ங்கோ (தஃயையு**ம் அ**சைத்தான்.
- ''மனேஜரோட நாளேக்கு வந்து கதை. எந்தனே மணிக்கு வரவேண்டு மென்றெல்லாம் அவர் சொல்லுவார். கவனமாக அவர் சொல்லு றபடியெல்லாம் நடக்கவேணும்''

்சுரி'®

'<sup>9</sup>அப்ப போயிட்டு நாஃாக்குவா'' இளங்கோ நடந்**தான்**. ''அப்**ப** நான்..... கோபால் இழுத்**தா**ன்.

''ஓ....... உனக்கு......'' கணபதிப்பிள்போயர் அவனே உற்று நோக்கிஞர். ''எதுக்கும் நீ நாளேக்கு எங் கடை வீட்டை வா நான் சொல்றன்'' கோபாலும் விடை பெற்றுக் கொண்டான். விருப்பமின்றித்தான்.

வீடு நோக்கி நண்பர்கள் சென்றனர். வழியெல்லாம் கோபால் அமுதாவின் அழகைப்பற்றியே பேசிஞன். இளங்கோவோ வேலே கிடைத்த மகிழ்ச்சியிலிருந்தான். மகாதேவன் மனமோ தோட்டத்திலிருந்தது. இரண்டு நாட்களுக்கு முன்னர் கூட அவன் தோட்டத்தில் சில தக் காளிப் பழங்கள் களவாடப்பட்டிருந்தன. 'யாராக இருக் கும்'? மணியனும் அவன்ரை ஆட்களுமோ? மகாதேவனின் கேள்விக்கு அன்றிரவு பதில் கிடைத்தது. ஆஞல் பதிலோ அவனே அதிர்ச்சியடையச் செய்தது. தங்கையின் கையால் சோறு வாங்கிச் சாப்பிட்டு, வெளியே சிறிது உலாவ அவன் வந்த பொழுது இரவு பதினெரு மணி இருக்கும்



**மை**யிருட்டு எங்கும் பரவியிருந்த வேளே மகாதே வனின் மேனமோ இருட்டில் இல்லே; உலகம் இருளில் இருந் தாலும் அவனிதயத்தில் ஒளியிருந்தது. தன்னம்பிக்கை, தளராத உழைப்பு இவையிரண்டும் அவனிதயத்தை என் றுமே இருளில் விடவில்ஃல. 'மிளகாய்க்கு' நாளே மருந் தடிக்க வேண்டுமென்று எண்ணியவாறு மெதுவாக அங்கும் இங்கும் உலாவிஞன். ''சர சர'' வென ஒரு சத்தம் அவன் காதுகள் கூர்மையாகின. வேலியைப் பிரிப்பது போன்ற ஓசை; மகாதேவன் கூரை யில் செருகியிருந்த ''டார்ச்சைக்'' கையிலெடுத்தான். மறுகையில் நீண்ட கம்பொன்றை எடுத்தான். மெதுவா கத் தோட்டத்தை நோக்கி நடந்தான். அந்த இருட்டி லும் வெகுவேகமாக ஓர் உருவம் தோட்டத்தில் நட**ப்** பது அவனுக்குத் தெரிந்தது. அவனும் பதுங்கிப் பதுங்கி அதை நெருங்கினுன்.

யாரது? கையிலிருந்த டார்ச்சை அழுத்தினுன்.

ஆளுல் என்ன கோளாரே அது ஒளிதரவில்லே. அதற் குள் உருவம் ஓட ஆரம்பித்தது. மகாதேவன் பின்ஞல் துரத்திஞன். சில விளுடிகள் இருவரும் ஓடினர். ஆஞல் இருவருக்கும் இடைவெளி குறுகியது. மகாதேவன் எட் டிப்பிடித்திருப்பான், அதற்குள் வாழைக்கு வெட்டிவைத்த குழியொன்றில் உருவம் விழுந்தது. மகாதேவன் தன் கையிலிருந்த கம்பத்தால் ஓங்கியடித்தான். ''ஆ...... அம்மா'் என்று உருவம் முனகியது. மகாதேவனின் உடல் புல்லரித்தது; காரணம் அது ஒரு பெண்குரல். மகாதேவன் செய்வதறியாது ஒருகணம் திகைத்தான். அவன் பலமாக அடித்திருந்தான். தன்ணே ஒருவாறு சமாதானப் படுத்திக்கொண்டு அவன் 'யாரது'? என்று அதட்டிஞன்.

பேச்ச வேரவில்ஃ; கைருமுகில்கள் மெல்ல, மெல்ல வில கின. பிறை நிலா சிறிது ஒளி கொடுத்தது. மகாதேவன் குழியருகில் குனிந்து பார்த்தான். 'அடி எக்கச் சக்கமாக எங்கேயும் பட்டிட்டுதோ? அவன் மனது பதைபதைத்தது,

''அடிச்சுக் ிகான்று போடுவன் ஆரது?''

அவன் மீண்டும் கேட்டான் பதிலில்லே. அவன் சந்தேகம் வலுத்தது. அவன் கையால் குழியைத் தடவிஞன். அவன் கையில் நடுங்கும் ஒரு கரம் சிக்கியது. ஆ....... அம்மா அவள் அழ ஆரம்பித்தாள். நிலவின் ஒளியில் அவளே அவன் பார்த்தான். அவஞல் அந்த அதிர்ச்சியைத் தாங்கமுடிய வில்லே. கையிலிருந்த டார்ச்சும், தடியும் கீழே விழுந்தன. பாம்பைத் தொட்டது போல் அவளேப் பற்றியிருந்த தன் கரத்தை இழுத்துக்கொண்டான்? ''சீ..... இப்படிக் கள வெடுக்க உனக்கு வெட்கமாக இல்லேயே'' வெறுப்போடு அவன் கேட்டான். அவள் விம்பிஞள். ''தேவி, நீ கோபாலிட்டை சொல்லியிருந்தால் உனக்குத் தேவையான

- ''அம்மா'' அவள் அழுதோள், விக்கி, விக்கி அழு தாள், இருகரங்களாலும் முகத்கதை மூடியவாறு அழுதோள். அவனுள்ளத்தை ஏதோ அரித்தது.
- '' இதுக்குள்ளேயே இருக்கப்போறியே வெளியிலே ஏறிவா ''

அவன் குழியைக் காட்டிச் சொன்னுன். அவள் நிலத் தில் லுசுயை அழுத்தி ஏற முயன்ருள், இருட்டில் தெரி யாது அவன் கால்களே அவள் கை அழுத்தியது: அவன் கால்களில் ''பிசு பிசு''வென ஏதோ ஒட்டியது ''கையிலே என்ன?... ஆ. இரத்தம். அவள் நெற்றியிலிருந்து இரத் தம் வடிந்தது. அவள் கண்களே மறைத்தது. அவள தள்ளாடித், தள்ளாடி நடந்தாள்.

- ''தேவி'' அவள் நி**ன்**ருள்.
- ''டே**ய்,** ஒ**ரு த்த**ருக்கும் சொல்லாதேடா. கோபாலுக் குத் தெரிஞ்ச**ால்** என்னேக் கொன்று போடுவான்''
  - '' தேவி ''

அவன் ஏதோ சொல்**லத் து**டித்தா**ன்**.

'' உன்னேக் கேட்டால் நீ தருவாய் தானடா ... எப்பவுமே கைநீட்டி வாங்கிறதை விட களவெடுக்கிறது கொஞ்சம் மானத்தைக்காக்குமென்று நிணேச்சிட்டேனடா''

அவள் விப்பிஞள்.

''தே**வி'' அவனுள்**ளம் ஏனே வருந்தியது. ''சரி யாக இரத்**த**ம் வருகுது''

இதயம் சிந்துகிற இரத்தம் யாருக்கும் தெரிய இல்ஃலையே.

- ''மகாதேவா, டீச்சர் வேலேக்கு ஒரு சோதஃனயிருக் காம், அதுக்குக் கொஞ்சக் காசு கட்டவேணும், சேர்த்த காசு போதாது. அதுதான் ... உன்ரை உழைப்பைக் களவாடி அதை வித்து எனக்கொரு உழைப்பைத் தேடப் பார்த்தேன்.''
  - ் தேவி கேட்**ட**ால் நாங்கள் தரமாட்டமே'
- ''எத்தணே தடவையடா கேட்கிறது? எந்த முகத் தோட கேட்டிறது. கொம்மாக்கு முப்பத்தாறு ரூபா இருபத்தெட்டுச் சத**ம்** இன்னும் கடனுக இருக்கு. டே**ய்** உன்*னே*சு கும்**பிட்டன் ஆ**ருக்கும் சொல்லிப் போடாதே.''

அவள் போய்விட்டாள். வேலிக்கு மறுபுறத்தில் இன் தெரு உருவமும் அசைந்தது.

அவன் தனியே நின்முன். எங்கும் இரவின் அமைதி: ஆழ்ந்த உறக்கத்தில் எல்லோரும் வீழ்ந்திருக்கும் நேரம். எத்தவே உள்ளங்கள் தூங்கும்? எத்தவே உள்ளங்கள் ஏங்கும்? அவனேத் தோளில் தூக்கி விளேயாடிய தேவி! அவன் காதுகளேத் திருகி கணக்குச் சொல்லிக் கொடுத்த தேவி! அவனேக் குளிப்பாட்டியவள். பள்ளிக்கடம் கூட்டிச் சென்றவள். அவளுக்கு தோள் கொடுக்க யாருமில்லே. அவள் கணக்கைச் செய்வதற்கு வழிகிடைக்கவில்லே. இன்று அவள் கண்ணீரில் குளிக்கிருள். அவளுக்குப் பாதை காட்ட யாருமே இன்றி பரிதவிக்கிருள். வயதில் அவர்க ளிடையே எட்டு ஆண்டுகள் பேதம் இருந்தது. வாழ் வில் .. .. மகாதேவன் இடிந்தவன் போலாஞன். அவன் கண்கள் என்றுமே யில்லாமல் ஏனே அன்று கலங்கின. அவளோ என்றும் போல் அன்றும் அழுதாள் இல்லே. அன்று அதிகமாகவே அமுதாள்.

ு இந்த சேர்ட்டையில்லே தைச்சு வைக்கச் சொன்ன ஞன். அம்மா உவள் செல்லம் எங்கே? அவளுக்கு வர வர விளேயாட்டுக் கூடிப் போச்சு. சேர்ட்டு கிழிஞ்சு ஒரு கிழமையாகுது. அதைத் தைச்சு வைக்க அவவுக்கு நேர மில்லே '' டிகாதேவன் அடுத்ததாள் மாலே கோபத்தோடு சத்தமிட்டான். மா அரித்துக்கொண்டிருந்தாள் மீனுட்சி. செல்லம் மா இடித்துக்கொண்டிருந்தாள்.

் என்னடி. கொண்ணன் இன்றைக்கு ஒருமாதிரி நிற் திருன்? மெதுவாக செல்லத்**தி**டம் தாய் கேட்டாள்.

· ஓம**ம்**மா **படம் பார்த்திட்டு வரே**க்க நல்லா இருந் தவர் காஃவயிலே இருந்து ஒரு மாதிரித்தான்'' செல்லம் நெற்றியின் முன்னே விழுந்த தலேமயிரை விலக்கிவிட்டு தொடர்ந்து மா இடித்தாள்.

் நான் கேட்டுறது ஒருத்தருக்கும் கேட்க இல்லேயோ? அவன் மீண்டும் சுத்தினுன்.

் ஏனடா சத்தம் போடுகிருய்? அவளில்லே மா இடிக்கிறுள் '' தாய் சொன்னுள். அவன் சேர்ட்டையும் தூக்கிக்கொண்டு அவர்கள் முன்னே வந்தான்.

் நீங்கள் இப்ப பெரிய உத்தியோகம். இதெல்லாம் தைக்க உங்களுக்கு நேரமிருக்காது '' அவன் பெரிதாகச் சத்தமிட்டான்.

் நூல் வாங்கித் தரச் சொல்லி எப்ப சொன்னனன்? நீ **வாங்**கித் தந்தால் தானே தைக்கிறதுக்கு'' செல்லம் சொல்லியவாறே தொடர்ந்து இடித்தாள். மாவைத்தான் அவன் மனதையல்ல; ் பொத்தடி வாய் ஒருக்கால் சொன் **ூல்** போதுமே, நீ சொன்னவுடனே நான் போ**ய் வ**ாாங்கி வரவேணும். '' அவர் சொன்ன உடனே நாங்கள் தைக்க வேணும்'' அவள் முணுமுணுத்தாள்.

் என்னடியங்க முணுமுணுக்கிரும் ?

சேர்ட் அவள் முகத்தில் வந்து விழுந்தது, செல்லம் சுணுங்க ஆரம்பித்தாள்.

்' எனக்குத் தெரியாது நீ மாவை இடி'' அவள் சேர்ட்டையும் எடுத்துக் கொண்டு வீட்டுக்குள்போனுள்.

் ஐயோ மோனே, மோனே பார்த்தியேடா உன்ரை வேலேயை அவள் போய்ப் படுத்தாளோ ....? அட சண்டை பிடிக்கிற நீ, மா இடிச்சாப்போல போடக் கூடாதோ?

மீனுட்சி அங்கலாய்த்தாள். தங்கையின் வேலேநிறுக் தத்தின் வீளேவு அவனுக்குப் புரிந்கது, தானே மா இடிக்க வேண்டி. வரும் என்பதை நினேத்ததும் தஃயை என்னமோ செய்தது.

் அம்மா நூல் வாங்கித் தரச் சொல்லு''

் சேர்ட் இப்ப தேவையில்லே வந்து மா இடிக்கச் சொல்லு\*் மகாதேவனும் தாயிடந்தான் சொன்னன்.

் சேர்ட் தைச்சாப்போலதான் மா இடிப்பேணென்று சொல்லு '' அவள் பதில் கொடுத்தாள்.

் அட உங்கடை சண்டையைக் குப்பையிலே போடுங் கோடா எனக்கில்லே கோயிலுக்கு நேரமாச்சுது. எடி செல்லம் கொண்ணனுக்கு தேத்தண்ணி குடுத்தனியே?

் அதெல்லாம் குடிச்சுப்போட்டுத் தானே கத்திது ''

் எப்பயடி தேத்தண்ணி தந்த நீ?்

அவன் கேட்டான். அவள் சேர்ட்டோடு 'விடு விடு' என வெளியே வந்தாள்.

் இரண்டு கோப்பை தேத்தண்ணியும், இரண்டு எள் ளுருண்டையும் சாப்பிட்டுப் போட்டு இப்ப சொல்லுற பொய்யைப் பார் ''

் உங்களே யாரடி எள்ளுருள்ளைட எடுக்கச் சொன் னது?'' செல்லம் விரலேக் கடித்தாள். மகாதேவன் ''மோடு மோடு '' என்று முணுமுணுக்தான்.

· காஃப்பில் இல்லே ஒவ்வொண்டு தந்தனை. எல் லாத்தையும் ஒரே நாளிலே முடிச்சுப்போடவேணும் ''

தாய் தன் பல்லவியைத் தொடங்கினுள்.

'' இவளும் சாப்பிட்டவள் ''

தாயின் தண்டனேயிலும் தங்கைக்குப் பங்கு கொடுக்க அவன் நினேத்தான்.

· 'நீதானே கூடச் சாப்பிட்டமீ''

மீப்டாத வீணே

59

கூடிய பங்கை அவனுக்குக் கொடுக்க அவள் முயன் ருள்.

் வாடி நீ வந்து மாவை இடி, போடா தேவியிட்ட கொடுத்து சேர்ட்டை தை, போவனடா. \*\*

சீறிஞன். தங்கை சேர்ட்டை அவனிடம் கொடுத்து ஓடிவந்து உலக்கையை எடுத்தாள். அவன் தேவி வீடு நோக்கி நடந்தான். பக்கத்து வீடுதானே.

'' அன்பின் வழியது உயிர்நிலே அஃதிலாரிக்கு என்புதோல் போர்த்த உடம்பு"

'' அதாவது அன்பின் வழியில் இயங்கும் உடம்புதான் உயிருள்ள உடம்பு, அன்பில்லாதவர்களுக்கு உள்ள உடம்பு எலும்பைத் தோல் போர்த்த வெறும் உடலே '

மகாதேவன் தேவியின் வீட்டை நெருங்கிய பொழுது அவள் பிள்ளேகளுக்கு அன்புடைமை படிப்பித்துக் கொண்டு இருந்தாள் அவன் சிறிது நின்று கவனித்தான். அவனும் படிக்க வேண்டிய பாடந்தான். தேவி தஃலபில் பெரிய கட்டொன்று போட்டிருந்தாள். அவள் முகம் வெளிறி, வாடிப்போய் இருந்தது.

''தேவி'' அவன் அழைந்தான். மின்சாரத் தடை யால் திடீரென வானெலி நிற்குமே, அது போல் அவள் குரல் நின்றது; அவள் அவனேப்பார்க்க முடியாது தலே குனிந்தாள். அவன் மீண்டும் நிமிர்ந்த போது அவள் விழியோரங்கள் நீரால் நிறைந்திருந்தன: மகாதேவன் கண் களே தாழ்த்திக் கொண்டான்.

ு சேர்ட் தைக்க....... ''

அவன் குரல் அடைத்தது. இதற்குள் வானெலியில் பல நிலேயங்கள் ஒரே நேரத்தில் வேலே செய்வது போல் olanam Founc**யடிக்க வந்த பிள்ளோகள் சத்தமிட ஆரம்**பித்தார்கள்:

<sup>7 ்</sup> பிள் ~ா **க**ளே திருக்குறஃனப் பாடமாக்குங்கோ. இந்த மாமாக்கு இதைத் தைச்சுக் குடுத்திட்டு வாரன்''

தேவி வீட்டின் மறுபுறம் போனுள். மகாதேவன் பின் தொடர்ந்தான். அவள் எதுவும் பேசவில்லே. அவஞல் **எதுவும் பேச**முடியவில்**ஃ. அவள்** தனது கைமெசிஞல் சேர்ட்டை தைக்க ஆரம்பித்தாள்; ஒவ்வொரு முறையும் **தையல்** ஊரி சேர்ட்டை தொடும்போது **அது அவனி** தயத்தைத் துஃளப்பது போலிருந்தது. அவள் சேர்**ட்டை**த் தைத்து அவனிடம் நீட்டினள்.

" தேவி *"* 

அவள் த**ஃ**ல் குனிந்தே இருந்**தது**்

- ''காயம் பலமா''? பதிலில்ஃு
- '' நீயென்று தெரிஞ்சிருந்தால் அடிச்சிருக்கமாட்டன்'' **ചാഖണ് പ്രേക്ഷി**സ്ത്ര.
- ''தேவி, என்னேட பேசமா**ட்**டியா ''?

அவன் கண்கள் கலங்கியவாறே கேட்டான்.

- ''தேவா'' மடைதிறந்த வெள்**ள**ம் போல், அவ**ள்** கண்களில் கண்ணீர் பெருகியது: மகாதேவனின் கண்களும் நீரைக் கொட்டின ஏன்? வெளியே பிள்ளாகள் சத்தமிட்டுப்
  - ''அன்பிற்கும் உண்டோ அடைக்குந் தாழ்''

சில கணேங்கள் கண்ணீரில் மறைந்தன. அவன் சேர்ட் டால் தன் கண்ணீரைத் துடைத்தான்.

் தேவி, அழாதே டீச்சர் வேஃலக்கு அப்ளே பெண்ணின னியே? அவன் கேட்டின். அவள் இல்லேயெனத் தகு '' இன்னு**ம் எவ்வளவு** காசு வேணும்? ''

அவள் பேசவில்ஃ. அவனிரண்டு பத்து ரூபாய் நேர்ட்டுக்களே நீட்டினுன்.

**''இது** பே**ர**துமா?

மீட்டாத வீணே

- ''தேவா'' **அவ**ள் விம்மிஞள். <sup>©</sup>்வேண்**டா**மடா,
- ''ஆராவது பார்த்தால்.....''
- ் தேவி இது போதுமோ?'' அவன் கேட்டான்.
- ''தேவா.....'' அவள் கரங்கள் நடுங்கின. அவன் அக்கரங்களேப் பற்றி, காசைத் திணித்தான், அவளுடலே இப்பொழுது நடுங்கியது. அவன் அவள் கரத்தை இறுகப் பற்றினுன். அவன் கண்கள் அவளே அன்போடு பார்த் தன. அவள் அவன் விழிகளேப் பார்த்தாள். ஆயிரம் ஆடவர்கள் ஆசையோடு அவளேப் பார்த்திருக்கிறுர்கள். அன்போடு பார்த்த முதல் ஆடவன் அவன் தான். தன் பெற்ருேர்களே இழந்த பின்னர் முதலாவது முறையாகக் கருணே பொங்**கும் அ**க்கண்**க**ோ அவள் கண்டாள். அந்த உணர்ச்சிப் பெருக்கு அவளே மெய்மறக்கச் செய்தது. மொழிப்பிரச்சின் அங்கு எழவில்லே. அவர்கள் வார்த் தைகளே அள்ளிக் கொட்டவில்லே. அவர்கள் கண்கள் பேசிய மொழி, இ‱ந்த கரங்கள், பேசிய மொழி அவை அவர்கள் இதயங்கள் பேசிய மொழி!
  - ''தேவி அழாதே''
- ் இல்லேத் தேவா, ஒரு நெஞ்சின் வேதனேயை இன் ெரு நெஞ்சு அறியும் போது, ஆறுதல் தரும்போது வரும் உணர்ச்சிப் பெருக்கு இது ''

அவள் முந்தாளயோல் விழிகளேத் தாடைத்தாள்:

<sup>எதேவா</sup>, தெய்வம் கூடு<sub>ணைக</sub>்

''தேவி, சே .... இதென்ன பேச்சு. போ. பிள்ள கள் காத்திருக்குது.முகத்தைத் துடைச்சுக் கொண்டு போ''

''தேவா'' அவளால் தன்னோக் கட்டுப்படுத்த மூடிய வில்லே. அவள் மீண்டும் விம்மிஞள். அவள் இரு கரங்களே யும் கூப்பி அவனே வணங்கிஞள். அவன் நடந்தான். திரும்பிப் பார்த்தான். அவள் சிலேயென அப்படியே நின்றுள்; அவள், அவன் சேர்ட்டிலிருந்த கிழிசல்த் தைத்து விட்டாள்; அவன், அவனிதயத்திலிருந்த ....

### X TO Secret O X Denue 1968

்டேய் இளங்கோ இவ்வளவு புத்தகம் படிக்கிருயடா: இந்தக் கேள்விக்கு மறுமொழி சொல்லன்டா ''

· · என்ன மகாதேவா கேளன் பார்ப்பம் · ·

் உன்கையிலே காயம்பட்டால் உணக்கெப்படியடா தெரியும், · ·

''கண்ணுல் பார்த்தால் தெரியும்.''

''முதாகிலே பட்டால்.....?

்' என்றை உடவிலே எங்கேபட்டாலு**ம் என்னுல் உணர** முடியும் தாணேடா? ''

''வெளியிலே உள்ள காயத்தை எங்களால் பார்க் கவோ இல்லே உணரவோ முடியு து. பயங்கரமான மிகவும் சின்னக் கிருமிகளாலே ஏற்படுகிற நோய்களே எப்படியடா அறிகிறது? அதுக்கு விசேடமாகப் படிக்க வேணும். அந்த நோய்களேப் பற்றி ஆராய்ச்சி செய்து கண்டுபிடிக்கப்பட்ட உண்மைகளே நாம் அறிய வேணும். அதுக்குத் தானே டொக்டர்மார் இருக்கினம்'

் உடலுக்கு மட்டுந்தான் நோய் வருகுதா?

''இல்ஃ உள்ளங்களேப் பீடிக்கிற **நோய்தான் பயங்** கரமானது; உடல் நோய்களுக்குக் கூட **உள் நோயே பல** சமயங்களில் காரணமாக இருக்கிறது.''

் அதை எப்படியடா கண்டு பிடிக்கிறது?''

இளங்கோ நண்பணே வியப்போடு பார்த்தான் அவ னுக்கு ஒரு சந்தேகம். தனது காதல் நோய் மகாதேவ னுக்குத் தெரிந்து விட்டதோ என்று.

**ு என்னடா அப்பி**டிப் பார்க்கிரும்? மகாதேவன் கேட்டான்.

''ஓர் உள்ளத்தில் உள்ளதை எப்படி அறிந்து கொள் வது?'' ம**காதேவன்** தன் கேள்வியைக் கேட்டான். இள**ங்கோ** சிரி**த்**தான்.

'' இந்**தக்** கே**ள்விக்**குச் சரியான பதில் க்டைச்சால் பல பிரச்**சில்னகளேத் தீர்**க்கலாம். எனக்குத் தெரிந்தவழி ஒ**ன்றே ஒன்றுதான்** மகாதேவா, இரண்டு இதயங்கள் பேசுதிற மொழி அன்புதான். அந்த மொழியால்தான் உள்ளங்கள் உறவாட முடியும்.''

் இளங்கோ, உதடுகள் சிரிக்கும்போது எத்தனே உள்ளங்கள் அழுகுதடா, ஏன் இந்தக் கொடுமை?''

் தனித்தனி உள்ளங்களே எடுத்துப் பார்த்தால் அதற்குப் பல காரணம் இருக்கும். ஆஞல், பொதுப் படையாக நோக்கிணுல் பெரிய உண்மை விளங்கும். நாம் வாழுகிற - இல்ல இருக்கின்ற இந்த சமுதாயத்திலே உண்ண உணவோ இருக்க இடமோ எல்லாருக்கும் கிடைப் பதல்லே. ஆணுல் உள்ளத்தில் அமைநியோ ஒருவருக்கும் கிடைப் பதல்லே. இதற்குக் காரணம் இயற்கையின் படைப் பிலே இரு மணிதர்கள்க்கு இடையே இருக்கும் பேதம், இதே மணிதர்கள் உருவாக்கிய சமுதாயத்தில் இருக்கும் ஏற்றத் தாழ்வுகள் இந்த சமுதாயம் மனிதனே மதிப்பிடம் படுபவை: இவைகளால் உந்தப்பட்ட இரு மனிதன் இயற்கையாக அவனுக்குள்ள தேவைகள், ஆசைகள் எண்ணங்களோடு மோதுகிறுன். அந்த மோதவின் விளேவுதான் அவன் கண்களில் வடியும் கண்ணிர் ''

் இளங்கோ பெரிய லெக்சரே அடிச்சிட்டாய்; ஆயிர மாயிரம் அறிஞரெல்லாம் எவ்வளவோ சொன்ஞர்கள்; ஆணுலும் வாழ்க்கை வர வர வறண்டுதான் தெரியிதே' இள**ங்கோ ஒரு புத்**தகத்தை எடுத்துப் பக்கங்களேப் புரட் டிஞன். ஒ**ரு பெரியவ**ர் சொல்லியிருக்கி*ரு*ர்.

இதைக் கேள் மகாதேவர் எவ்வளவுதான் மழை பெய் தாலும் அது கடலிலே பெய்தால் பயனென்ன? கண்களே மூடியிருக்கிரும் நாம். முன்னுல் அழகோவியம் இருந்தா வெண்ன? அலங்கோலம் இருந்தால் என்ன? ஏட்டில் எழுதி பென்ன? மேடைகளில் பேசி பென்ன? நாட்டில் நடக்க வேண்டுமே **மா**ற்றம். சமூதாயம் என்பது எது நாங்கள் தான். திடமான உனது தோள், இச்சமுதாயத் தின் ஒரு பகுதியெனத் துணி**வு** கொள்! கா*போய*ரும், கன்னி யரும் கட்டியெழுப்ப வேண்டியதுதான்; எங்கள் புதிய வாழ்க்கையென நிமிர்ந்து சொல்! பகுத்தறிவற்ற பழைய நப்பிக்கைகளேத் தகர்த்தெறி! சாதி, மதம் வேண்டாம்! பேசும் மொழி**யிலே பே**தம் காணவேண்டாம்! பாடுபடு வோம்! பகிர்ந்**து** உண்போம்! ஏங்கு**ம்** ஏழையில்லே! ஏப்பமிடப் பணக்காரர் இல்ஃ! சீதனர், சீர்வரிசை வேண்டாம் ( சிங்காரக் கன்னியர் வாழ்க்கை சிதைவுற வேண்டாம்

இளங்கோ உணர்ச்சி வசப்பட்டு வாக்கியங்களே உரக் கப் படித்துக் கொண்டிருந்தான். அவர்கள் வீட்டு வாச வில் காரொன்று வந்து நின்றது; தங்கம் சேலேத் தலேப்பை இழுத்துச் செருகிக் கொண்டு வரசலுக்கு ஓடிஞள். இளங் கோவும் மகாதேவனும் ஆச்சரியத்துடன் அவளேத் தொடர்ந்தனர். கணபதிப்பிள்ளேயர் காரில் இருந்தார். அவர் கண்கள் கோபத்தாலோ, மதுவெறியாலோ சிவந் திருந்தன.

''எடியே தங்கம், உன்ரை மோன் கோயில் விசயத் திலேயெல்லாம் தலேப்போடுகிருஞம். அவனுக்கு வேலே யும் கிடையாது, ஒரு மண்ணுங்கட்டியும் கிடையாது, கவனமாக இருக்கச் சொல்.''

அவள் விறைத்துப் போய் நின்றுள். கார் ' விர்'' ரென புறப்பட்டுச் சென்றது. இளங்கோவின் காதுகளில் கணபநிப்பிள்ளோயரின் வார்த்தைகள் கேட்கவில்லே. காரில், அவருக்கு அருகிலிருந்த வேலுப்பிள்ளோயரின் வெற் றிப் புன்னகைதான் அவன் கண்களில் தெரிந்தது. திரு விழாவோடு அவன் வாழ்ச்கையின் போர் விழாவும் ஆரம் பமாகிவிட்டதை அப்பொழுதுதான் அவன் உணர்ந்தான்.



உணர்வுகளின் வேகத்தோடு உடல் இயங்குவதில்லே. தன்னுல் முடிந்தவரை வேகமாக அவன் சைக்கினச் செலுக் தினன். அவனது ஒரேயொரு தவிட்டு நிறச் சேர்ட் காற் றில் **பற**ந்து கொண்டிருந்**தது**. வியர்வை சிந்தும் அவன் மார்**பைக் காற்று துடைத்து**க் கொண்டிருந்தது. நெ**ற்றி யில் பெ**ருகிய வியர்**வை** முத்து முத்தாக நிலத்தில் விழுந்தது. எட்டி எட்டி அவன் சைக்கின் உதைத்தான். எண்ணங்களோ கணபதிப்பிள்ளேயரைச் சுற்றியிருந்தன. மகாலட்சுமி தியேட்டர் நெருங்கியது. அடுத்**தது** தான் ''மகாலட்சுமி பவனம்'' கணபதிப்பிள்ளோயாின் மாடிவீடு. அவன் சைக்கினச் சுவரோடு சாத்தினுன். கார் போகக் கூடிய பெரிய வாசற் கதவுகள் ஆவெனத் திறந்திருந் **தன. அவன் உள்**ளே நுழைந்தா**ன்**. அவ**ன் வா**சற்படி**யிற்** காலெடுத்து வைத்ததும், உள்ளேயிருந்து கொடூரமான வார்த்தைகள் வெளி வந்தன.

"எட்டா காஃ, என்ன துணிச்சலோடயடா நீ என்ரை வீட்டு வாசஃ மிதிப்பாய்? நீ எந்தச் சாதியென்று தெரியுமோடா? எந்தச் சாதிக்காரனுக்குப் பிறந்த து என்று தெரியுமோடா? '' வாசற்படி நெருப்புக் கண்டங்க ளால் கட்டப்பட்டது போல் அவன் கால்களே இழுத்துக் கொண்டான்.

''ஆயா ஒரு மனுஷனுடைய வார்த்தையைக் கேட்டு என்**கோ ஏன்** வேலேக்குச் சேர்த்துக்கொள்ள மறுத்தனீங்

மீட்டாத வீணே

கள் ? வறுமையோட நாள்தோறும் போரோடுற ஒரு தாயின் பசியைத்தீர்க்க நீங்கள் உதவக்கூடாதா? நாலு நாள் எ**ன்ரை வேஃயைப் பார்த்**திட்டு வேண்**ட**ாமென்*ரு*ல் நிற் **பாட்டுங்**கோ. இதைக் கேட்கத்தானே அ**வன்** வந்தான்; அவன் காதுகள் இப்பொழுது கேட்பதென்ன? அவன் காதுகளில் விழுந்த அவ்வார்த்தையை கண்**களி**ல் விரிந்த கா**ட்சி** அவனிதயத்தைச் சுக்கு*நூரு*க விட அவன் உடைத்தது. அவன் உற்ற நண்பன் கோபால், உணர்ச் **கியற்ற** விழிகளால் இளங்கோவைப் பார்த்**தான். ஏளனப்** புள்ளைகையுடன் அவனே எச்சிலிலே நாயைப் பார்ப்பது போல் பார்ச்கும் வேலுப்பிள்ளேயரின் கண்கள் அவணேக் கொல்ல**வில்**கு. ஆைவத்தோடு ஆலகால விசத்தைக் கலந்து வரும் கணபதிப்பிள்ளோயரின் வார்த்தைகள் **அ**வணு அசைக்கவில்லே. ஆனுல் அங்கு *அசையாம*ல் **நி**ற்கு**ம்** கோபால், ஆருயிர் நண்பனுக்குக் கிடைத்*த* அலங்கோல வரவேற்பைக் கண்டு கலங்காமல் நிற்கும் கோ**பால்,** இளங்கோவைத் தடுமாற வைத்தான்.

''கோபால், கோபால்'' அவன் குரல் தழத**ழத்தது.** ''நீ⊶ .. நீ .... கோ**பால்** நீயாடா ?''

பெரியவர் சொன்னது கேட்க இல்ஃபே? போடா வெளியிலே'' அவன் வெளியிலேதான் நின்றுன். ஆணும் வேலுப்பிள்ளேயர் தன்ரை செல்வாக்கைக் காட்டிஞர்.

துடிக்கும் நண்பனின் துயரம் கலந்**த** குரல் கோபா லின் காதுகளில் விழவில்**லே**யா? துன்பம் வரும்போதெல் லாம் துணே நிற்ரும் நண்பன்! தன்மகிழ்வை அவனுடன் பரிமாறிக் கொள்ளு**ம்** நண்பன்! அவன் தாறை அது?

**ேடேய்** யாரடா உள்ளே யிருக்கிறது. வாசலிலே நிற்கிற நாயைப் பிடிச்சு வெளியிலே தள்ளு'' கணபதிப் பிள்ளோயார் வேலேயோளுக்குக் கட்டளோயிட்டார்.

**''இளங்**கோ, ஏன் நிக்கிறுய்? போ, போடா ', கோபோல் **தான் பேசிஞன்**. ''கோபால்.....'' ஏதோ கேட்க முயன்ற இளங்கோ வார்த்தைகள் வராது தளித்தான். சைக்கினே நோக்கிக் கால்கன் சென்றன. அதை உருட்டிக் கொண்டு அவன் நடந்தான். தளர்ந்த நடை; தொங்கும் தலே; இளங்கோ வின் இதயம் இரும்பெனக் கனத்தது. இதுதான் வாழ்வா? இரக்கமின்றி அவனிதயத்தில் ஈட்டியைப் பாய்ச்சும் இவர் கள்தான் மனிதர்களா? இணேந்தவன் இதயம் உடையும் போது, தன் வழி செல்பவன்தான் இவ்வுலகில் நண்பஞ? இளங்கோ இனியதொரு சமுதாயத்தை உருவாக்க இளே ஞரையும் இள நங்கையரையும் தேடினுயே, உன் இனிய நண்பனே உன்னுடன் இன்று இல்ஃயே! மழைத்துளி விழுவதால் கடலின் உவர்ப்பு மாறிஃடாது! கடலோடு நீயும் கலந்துவிடு! கண்மூடிக் கொள்கைக்குக் கை தட்டு! பணத்தைக் கட்டிவைத்துக் காப்போருக்கு வாழ்த்துப் பாடு! நீ வாழலாம்!'

் சே..... எது சமுதாயம்? இரண்டு மனிதர்கள்தான் சமுதாயமா? வசதியுள்ளோர் சொல்வதுதான் அதன் சட்டதிட்டமா? நாங்கள்தான் சமுதாயம்! நாம் வாழத் தான் இங்கு சட்டமோ? சம்பிரதாயமோ? நம்மை வாழ விடாமல் தடுக்கவல்ல! ஒரு சிலர் தம் வரழ்வை வளப் படுத்திக் கொள்ளவல்ல! போராடு! இதயமற்றேர் செய் கையால் வேரோடு சாய்ந்த குடும்பங்களோடு சேர்ந்து போராடு! ஏழைகள் தோழனுய், எத்தர்களின் காலனும் தோளோடு தோள் சேர்த்துப் போராடு!

இளங்கோவின் இதயம் போராடுகிறது. என்ன தவறு அவன் செய்தான்? தந்தையை அறியாதது அவன் தவ றல்லவே! தவறு அவனுடையது அல்ல. தண்டண் அவ னுக்கா? தவருக இருந்தாலும் தண்டனே கொடுக்க அவர் கள் யார்? வசதியுள்ளவர்கள் தங்கள் வாயசைவால் ஒரு வன் வாழ்வை அழிக்கவோ, அளிக்கவோ வல்லவர்கள் ஒரு சிலர்தான். பலரை விலேக்கு வாங்கக் கூடியவர்கள் சட்டங்கள், சம்பிரதாயங்களேத் தங்கள் வசதிக்கேற்ற வாறு வளேத்துக் கொள்ளக் கூடியவர்கள்; இல்லாதவரி களே இணியைவிடாது தங்கள் பொல்லாத ஆட்சியை நடத்துபவர்கள் பணத்தைப், பாதுகாக்கக் குலம், கோத் இரம் என்பார். சாதி மதம் என்பார். இனம், மொழி பென்பார். இன்னும் ஆயிரம் பேதம் சொல்வார். சமு தாயம் இவர்களின் கைப்பொம்மையா? இல்லா தவர்கள் இவர்களுக்கு அடிமைகளா? இல்லே, இல்லே இரு கரமிருக்கு. இதயத்தில் உரமிருக்கு உழைத்துவாழ என்னைல் முடியும்; நிலம் இருக்குதா? அதில் போட உன்னிடம் முதல் இருக்குதா? உழைப்புதான் எனது முதல்; உள் உணர்ச்சி பேசுகிறது.

'' என்ன தம்பி இளங்கோ, சைக்கிளுக்குக் காத்துப் போட்டுதோ? ஏன் உருட்டிருய்?'' மேசன் கோவிந்தர் கேட்டார். அவர் வாயில் கள்ளின் மணம் வீசியது.

**் இல்ஃ**ல யண்**ணே.** சு**ம்ம**ா தெரியாதே''

'' இஞ்சனேக்க நல்ல சாமான் துட்பி. இவன் இரத்தி னத்தின்ரை ஒன்றுதான் போட்டன் வலு கலாதி. ஒன் றைப் போட்டிட்டு வாவன் இரண்டு பேருமாய் போவம்.''

''இல்லே யண்ணே நான் உது பாடிக்கிறதில்லே''

''என்னை தம்பி இன்னும் தொடங்க இல்ஃபைே? இப் பத்தைப் பெடியள் பத்து பன்னிரண்டு வயசிலே தொடங் கிருங்கள் '"

''எனக்குப் பழக்கமில்ஃ ''

இளங்கோ குடிக்க மோட்டான் என்பது தெளிவாகத் தெரிந்ததும் கோவிந்தர் துணிந்து கேட்டார்.

- •• தம்பி என்ரை கணக்கிலே ஒன்று குடியன் ''
- ் இல்லே யண்ணே. ்
- ு செரி பின்னே இந்த பீடியை என்றுலும் பத்து. '' ''உதுகளும் பாவிக்கிற இல்ஃ''

''நல்ல ப**ழக்க**ம் தம்பி அப்**ப** சைக்கிளி**லே** ஏற**ன்** போவம்''

இளங்கோ சைக்கிளில் தாவி ஏறிஞன். கோவிந்தர் பின்ஞல் ஏறிக்கொண்டார். தஃயில் தஃப்பாகை. காதில் ஒரு பீடி, சவரம் செய்யாத முகம். சீமேந்து படிந்த கால்கள். இவைகள் கொண்ட கோவிந்தருக்கு வயது நாற்பது இருக்கும். சைக்கிள் நகர்ந்தது.

- ் தம்பி. வேலுப்பிள்ளேயவையோட கொளுவலாம் உண்மையே?'' இளங்கோ பேசவில்லே.
- ''தம்பி நல்லதுக்குச் சொல்லுறன். பெரியாக்க ளோட கொஞ்சம் கவனமாக இருக்கவேணும். வயித்தைப் பார்க்க வேணும் இல்ஃயொ?''
- '' அண்ணே ஒரு வே**ஃபையில்ல**ாமல் பெ**ரிய கஷ்டமா** இருக்கு'' இளங்கோ சொன்னுன்.
- '' என்ன கதையிது? வேலேயோ இல்லே? எங்கடை பொடியளுக்கு உடம்பைக் கொஞ்சம் வளேக்க விருப்ப மில்லே.''
- ' அப்பிடிச் சொல்லாதேங்கோ அண்ணே. கமஞ் செய்ய எனக்கு விருப்பம் தான். இப்ப காடு வெட்டவும் கட்சிமாற வேணுமே. கையிலே நாலு காசு வேண் டாமே.?''
- ''அது உண்மைதான். சொல்லுரன் என்று கோவிக் கக்கூடாது. தம்பி கூலிவேலே செய்தால் என்ன குறைஞ்சே போயிடுவம்?'' ''அது உங்கடை வாயாலே வரவேணு மென்றுதான் கதையே தொடங்கினஞன். அண்ணே உங் கடை மேசன் பாட்டியிலே எனக்கும் ஒருவேலே தாங் கோவன்.''

''அட தம்பி நீயோ? என்ரை சிவ சிவா. உந்த உடம்பு என்ன ஆகும்? நாஞெரு கதைக்குச் சொன்ஞல்'' ''அண்ணே அப்பிடிச் சொல்லாதேங்கோ. அழகு பார்க்கிறதுக்கு இல்லே இந்த உடம்பு. தன்னேத்தானே பார்க்க முடியலில்லே யென்ருல்.....''

''தம்பி நீ வெற்றிக்குத்தான் கதைக்கிறியே''

் அண்ணே ஒரு வேலே தரமாட்டிங்களே'?

''தம்பி சைக்கிளே நிற்பாட்டு. '' கோவிந்தர் சைக் கிளால் குதித்து இளங்கோவின் இரு கைகளேயும் பிடித் தார்.

''தப்பி உனக்கு நல்லகாலம் காத்திருக்கு. உன் கையை நம்புருய். உன்னே யாகுமே நம்பலாம். நான் வெறியில் சொல்ல இல்லே. நாளேக்குக் காலமை வெள் ளன அரசடிச் சந்திக்கு வா. வேலே காத்திருக்கும். உதுக் குள்ளே ஒரு கொட்டில் இருக்கு. ஒன்று போட்டிட்டு வாரன். நீ போ'' கோவிந்தர் போய்விட்டார். இளங் கோவின் இதயத்தில் ஒருவிதத் திருப்தி.

x x

இளங்கோ வீட்டிற்கு வந்த பொழுது அவன் தாம் அவணேயே பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள்:

் 'தம்பி கணபதிப்பிள்ளேயரோட கதைச்சனியே? '.

''நான் கதைக்க இல்ஃ. என்னுஃ கதைக்க முடிய வில்ஃ. அம்மா, நானும் மனுஷன் தானே; நானும் மற் றவையைப் போல தஃ நிமிர்ந்து வாழக்கூடாதா? எந் தச் சாதிக் காரனுக்கு நான் பிறந்தனுன் என்று கேட் டார்.'' அவன் குரல் தழுதழுத்தது. சொல்லம்மா உனக்குத் தெரியாமல் இருக்காதே. யாரம்மா என்றை

இளங்கோ தண் முதுகைத் தாய்க்குக் காட்டியவாறே பேசுணென். தங்கம் அவனருகில் வந்து அவண் முதுகில் கையை வைத்தாள். மீட்டாத வீனே

''மோனே உன்ரை இதயம் துடிக்கிற மாதிரி என்ரை வயிறும் எரியுதடா. ஆணுல் என்னுலே எப்படி இதைச் சொல்லுறது என்று தானடா. தெரிய இல்லே.''

''அம்மா'' இளங்கோ தாயின் கைகளேப் பற்றிஞன். நாண்கு கண்களும் குளமாயின.

"அம்மா, நீ கலியாணமே கட்ட இல்லேயாமே. உனக்கு எப்படியம்மா நான் பிறந்தேன்?''

''டேய், டேய் உள்ளேக் கும்பிட்டனடா. என்னேக் கேளாதேயடா'' அவள் கெஞ்சிஞள்.

''அம்மா கசப்பான உண்மைகள் வேதனே யாகத்தான் இருக்கும். அதை மறைக்கிறது அதைவிட வேதனே அம்மா? சொல்லம்மா. சொல்லம்மா.'' அவன் கெஞ்சிஞன்.

''இல்ஸே இல்ஸே என்ணேக் கேட்காதேயடா. அதை என்ணுலே சொல்ல முடியாதடா''

''அம்மா, பயப்படாதே. இனி எந்த உண்மையுமே என்ரை இதயத்தை இதுக்குமேலே சித்திரவதை செய் யாது. உன்னே வீட்டு நான் போகமாட்டேன். எது நடந் தாலும் உன்னேடையே இருப்பன் சொல்லம்மா'' அவன் மீண்டும் மீண்டும் கெஞ்சிஞன்.

வேதனேயும் வெட்கமும் கொண்டு தங்கம் அவன் முகத்தைப் பார்க்க முடியாது தவித்தாள். ஒரு தாயிடம் ஒரு மகன் இப்படியும் கேட்க நேர்ந்ததே! தங்கம் ஒரு முஸ்யில் போய் நின்று அழுதாள். இளங்கோவின் இத யத்தை அது ஏதோ செய்தது. தனது துயரை விடத் தன் தாய் படும் வேதனே மிக மிக அதிகமென அவன் மினத்தான். அந்த வேதனேயை அவளோடு அவனுல் படிர்ந்து கொள்ள முடியாதா? ஒருவருக்காக ஒருவர் அங்கு கண்ணீர் வடித்தனர். 8

- அவன் கண்களால் சாடை காட்டினுன். அவள் அருகில் சென்றுள். அவன் அவள் கரங்களேப் பற்றினு**ன்.** ''உன்னே நான் காதலிக்கிறேன் என்றுன் அவன்.

செல்லம் விரஸேக்கடித்துக்கொண்டாள். அவள் மருண்ட விழிகள் அங்குமிங்கும் பயத்துடன் பார்த்தன. புத்தகம் மார்பில் சாய்ந்தது. 'சே புத்தகம் வாசிக்கும் போதும் இவ்வளவு பயமா? என்றது உள்ளம். இந்தக் கதையில்ல வருகிறமாடுரிதான் வாழ்க்கையிலும் நடக் குமா? அவன் வரு வாஞ? அப்படிச் சொல்வாஞ? 'அதுஅப்படிச் சொல்லாது? வெக்கமில்ஃயை அப்படிச் சொல்ல. அதுக்கும் என்னிலே விருப்பமே? ஏன் பின்னே அப்படிப் பார்த்ததாம்? அன்றைக்குப் பயமில்லாமல் என் அப்படிப் பார்த்ததாம்? அன்றைக்குப் பயமில்லாமல் என் குடை கதைச்சுப்போட்டிது? அது என்வேக் காதலிக்கமில்ஃல யென்ருல் என்ன செய்மிறது? செல்லம் ஏக்கத்தோடு கன்னத்தில் கையை வைத்தாள்.

''இன்னும் கொஞ்சம் கறி போடட்டே? '' உள்ளே மீனுட்சி மகாதேவண்க் கேட்டாள்

- ''இவன் இளங்கோக்கு இறைச்சி அனு ப்ப இல்**ஃயை?''** மகாதேவன் கேட்டான்.
- ''அண்ணனுக்கு 'அதிலே' நல்லபிடிப்பு அவள் நிண்த் தாள்.
- ் அதுகளோட சும்மா, சும்மா கொண்டாட்டம் வேண்டாம். உன்ரை மாமாவை பகைக்க ஏலுமே?

தாய் கேட்டாள். செல்லத்துக்கு துக்கமாக இருந்தது:

''நல்ல மாமாமார் பாவம் அவன்ரை வேலேயையும் கெடுத்து உங்கடையாக்கள் எல்லாரும் இப்படித்தான் ஏனித்த எரிச்சல்? தாங்கள் வாழ்ந்தால் போதுமே? மற் றவை மனுசரில்லேயே?'' மகாதேவன் கேட்டான்.

''இப்ப நீ சாப்பிட வந்தனீயோ? உந்த பேய்க் கதை கள் கதைக்க வந்தனீயோ?''

மீனுட்சி சிறிது கோபமாகக் கேட்டாள்:

''இப்ப என்ன சொல்லிப்போட்டன்? சோறு போ டக்க என்ருலும் சந்தோஷமாகப் போடமாட்டியள். மனுஷன் மாடாக உழைக்கிறதுதான் மிச்சம்'' மகாதே வன் பதிலுக்குச் சத்தம் போட்டான், செல்லம் எழுந்து அடுக்களேக்குள் போனுள்.

''நீ போ அம்மா. நான் சாப்பாடு போடுறன்; என்ன அண்ணே வேணும்? கொஞ்சம் இறைச்சி போடட்டே? அவள் கேட்டாள்.

''நியும் கொண்ணனும் பட்டபாடு. நாங்கள் ஏதா வது சொன்னுல் அவருக்குப் பெரிய கோவம். நான் எங்கேயாவது போரன்'' தாய் சேஃயைச் செருகிக் கொண்டு தன் ஒப்பாரியை வைக்க தேவி வீட்டை நோக் கிப் போஞள். போகுமுன்னர் செல்லத்தின் காதில் ஏதோ முணுமுணுத்து விட்டுப் போஞள்.

''என்னடி சொன்னவ? மகாதேவன் கேட்டான்:

''நீ கோபத்திலே சரியாக சாப்பிடமாட்டியாம். வடிவாக சாப்பாட்டைப் போட்டுக்குடுக்கட்டாம். செல் லம் சொன்னுள்; மகாதேவன் சிரித்துக் கொண்டான்.

ூழ்மாக்கு விசரடி. வேலுப்பிள்ள மாமா செய் தது சியே. ....? இஞ்சர்...... செல்லம்...... கொஞ்சம் இறைச்சிக்கறி கொண்டுபோய் தங்கம் மாமியிட்ட குடுத் துவிடு**. ம**னுசி நான் போற நேரமெல்லா**ம் கருப்ப**ணிக் கஞ்சியும் அதுவும், இதுவும் தரும்.

''நீ இப்பசாப்பிடு நொன்குடுக்கிறென்'' அவள் சோற் றைப் போட்டாள்.

**''போது**ம், பேர்து**ம்** நீ போடு**றதைப்** பார்த்தால் அம்மா பிழையில்ஃபை போல இருக்கு.

மகாதேவன் ஒருவாறு சாப்பிட்டு எழுந்தான். செல்லம் ஒரு கோப்பையில் கறியும் கொண்டு. வேலியை நோக்கி **நடந்தா**ள்.

''தங்கம் மாமி .... தங்கம் மாமி"

''ஆர்....பிள்ளே? செல்லமே..... என்ன மோனே, இந்த வெயிலுக்க''? தங்கம் கேட்டாள்.

''இறைச்சி காய்ச்**சின**நா**ங்கள்** இந்தா**ங்**கோ'' **த**ங்க**ம்** வேலியை நெரு**ங்கி**ளுள்.

''உங்களுக்குப் பிள்ளே வேற வேலேயில்லே ஏன் உதெல் லாம்? மாமி, எங்கே? உங்கடை மோ**ீன**க் காண இல்ஃ?

் அதை ஏன் பிள்ளோ கேட்கிருப்? அவெனில்லே மேசென் வேஃக்குப் போட்டான்.

''ஓ..... அண்ணன் சொன்னவர். பாவம்... படிச் சுப்போ**ட்டு உ**ந்த வெயிலுக்**குள்ள** என்ன செ**ய்**யப்போகுது.

**''உன்**ஞுணே டேடீனை மெ**ய்,** நானுஞ் சொல்லிச், சொல்லிப் பார்த்தன். அவன் கேட்டால்தானே. எல் லாம் மேனே என்ரை பாவத்துக்குத்தான்.

**''**ம**த்**தியானம் சாப்பிட வருமே''

இல்லே பிள்ளே கொண்டு போய் கொடுக்கவேணும்; பிள்ளே ஒரு வசழையிலே வெட்டித் தாவன்.

மீட்டாத வீணே

''இந்தாங்கோ கறியைப் பிடியுங்கோ. கத்தியைக் கொண்டு வாங்கேர் வெட்டித்தாரன்.

''நேரஞ், சென்று போச்சு நானும்....'' தங்கம் கறியை வைத்துவிட்டுக் கத்தியைக் கொண்டு வந்தாள் செல்லம் வாழை இலேயை வெட்டிக் கொடுத்தாள்.

பநீயே **பிள்ீள** இறைச்சி காய்ச்சினனீ≀்்

''ஓம்....அம்மா உதுகள் தொடமா**ட்**டா இல்லே''

''ஒ**ம்**......ஓம்......''

ு நேரு மில்லே சென்று போச்சு. அது வேலே செய்து களேச்சுப்போயிருக்கும்.

**ுவும் யிள்**ீள நான் பிறகு வந்து கதைக்கிறன்; **தான்** சமைத்ததை அவன் உண்ணப் போகிருன். என்பதில் செல்லத்துக்கு ஒரு மகிழ்ச்சி.

''என்ன அங்கே வேலிக்க செ**ய்**யிருய்? வயசு வந்**த** பெட்டையளுக்கு என்னடி அடுத்தவீட்டிலே வேஃ? செல்லம் கரடுமுர**டா**ன அ**க்**குரல் வந்த திக்கை நோக்கி ஞாள், சொம்பல் நிறத் தேஃமைபிர், ஹிட்லர் மீசை. கரிய மேனியில் தொங்கும் வெண்ணிறச் சால்வை வே அப் **பிள்**ளேயர் நின்ருர். தன்னேச் சுதாகரித்**துக்** கொ**ண்டு** செல்லம் வாவேற்றுள்.

ுவாங்கோ மாமா: அம்மா அடுத்த ிட்டுக்கு**ப்** போயிருக்கிரு வந்து இருங்கோவன்'' மகாதேவன் அப் பொழுது வெளியே வந்தான். அவர் முகத்தைப் பார்க்க அவனுல் மூடியவில்ஃ. தூல குனிந்திருந்தான்.

ு என்னடா மருமகனே சண்டைக்கு வந்திடாதே நான் அதுக்கு வரஇல்ஃே. கொம்மா**வைக்** கூப்பிடன், பிள்ளே தம்பியவை, உங்களுக்கு உலகம் தெரியஇல்ஃ, சொந்த மாமன் தேவையில்லே. மச்சான் தேவையில்லே. யாருக்குப் பிறந்தது என்று தெரியாததைகளோட கொண்டாட்டம். '<sup>©</sup>மாமா ஏன் பழைய குப்பைகளேக் கிளறு நீங்கள்? இதாலே **இப்ப என்ன நன்**மை வரப்போகுது? மாமி சுகமாக இருக் கிருவே'' ''அவளுக்கு என்ன குறை? அந்தப் பக்கம் வந்து பார்த்தாலென்ன?''

<sup>®</sup> தோட்டமும், **வே**ஃயும்..... நேரமென்*ரு*ல் .... ,'

<sup>6</sup> அண்ணே எப்ப வந்தநீ. எடி செல்லம், மாமாக்கு தேத்தண்ணி குடுத்தனீயே'' மீளுட்சி வேகமாக வந்த படியே பேசிஞள். வேலுப்பிள்ளோயர் கதிரையில் இருந் தார். மகாதேவன் கப்போடு சாய்ந்தவாறு நின்ழுன். மீனுட்சி த**ை**ரயில் உட்கார்ந்தாள்.

''சாப்பிட்டியோ? சோறுகெடக்கு. இன்றைக்கு இறைச் சியும் காய்ச்சினைஞங்கள்'' மீஞட்சி இழுத்தாள்.

''நான் சாப்பிட்டுத்தான் வந்தனுன். மணியனுக்கு வேலே ஒன்று கிடைச்சிட்டுது.

''எங்கடை மணியனுக்கோ? அவன் பிள்ளோ இராசா மாதிரி எங்கேயண்ணே வேலே?''

மகாதேவனின் கண்களில் ஆவல் தெரிந்தது.

''சும்மாவே, கவன்மேந்து வேஃயில்லே, கிராமச் சபையிலே கிளார்க்வேஃ.

''பிள்ளோயாரே, பிறகென்ன? அவன் கெட்டிக்காரன் என்ரை மோனும் இருக்கிறுன். காற்சட்டை போடுவம், நாலு இங்கிலீசு பேசுவம். அதுகள் கிடையாது. தோட் டம் செய்யத்தான் தெரியும். ''அம்மா, மற்றவன் வாழ்க் கையிலே முன்னேறுகிறுன் என்றுல் அதுக்கு சந்தோஷப் படு. ஏலாது என்றுல் பேசாமல் இரு. ஏன் உன்ரை மோனே ஓப்பிட்டுப்பார்த்து உன் மனசைக் கஷ்டப்படுத்து "எது அண்ணே முன்னேற்றம்? காற்சட்டை போட்டால் முன்னேற்றமே? அப்படிகெயன்றுல் எங்கடை நாடு எப்பவோ முன்னேறியிருக்குமே. உந்தக் காற்சட்டை போட்டதுகளுக்கும் சேர்த்துத்தானே உன் கோப்போல உள்ளவை உழைக்க வேண்டியிருக்கு." செல்லம் இப்படிப் பேசுவது வெதகுறைவு. ஆனுலும் தாயின் வார்த்தை களால் அண்ணன் மனம் நோகக்கூடாதே என்ற எண்ணைத்தோடு வேலுப்பிள்ளயேர் மீது அவளுக்கு இயற்கையாக உள்ள வெறுப்பையும் அவள் அப்படிக் கொட்டினுள்.

''போடி உள்ளே. அவவின்ரை வாயைப்பார். வர வர உங்களுக்கு வாய் பெருக்கிது. மாமாக்கு முன்னுலே பேசுகிற பேச்சே இது?'' மீளுட்சி சீறினுள்

''அவள் சின்னப்பெட்டை. அவளே ஏன் நிட்டிரு**ங்?** செல்லம் நீ போய் தேத்தண்ணியைப் போடு பிள்ளே. மீனுட்சி உன்னேட கொஞ்ச விசயம் கதைக்க இருக்கு'' வேலுப்பிள்ளேயர் அங்குமிங்கும் பார்த்தார். மீனுட்சி புரிந்து கொண்டோள்.

''மகாதேவா வெற்றிஸ் முடிஞ்சுது வாங்கிக் கொண்டு வாறியே?'' எப்படி அங்கிருந்து போவதென தடுமாறிக் கொண்டிருந்த மகாதேவன் மெல்ல வெளியேறிஞ**ன்.** செல்லம் அந்தப்புரத்துக்குப் போஞள். அதாவது அடுக் கணேக்கு, வேலுப்பிள்ளோயரும், மீஞட்சியும் குசு, குசுவெனக் கதைத்தார்கள். மிகவும் முக்கியமான விஷயத்தை அவர் கள் கலந்தாலோசிக்கிருர்கள் என்பது முகபாவனேயில் தெரிந்தது. செல்லத்தின் மனதில் இனந் தெரியாத ஓர் சஞ்சலம் ஏற்பட்டது.

''ஏன் இந்த மனுஷன் இப்ப இஞ்ச வந்தது?'' மகா தேவன் மனதிலும் பெரிய கேள்விதான். கடைசியாக மலர்ந்த முகத்துடன் வேலுப்பிள்ளோயர் எழுந்தார்.

''அப்ப மீஞட்சி உன்றை கையில்தான் விசையமிருக்கு: நாங்கள் ஒன்றுக்க ஒன்று. ஏதோ ஒன்றுக இருக்கவேணும் என்றதுதான் என் ஆசை.''

் நீயேன் கவஃலப்படுகிருய்? அப்பு அம்மாவே இருந் தால் இப்ப எவ்வளவு சந்தோஷப்படுவினம். அண்ணே'் எல்லாம் நல்லா நடக்கும். நான் நாளேக்கு வீட்டுப் பக்கம் வாரன்'' மீஞட்சி சொன்ஞள்.

''இஞ்சபார் என்ரை மறநி<mark>யை.....</mark> செல்லம்...... செல்லம்...'' மாமா கூப்பிட்டார்.

''என்ன மாமா'' செல்லம் வந்தாள்.

்மாமி உனக்குக் குடுக்கச் சொன்னவள்'் ஒரு பார் சல் அவர் நீட்டிஞர்.

· அடசீஃபை... அம்மா இஞ்ச பாரன். மாமி சீஃ அனுப்பியிருக்கிறு; நானின்னும் போடக்கூடத் தொ**டங்க** வில்கே'' ''நீ இன்னும் சின்னப்பிள்ளேயே. அது. அது அந்தந்த வயசிலே நடக்கும். மாமி உன்னிலே எவ்வளவு அன்பு பார்த்தியே'' தாய் கேட்டாள்.

''அப்ப நான் வரட்டே'' வேலுப்பிள்ளேயர் கேட்டார்: · ்செல்லம் அந்த மாம்புமம் கொஞ்சம் இருக்குது இல்லே' ' மீளுட்சி வினவிளுள்.

· 'கொஞ்ச**ம்** நில்லுங்கோ. மா**மா** கொண்டுவா<mark>ரன்'</mark> ' செல்லம் உள்ளே ஓடிஞள்.

் கொத்தானுக்கும் சேர்த்து நல்ல பழமாக எடு பிள்ளே'' மீனுட்சி சொன்னுள். செல்லத்தின் மணதில் மீண்டும் அந்தப்பயம் எழுந்தது. ''யாருக்கோ நல்ல பழத் தைத் தெரிந்து எடுக்கச் சொல்லுறியே அம்மா, எனக் குத் தேவையானதை நானே தெரிந்தெடுக்க வ<mark>ீடுவாயா?''</mark> அவளிதயம் கேட்டது. வேலுப்பிள்ளேயர் மனநிறைவுடன் விடைபெற்றுக் கொண்டார்.

மீட்டாத வீண

· · செல்லம் · ' தாய் இவ்வளவு அன்பாக அவளே என்றுமே அழைத்ததில்லே.

''என்னும்மா?''

்வா உனக்குத் தலே இழுத்து விடுகிறன்'' அன்பான அந்த அழைப்பு செல்லத்துக்கு அதிசயமானது தான். ிசல்லம் சிப்பும் கையுமாகத் தாயின் அருகில் போய் அமர்ந்தாள். தாய் தஃவைய வார ஆரம்பித்தாள்.

ு செல்லம் தோட்டத்தைப் பார்த்தியே. மிளகாய் எல்லாம் பழுத்திட்டுது.

''ஓமம்மா இனி எல்லாம் பிடுங்கிக் காயவைச்சு விற்க வேண்டியது தான்''

''என்னதான் தோட்டத்திலே பாடுபட்டாலும் அது. அது அந்தந்தக் காலத்திலே போகவேண்டிய இடத்துக் சூப் போக வேண்டியதுதான்.

·பார்த்தியே அம்மா ஆட்டுக்குட்டி துள்ளுகிற துள் ளவேப் பார்"

''துள்ளுகிற வயசிலே துள்ளுது; இன்னும் கொஞ்ச கா**ளிலே யார் கையுக்குப் போ**குதோ**ு** 

**் எதுதா**னம்மா நிலேயானது? மா**ல்லயிலே வ**ாடி விடும் என்று காலேயிலே பூத்த மலரைப் பார்த்து கவலேப்பட லாமா? பூத்திருக்கிற நேரம் அழகாக இருந்தால் அதைப் பார்த்து பூரிக்கிறது தானம்மா இன்பம். நாளே, என்ன நடக்குமென்று இன்றைய அமைதியை ஏனம்மா கெடுக்க வேணும்?''

வாழ்க்கை நீண்டகால, நீண்டதாரப் பயணமழு. அதின்ரை ஒவ்வொரு பகுதியையும், திட்டம்போட்டு எதிர்பார்த்து நடக்க இல்லேயென்முல் ஏமாற்றம் தானடி நிடைக்கும்"

''அம்மா காலம் மாறுது என்னத்தை நாங்கள் திட்ட மிட்டாலும் இடையிலே ஏற்படுகிற மாற்றங்கள் எங்கள் மனக் கோட்டைகளேயெல்லாம் தரைமட்டம் ஆக்கிடுதே. எதிர்பாரா தவை எத்தணேயோ நடக்குது, எங்கள் வாழ்க்கை கனவு காண்கிறதிலேயே கழிந்திடுது. நாங்கள் வாழவே யில்ஃயெ என்று கடைசி நேரம் மட்டும் கவஃப்படுகிறம்''

''பிள்ளோகி்ளப் பெத்தவைக்கு என்ன செல்லம் கவலே?' தன்ரை பிள்ளே தல்ல, பாதுகாப்பான இடத்திலே சந் தோஷமாக வாழவேணுமே என்று தானே நினேக்கிறம்.

· அன்பு பாசம் வாழ்க்கையிலே அத்தியா**வசி**யமா னவை. அவைகளே அடையாதவன், அடைய முடியாதவன் மனிதஞக வாழவே முடிகிறதில்கு. ஆஞல் அன்பும், பாச மும் மட்டும் இருந்தால் போதாதம்மா. ஒரளவுக்கு அறி வும் வேணும்; கண்மூடித்தனமான அன்பும், பாசமும் அதற் குப் பாத்திரமானவனின் வாழ்க்கையையே பலி கொண்டு விடும். அதுக்குப்பிறகு எங்கேயும் கண்ணீர் தானம்மா மிச்சம். ''அறிவு, அனுபவத்திலே தானடி கிடைக்குது வயசு போனுல் அது தானுக வருகுது.

''அப்படியென்றுல் வயசுபோன ஆட்களெள்லாமே அறிவாளிகளே? இளம் வயசினரெல்லாம் முட்டாள்களோ?

· · செல்லம். இதையெல்லாம் எங்கே படிச்சனீ? எங் கடை காலத்திலே தாபைப் பார்த்து இப்படிக் கேட்பமே? ''

· அம்மா, காலம் மாறுது. அதோட நாங்களு**ம் மாற** இல்லேயென்றுல் வாழ்க்கை வேம்பாகத்தானிருக்கும். உங்கடை காலத்திலே அறிவுச் சுதந்நிரமே இருந்ததில்லே; அதுவும் பெண்களுக்குச் சுதந்திரமேயில்லே.''

· நான் உடுக்கிறது. உண்ணுறது எது என்றதையே அப்புதான் தீர்மானிப்பார். அவர் சொன்னது நான் சுட்டம். அவர் தீர்மானிச்சதுதான் எங்கள் வாழ்க்கை ஆனுல் அதை விரும்பி நாங்களும் ஏற்றுக் கொண்டோம்.

ு ஆனுல் பயந்து, பயந்து வாழ்ந்தியள். உங்கடை உணர்ச்சிகளே கட்டுப்படுத்தினியல். ஆசைகளே அடக்கினி யள். மரியாதை என்ற பெயரில் உங்கள் வாய்களுக்குப் பூட்டுக்கள் போடப்பட்டன.''

் அது என்னமோ உண்மைதானடி. ஆசையிருந்தால் அதை வெளியிட அச்சம் இருந்தது.''

்'இன்னெரு பிறவி உனக்கு கிடைச்சால் நீ அப்படித் தா**ன்** வாழ ஆசைப்படுவியா?''

் இதென்னடி கதை? இதைபெல்லாம் பெண்டுகள் கதைக்கிறதே. நாலு இளம் பெட்டையினப் பற்றிக் கதைக்கவேண்டும். சீஃல, சட்டையைப் பற்றிக் கதைக்க வேண்டும் இவ்வேயென்றுல் ஊர்வம்பை, அரிசி, மீன் விலேயைக் கதைக்க வேணும் நீ ஏதோ பெரிய ஆக்கள் மா திரிக் கதைக்கிருய்.''

· அம்மா, பொன்னை நேரம் எங்களுக்கும் **கொட**ச்ச மாதிரி ஆண்களுக்கு கிடைக்கிறதில்லே. அதை எங்கள் நன்மைக்கு நாங்கள் பாவிக்கிறதில்லே. நேற்று நீ சின்னவ ளாக இருந்தபோது ஊர்பேச்சைக் கேட்டு நீயே மனம் நொந்திருப்பாய். ஆஞல் இன்றைக்கு நீயே இ<mark>ளம் பெண</mark>் களேப்பற்றி எத்தனே வம்பு பேசுகிறும்? என்னேப் பற்றி நாலுபேர் பேசினுல் உனக்கெப்படியிருக்கும்?''

ுகாலாகாலத்திலே நடக்க வேண்டியது நடந்தால் பேச இடமில் வேயே"

''என் வாழ்க்கை என் கையிலே இல்லேயே. நீ தேடி வைச்ச சொத்து அண்ணன் தேடுகிற சீதனம். இதுகளே நம்பித்தானே ஒருவன் எனக்கு மாலே போடுவான். இது எல்லோருக்கும் இருக்குதே? பொருள் இல்லாதவர் களுக்கு காலாகாலத்திலே என்னதான் நடக்குது? உங்க ருக்கு நேரமிருக்கு உங்கள் சுற்பணக்கு வேவேயிருக்கு: நாலு பெண்கள் சேர்ந்தால் நாற்பது பெண்களின் வாழ்க் கையைக் கெடுத்திடுவியள். அம்மா இது ஞாயமே?''

ுவெதும்பிப்போன இதயங்கள், வேதீனயில் வெந்து போன பேதைகள் வாய்திறந்து சொல்லாததை நான் சொல்லுறன்''

'**்உன்** ஃபைப்பற்றி நினேயன். உனக்கு ஏன் உந்த வ**ம்**பு?''

''இது வம்பு இல்ஃயெம்மா. இளம் பெண்களுக்கு இழைக்கப்படுகிற அநீதி. நாளே எனக்கும் நடக்கலாம்.''

''அந்தக் கவஃ உனக்கு வேண்டாம். மாமா ஏன் வந்தவரென்று தெரியுமே?''

''மகளுக்கு எவ்வளவு நகை போடுவாய், காசாக எவ்வளவு வைச்சிருக்கிருய்? வீடு காணியெல்லாம் எழுதித் தருவியே என்று கேட்க வந்திருப்பார்.''

''என்ரை பழக்க**ம் உ**ன்**ன** விட்டுப் போகாது ஒட்டிக் கேட்டனீயே?''

கேட்க என்னம்மா இருக்கு? இதைவிட்டால் வேற என்னத்தை மாமா கேட்பார்?

''மணிய**ன்** நல்ல பெடி**ய**ன்''

''வே'ல கிடைக்கமுன்னம், **ப**ச்சைக் குடிகார**ெ**னன்டு

**்குடிக**ார**ினல்**லாம் கூடாதவனே?''

கூடாதவன் குடிகாரளுகவும் இருந்திட்டால் அது கூடாது தானே?

''குடும்பப் பெண் நிணேச்சால் குடிகா**ர**ணேயும் திருத்**த** 

அ**வரைத்** திருத்த நான் அவருக்கு மாலே போட வேணுமே? நீ அவருக்கு சீதனம் கொ**டுக்**கவேணுமே?'' மீட்டாத வீணே

''எடியே, பேய்க்கதை கதைக்காதே**, என்ரை அண்ணன்** மகன்"'

அவள் உன்றை அண்ணன் மகன்தான். நான் உன்ரை மகளம்மா''

''அதுதானடி உன்ரை வாய் **இவ்**வள**வு** நீ**ளம்''** 

மீனுட்சி தஃ இழுத்து முடிந்ததால் எழுந்தாள்.

''உன்னேடை என்னடி கதை? கொண்ணணு**க்** தம் விருப்பமென்*ரு*ல் சரிதான்.''

''அண்ணனுக்கும், மணயனுக்குமே க்லியாணம்?''

''பல்லுக் கொட்டிப் போடுவ**ன்** க**தையாதே'**'

செல்லத்தின் தஃவிலொரு குட்டு விழுந்தது.

''என்றைரை விருப்பமில்லாமல் உது நடக்காது.'' செல்லம் பிடிவாதமாகச் சொன்றுளை. கோபமு**ம், வேதஃன** யும் அவள் கேண்களில் நீரை வரவழைத்தன.

''நானென்ன ஆட்டுக்குட்டியே. வாரவனுக்கு வித்துப் போட. அவனே எனக்குப் பிடிக்கவில்லே. அவன் எனக் குத் தேவையில்லே.''

்'நீ தோளுக்கு மேலே வளர்ந்திட்டாய்' **எடியே** வாயைப் பொத்தடி. உனக்கென்ன நாங்கள் நஞ்சே த**ரப்** போ**ற**ம்''

''அதையாவது தாங்கோவன் ஒரு**த்த**ருக்கும் க**ரை**ச்ச வில்ஃ.''

''நான் அண்ணனுக்கு ஓமென்று சொல்லி**ப்போட்** டேன்''

''என்னேக் கேட்காமல் ஏன் சொல்லவேணும்?''

மீட்டாத வீணே

- ''ஒ...⊶ நீ ிபாரிய ஆளில்லே உன்~னக் கட்கிறதுக்கு எனக்கு ஏறிச்சிது என்றுல்..... தான் பின்னிவிட்ட செல் லத்தின் பின்னஃப் பிடித்து இழுத்தோள்:
- ''அம்மா நீ பின்னிவிட்டதை நீயே குஃக்கோதே'' செல்லம் சொன்னுள்.
  - ''அது என்ரை விருப்பப்படி''
  - ்பின்னினது நீதான் தேஃ என்ரைதானே?''
- ் பேத்ததை மறந்து போனீயே; உரிமை எனக்குத் தானடு''
- ் நோனென்ன காணியோ, பூமியோ? உறுதி காட்டி உரிமை பாராட்ட?"
  - **''அ**ப்**ப உன**க்கு நான் தேவையில்ஃ்.''
- ''மற்றவர்களே நாங்கள் நம்பி வாழவேண்டி இருக்கிற படியால்தானே எங்கள் வாழ்க்கையை இப்படிப் பாழாக் கிறியள்.
- ் ஏனடி அப்படிச் சொல்லுகிரு**ய்? நீ நல்**லாயிருக்கிறை தற்குத்தானே எல்லாம் செய்யிரன். அவன் கவன்மேந்து வேலே. வடிவான பொடியன். சொந்த மச்சான், கரு**ம்பு** தின்ன என்னடிகூலியே வேணும்?''
- ''கரும்போ, வேம்போ என்று உனக்குத் தெரியுமே'' அவர்களது பாதி உரையாடலின் போதே வந்த மகா தேவன் இப்பொழுது உள்ளே வந்தான்.
- ''அம்மா அவென் கரும்பு இல்ஃ கெருந்தேள். கூலியும் **குடுத்து எங்கடை கரும்**பையும் நாங்கள் குடுக்கப்போறம். அவன் குதப்பி எறிய ஏனப்போ உனக்கு இந்த எண்ணம்?''
- ்பார்த்தியே அண்ணே எனக்குக் கலியாணமும் வேண்டாம். அம்மாவை பேசாமல் இருக்கச் சொல்லு.''

- **ு இ**ரண்டு பேரும் ஒரு கட்சியே. டே**ய் இவள்** பொழ் பிளேயின்ரை பேச்சைக் கேட்டு நீ... ---?''
  - ''நீ என்ன ஆம்பிளேயே?'' செல்லம் கேட்டாள்.
- ''பார் ப**ரர் அவளின்ரை** வாயைப்பார்: நெருப்புக் கொள்ளி வைக்கணும். எல்லாம் நீகொடுக்கிற இடமடா. என்ரை ஒரு சொன்லுக்கு மதிப்பில்ஃ. தாய் பொலிந்து கொண்டு இருந்தாள். செல்லம் வீட்டு வேஃலகளே கவனிக் கச் சென்றுவிட்டாள். மகாதேவன் கிணற்றடியை நோக்கி நடந்தான். அவன் ஒருவாளி நீரை அள்ளித்திரும்பிய பொழுது தேவி அவன் முன்னே நின்முள். அவன் முறு வலித்தான். அவளும் பதிலுக்கு நகைத்தாள். அவன் அவள் வாளியில் தண்ணீரை அள்ளி ஊற்றிஞன்:

டீச்சர் சோதுணேக்கு அப்பினே பண்ணின்றன். உன்ரை காசு இரண்டு மாதத்திலே தந்துபோடுவன்.''

- ''அதைப்பற்றிக் கவலேப்படாதே முதலில் வேலே கி**டை**க்கவேணுமே?''
- ''தேவா கேட்கிறேனென்று கோவிக்காதே. **எதை** எதிர் பார்த்து எனக்கு நீ உதவி செய்கிருய்?'' தேவன் அவளே வெறித்துப் பார்த்தான் எதுவும் பேசாமல் அவன் நடந்தான்.
  - ''தேவா......'' அவன் நின்முன்.
  - **''என்ன?'' அவன்** குரல் கடுமையாக **இரு**ந்தது.
- ''நீ கோவிச்சிட்டாயே'' அவள் குரல் பரிதாபமாக இருந்தது:
  - ''நீ அப்பிடிக் கேட்டிரு**க்க**க்கூடாது.''
- ''இன்னும் கனபேர் இப்ப எனக்கு உதவி செய்ய வருகினம்.''

மீட்டாத வீண்

''அப்ப என்ரை உதவி தேவைப்படாது.''

''அவை எதையோ எதிர் பார்க்கினம்''

·'அது தாஞே **அ**ப்பிடிக் கேட்டனீ?''

'**'இன்**னும் கோவ**மே**?''

் தேவி நீ எனக்கு அ, ஆ சொல்லித் தந்தனீ. என் தஃவயிலே குட்டி கணக்குச் சொல்லித் தந்திருக்கிறுய் நான் அம்மா, அம்மா என்று கத்தக் கத்த முகமெல்லாம் சவுக் கோரம் போட்டுக் குளிப்பாட்டிருக்கிறுய்?'' அப்ப எல்லாம் என்னத்தை எதிர்பார்த்தாய்?''

''தேவா'' அவள் குரல் கம்மி**யி**ருந்**தது** 

''கள்ளங்கபடமில்லாத அந்த வயசிலே எவ்வளவைக் கொடுத்தாய். எவ்வளவை எடுத்தாய் என்று இலாப நட்டக் கணக்குப் பார்க்கத் தெரியாதடா. இந்த வயசு . இலாபம் பார்க்கி**ற வ**யசு. கொடுக்கிற கை**கூட் எடுக் கிறதை கண**க்குப் பார்த்துத் தானடா கொடுக்குது.''

''தேவி உந்தக் கணேக்கை நீ எனக்குச் சொல்லித்தர இல் வே பே 🕶

''தேவா என்னுடைய இதயமோ, அன்பு, பாசம், இரக்கம் இதையெல்லாம் இழ்ந்து கொண்டிருக்கிறது. அவை உள்ள இதயங்கள் உலகில் இல்லேயென்ற முடி வுக்கு வந்து எவ்வளவோ நாளாச்சு. என் கணக்கே தவ

**''தேவி உன் வா**ழ்க்**கை ஒ**ரு நாள் மல**ரத்த**ான் போகுது நீயும் கலகலப்பாக எல்லாரையும் போலச்சிரிக் கத்தான் போருய். மனதைத் தேளரவிடோதே.

''தேவா 'உனக்கு இனி என்னடி வாழ்க்கை' என்ற கேள்வியைத்தான் எல்லாரும் என்னுக் கேட்கிறவை. **உன்னேப்**போல நல்ல **வா**ர்**த்**தை நாலேச் சொல்லியிருந் தாலே நான் **இவ்**வள**வு** கண்ணீர் வடிச்சிருக்கவே மாட் டேன். '' அவள் பேசி முடிக்கவில்லே. அவள் கண்ணிருக்கு வேலே மீண்டும் வந்தது.

''நானும் நெடுக, நெடுக பார்க்கிறன். இப்பவும் அங்கே இருந்து பார்த்துக் கொண்டுதான் நின்றனன். எ**வ்வளவு** நேரமாக கிணற்றடியிலே உங்களுக்கு க**தை**! தேவி உனக்கு வெட்கம், ரோசம் கிடையரதே அவன் இளம் பெடியன் இன்னும் கொஞ்ச நாளேயிலே எங்கடை வயசை நீ எட்டிப் பிடிச்சிடுவா**ய். அவ**ேடை உனக்கு என்னடி கதை? உனக்கு இனி என்னடி வாழ்க்கை? சி**ன்ன**ஞ் சிறுசுகளேயாவது வாழவிட**ன்.''** மீனுட்சி வார்த் தை**கள**ால் மல**ரை நெருப்பிஞல்** பொசுக்கிஞள் தேவி வேத**்ன** தா**ங்க**ாது ஓடிஞ**ள். ஆஞல்** வேதஃனயும் அவ ளோடுதான் ஓடியது அவள் கையிலிருந்த வாளிநீர் சேலேயை **ந**ீனத்தது. அவள் கன்னங்கள் எப்படி ந**ீன** கின் றன?

9

வானம் ஏனே அழுதது. சில நாட்களில், சில நேரங் களில் அது அழும். சிலர் கண்களுக்கு என்றுமே மாரி காலம் தானே? தேனி வாசற்படியில் இருந்து விம்மி, விம்மி அழுதான். வானம் அவனோடு போட்டியிட முடி யாது நின்றுவிட்டது.

··· தேவி தேவி ஏன் மோனே அழுகிரும்?

''தேவியின் வயது சென்ற பாட்டி. கனிவோடு கேட் டாள். தேவியோ எதுவும் பேசாது அழுதாள். கிழவி தனது பொல்லே ஊன்றியவாறு தேவியின் அருகில் தள் ளாடித் தள்ளாடி வந்தாள். அவள் கைகள் தேவியின் தலேயை வருடின.

''மோனே விளக்கும் வைக்காமல் ஏன்மேண் அழுகி ருய்? காசு இல்லேடே?''

''அம்மம்மா'' தேவி கிழவியைத் தன்னேடு அணேத்த படி அழுதாள்.

''அழாதே மோனே. காசில்லாவிட்டால் அழுகிறதே? நான் எவ்வளவு கஷ்டப்பட்டு உங்களே வளர்த்தஞன். ஒரு நாளாவது அழுத⊚னே? சீ..... சீ.... கெட்ட பழக் கம். எழும்பு பிள்ளே. போய் விளக்கை வை''

''அம்மம்மா ... எங்களே ஏனம்மம்மா வளர்த்தனி?'' கிழ**வி, அழும்** தேவியின் கண்ணிரைத் துடைத்தாள்.

- ''எனக்கில்லே கண் சீராகத் தெரியாதாம். இல்**லே** யென்ருல் நானே விளக்கு கொழுத்திப்போடுவன். மோணே<sub>த</sub> மண்ணெண்ணெய் வாங்கக் காசில்லேயே. இஞ்சபாரன் மோ**னே** என்ரை தோடு இ<mark>ரண்</mark>டு கிடக்குது இல்லே...''
- ''அம்மம்மா'' தேவி தன் தலேயைக் கிழவியின் மடியில் வைத்துக் குழந்தையைப் போல் அழுதாள்.
- ''மீளுட் ியக்கையவை வேலியை அடைச்சுப்போட் டீனம் அங்க தண்ணியள்ள வரக்கூடாதாம்.''
- ''என்னடி கதையிது? உவள் மீனுட்கி எப்ப வந்த வள் வேலியடைக்க? எடியே மீனுட்சி, மீனுட்சி'' கிழவி யின் குரலில் எங்கிருந்து அவ்வளவு சக்தி வந்ததோ தெரியவில்லே.
  - ''வேண்டாம் அம்மம்மா''
- ''எடி என்ளே விடடி'' கிழவி தேவியை உதறிவிட்டு வேலியை நோக்கி நடந்தாள்.
  - ் எடியே மீனுட்சி'' கிழவி கத்தினுள்.
- ''யாரங்க சத்தம்''? மீனுட்சி வெளியில் வந்து ப**தி** லுக்குச் சத்தமிட்டாள். கிழவிக்குக் கண்ணு**ம் நன்**முகத் தெரியாது. இருட்டு வேறு. அவள் வேலிமைப் பிடித் தக் கொண்டு கத்தினை்.
- ''ஆரைக் கேட்டடி வேலி அடைச்சனி? மரியாதை யாக எங்சடை பாதையை விட்டிடு இல்**ஃ** ....?''
- ''என்ன கிழவி பயப்படுத்திறு<mark>ப் என்</mark>ரை வேலியை அடைக்க உன்*வ*ேக் கேட்க வேணுமோ?'' மீஞட்சி கேட் டாள்.
- ' எடியே உந்தக் கிணறு என்ரை அவரும் உன் ரைக் கொப்பனும் சேர்ந்து வெட்டினதடி. நீ யா**ரடி** எங்களேத் தடுக்க?''

''தண்ணி எடுக்க வாரனீங்களோ!' இல்லே இஞ்சை மாப்பிள்ளே தேடுறியலோ. உன்ரை பேத்தியைக் கொஞ் சம் அடக்கி வை.''

''அடியே என்ரை பேத்தியையும் தெரியும். உன்ரை ஆட்டமும் தெரியும். சொன்னுல் உன்ரை பெடியன் கிணத்துக்க விழுந்திடுங்கள்.'' மாறி, மாறி இருவரும் வசைமாரி பொழிந்தனர். சில நிமிடங்களின் பின் கிழவி தன் கைப்பொல்லால் வேலியை அடிக்க ஆரம்பித்தாள். மட்டைகள் கீழே விழுந்தன. வேலி வழிவிட ஆரம்பித்தான். தது. கிழவியின் கையிலிருந்த பொல்லுக்கும், அதைவிட வலிமையான அவளது நாவுக்கும் பயந்து மீஞட்சி தூரவே நின்று சத்தமிட்டாள்; கிழவியைத் தடுக்க வழியின்றித் தேவி நின்றுள். செல்லமோ 'அம்மாக்கு உதுவும் வேணும் இன்னும்' வேணும் என்று எண்ணியவாறு அடுக்களேயில் வேலேயாக இருந்தாள் வேலியைப் பிரித்த கிழவி சும்மா

''எடியே உந்தக் கிணற்றிலே நானும் தண்ணியள்ளு கிறதுதான் ஏலுமென்றுல் நிற்பாட்டிப்பார் பார்ப்பம் கிழவி கைத்தடியை அங்குமிங்கும் சுழற்றியவாறு நடக்க ஆரம் பித்தாள். கிழவியைத் தடுக்கத் தேவி வேலியைத் தாண்டி வரவேண்டியிருந்தது.

''விடு மேக்ன என்கோ'' என்று சொல்லியபடி கிழவி நடக்க ஆரம்பித்தாள். மீஞட்சிக்கோ ஆத்திரம் தாங்க முடியவில்கே.

''குறுக்கால போக. நீங்கள் நாசமாகப் போக'' என்று மண்டுவை வாரி தேவிமீது அவள் வீசிஞன். தேவி யின் உடலெங்கும் மண். அவள் கண்களேத் திறக்க முடி யாது தவித்தாள். கிழவியோ கண்டவாறு பேசியபடி கிணற்றடியை நெருங்கி விட்டாள்.

''மீஞட்சியக்கை கம்மாயிருங்கோ. அம்மம்மா இல்லே கிணற்றடிக்குப் போகிரு.'' தேவி கண்களேத் துடைத்த தவாறு தவித்தாள். மீஞட்சிக்கு அவள் தவிப்பு மேலும் உற்சாகத்தை அளித்தது. ''நாய்கள், நாய்கள், பொறுக்கி நாய்கள் தொ**ஃலஞ்சு** போங்கோ.'' அவள் கற்களாலும் வீச ஆரம்பித்தாள் அடுக்களேயிலிருந்த செல்லம் விசயம் விபரீதமாவதை உணர்ந்து தாயைத் தடுக்க ஓடிவந்தாள். இதற்குள் நெவியோ துலாக்கயிற்றை ஒருவாறு தேடிப் பிடித்தாள்.

''வரச் சொல்லடி பார்ப்ப<mark>ட் அவஃா, வந்து தடுக்கச்</mark> சொல்லடி இது நெல்லுக்குத்தின கையடி: என்ன நிஃனச் சாள் உவள்.'' கிழலியின் குரலும் <mark>வாளியின் ஓசையும்</mark> தேனியின் காதுகளில் விழுந்தன.

''அம்மம்மா நீங்கள் அள்ளாதேங்கோ. நான் வாரன்'' தேவி சத்தியவாறு கிணற்றடியை நோக்கி ஓடிஞள். அதற் குள் கிழவி துலாவைத் தாழ்த்திஞன் வாளி ஆழமான கிணற்றுநீரில் முட்டியது. அந்த ஓசை கிழவியின் போராட் டத்தின் வெற்றியை அவளுக்கு அறிவுறித்தின. அவள் வீளந்த முதகை நிமிர்த்திஞள். வெற்றிக்களிப்பு அவள் கண்களில் வீளேயாடியது.

''எடியே பிள்ளே வாளியைக் கொண்டுவா தண்ணி வார்க்க'் அவள் தேவியை அழைத்தான்.

நீர் நிரம்பிய வாளி கிணற்றின் விளிம்பை அடைந் தது கிழவி குனிந்து வாளியைத்தூக்க முயன்ருள் முடிய வில்லே. அது விளிம்போடு மோதியபடி நின்றது. கிழவிக்கோ தோல்வியை ஒத்துக்கொள்ள முடியவில்லே. நன்ரு கக் குனிந்தாள். வாளியை இழுத்தாள். வாளி வேமாக வெளியே வந்தது துலா 'படாரென' மரத்தோடு மோதி யது. கிழவி தடுமாறிஞள். கிணற்றின் விளிம்பை நோக்கி அவள் கால்கள் வழுவிச் சென்றன. மறுகணம் அவள் ஆழமான அக்சிணற்றின் அடித்தளத்தில் கிடந் காள். தேவி 'வீலென' அலறிஞள் அவினத் தொடர்ந்து செல்லம் 'ஐயோ' எனக் கத்திஞள் ஒருகணம் சிலேயாக நின்ற மீஞட்சியும் 'கடவுளே' எனக் கூக்குரலிட்டாள். ''என்ன, என்ன நடந்தது'' பதறியபடி நொண்டி, நொண்டி அப்பொழுது தான் வீட்டிற்கு வந்த கோபால் அங்கு வேகமாக வந்தான். கிணற்றைச்சுற்றி நின்ற மூன்று பெண்களும் கத்திரைக்கள்.

அம்மம்மா கிணத்துக்கையடா ..' தேவி அலறி ஞள். கோபாலின் உடல் துடித்தது. கிணற்றின் விளிம் புவரை அவன் சென்றுன். அவனுடல் நடுங்கியது. ''அம்மம்மா அம்மம்மா'' 'ஐயையே' என்னலே இரங்க வும் ஏலாதே அவன் பதறிஞன். இயற்கையின் கொடுமை அன்று தான் அவனிதயத்தை ஆழமாகக் கூறுபோட்டது.

்டேய் சும்மா நிற்காதேடா. யாரையாவது கூப் பிட**டா'்** தேவி அழுதழுது வேண்டிஞள்.

''**ஐ**யோ அண்ணணும் எங்கேயோ போட்டுதே'' செல்லம் பதை பதைத்தாள்.

''கோபால் கண்களில் கண்ணீர் பெருக வலது காலே இழுத்து, இழுத்து வெளியே ஓடிஞன். தூரத்தில் இளங்கோ வந்துகொண்டிருந்தான். கோபாலின் கண்களில் ஒரு நம் பிக்கை ஒளி தெரிந்தது.''

# ''இளங்கோ, இளங்கோ.....''

நடந்து வந்த இளங்கோ கோபாலின் குரல் கேட்டு ஒரு கணம் நின்றுன். அவஞல் நடக்க முடியவில்லே. அவள் கண்களில் வெறுப்பும், அருவருப்பும், வியர்த்தி ருந்த முகத்தை இன்னும் கோரமாக்கின? 'இந்த நன்றி கெட்டவனேட எனக்கென்ன கதை. கதைச்சாலும் கை வைக்க வேண்டித்தான் வரும். பேசாமல் எங்கேயாவது போயிட்டு பிறகு வருவம்' இளங்கோ இந்த முடிவோடு திரும்பி நடந்தான் கோபால் திகைத்தான்

''இளங்கோ, இளங்கோ நில்லடா, டேய், டேய் இஞ்ச வாடா'' இளங்கோ வேகமாக நடந்தான். கோபோல் கொல்களே இழுத்தப**டி பின்**ஞல் ஓடிஞ**ன்**. ்'டேய், டேய் அம்மம்ா கிணத்துக்க விழுந்திட்டாடா வாடா'' கோபால் கத்நிஞன். தெருவில் ஓடிய 'டிராக்டர்' சத்தத்தில் அவன் குரல் அமிழ்ந்தது. அதற்குள் இளங்கோ அடுத்த தெருவில் திருமபிப் போய்விட்டான். கோபால் ஒழுங்கை மணைலில் விழுந்து, விழுந்து அழுதான், என்றுமே சிரித்துக் கொண்டிரு ்கும் கோபால் அன்று அழுதான்.

இளங்கோ கோயிற் கிணற்றில் நன்கு குளித்தான். நாளெல்லாம் உழைத்த கீளப்பு உடஃவிட்டு மறைந்து விட்டது. ஆஞல் உள்ளத்தில் ஒரு சோர்வு, அவன் மன தில் மகிழ்ச்சியில்ஃ. 'இளங்கோ, இளங்கோ' கோபா லின் கீச்சுக் குரல் - அதுவும் அவலமான ஒரு குரலாக அவன் காதில் ரீங்காரமிட்டது ஏன் அப்பிடி அவன் கூப் பிட்டவன்? மனதை ஏதோ அரித்தது. அவன் வீட்டை நோக்கி நடந்தான். தூரத்தே 'பெற்ருமோக்ஸ்' விளக் கோடு சைக்கிளில் யாரோ வந்தார்கள்.

்டேய் இளங்கோ எங்கேயடா போனன்? ஒரு கை யில் விளக்கோடு. மறுகையால் பிரேக்கை அமுத்தினுன். மகாதேவன்.

**்'என்ன** மச்சர்**ன் விளக்**கோட?'' இளங்கோ கேட் டான்.

''உனக்கு வீசயம் தெரியாதே? கோபாலின்ரை அம்மம்மா இல்லே கிணத்துக்க விழுந்து போச்சு.''

''என்னடா!'' இளங்கோவின் காதில் கோபாலின் குரல் மீண்டும் ஒலித்தது. அவன் இதயத்தை யாரோ இரு கைகளால் பிசைவதுபோல் இருந்தது:

''ஏறி விளக்கை பிடியனடா'' மகர்தேவன் அவசரப் படுத்திஞன்? இளங்கோ சைக்கிள் பாரில் ஏறியமர்ந்தான்: வழியில் மகாதேவன் தனக்குத் தெரிந்ததை விளக்கிஞன்: ''நானும் வீட்டை நிற்க இல்லே மச்சான் நல்ல காலத்துக்கு, பெண்டுகளின்ரை சத்தங் கேட்டு அயலுக்க இருந்த நாலேஞ்சு பேர் வந்தவையாம் அதுகளில்லே யென்ருல் அந்தப் பெண்கள் என்ன செய்யும்? பாவம்: கோபால் காலும் ஏலாது கிழவியிலே சரியான பாசமடா. மனுசிதானே வளர்த்து ஆளாக்கினது. கதறிக் கொண் டிருக்கிறுன். பார்க்க ஏலாமலிருக்கடா''

அழுகுரல் இப்பொழுது நன்கு கேட்டது. பெண்களின் அழுகுரஃயும் மீறிக் கொண்டு அந்த ஆண் கு**ர**ல்` நெஞ் சைப் பிளந்தது.

"அம்மம்மா..... என்ரை அம்மம்மா ... என்னுத் தூக்கி வளர்த்தியே, உன்னுத் தூக்கக்கூட ஏலாமல் நின் றேனே. என்ரை அம்மம்மா என்னேவிட்டுப் போனீயே.

விள்யாட்டு, வேடிக்கையென்று நாளெல்லாம், பொழுதெல்லா**ம்** ஊரெல்லாம் சிரிக்க வைக்கும் கோபால அப்படிக் கதறுகிருன்? கூவும் குயிலோசை நமக்கு இனிதே. அது சோகக் கீதமா? இல்ஃ இன்பச் சங்கீதமா என்பது குயிலுக்குத்தானே தெரியும். பெண்கள் பலர் ஒருவசை யொருவர் கட்டிப்பிடித்தவாறு ஒப்பாரி வைத்தனர். தங் கமும் அங்கிருந்தாள் ஏன்? மீஞட்சிகூட சேர்ந்தமுதாள் செல்லமும் கண்ணீர் வடித்தாள். ஆஞல் தேவி அழவில்ஃ. அவள் கண்கள் அந்த மனிதர்களேயே பார்த்தன ஏன்

கிழலியின் மறைவு அவ்விதயங்களே நெகிழ வைத்ததா? கன்னி இவள். இனித்தனிய என்ன செய்வா என்னனி மனம் நொந்தார்களா? உயிரோடு இருக்கையில் வாழ்க் கையிலே உதவாத இம்மனிதர்கள் உணர்ச்சியற்ற உடஃப் பார்த்துஏன் அழுகிருர்கள்? அவள் துயரத்தில் என்றுமே பங்குகொள்ளாத இவர்கள் இன்றுமட்டும் ஏன் ஓடி வந்தார் கள்? உதடுகளில் ஒப்பாரி உளங்களோ உறியில் வைத்த கறியில், பெட்டசத்தில் பூட்டி வைத்த பணத்தில் ' மற்றவா வாழ்வை நிணத்துப் பொருமைத் தீயில்! சாவீடு கல்யா ணம் பேசும் சந்தையாகும், நரம்பில்லா நாக்குகள் அங்கு பல கூடும் கண்னியர் வாழ்வைக் கெடுக்க பல கதைகள் தேடும்! சுடுகாட்டில் கிழவியின் உடல் எரியும்! சாவீட் டில் உயிரோடு உள்ளவர்களின் வாழ்வு

இதற்குத்தான் இங்கு கூடுகிருர்களா? நாகு தங்கள் வீட்டுக்கு நாலு மனிதர்கள் வரவேண்டும் என்று கூறுகி ருர்கள். அவர்கள் கண்ணீரெல்லாம் பொய்யா? கடந்து போன தங்கள் வாழ்வில், கவலே நிறைந்த காலங்களே நிணத்தும் கண்ணீர் வடிக்கிருர்கள். 'ஐயோ நாளே நானும் இறந்து விடுவேகே' என்று பபந்து கண்ணீர் வடிக்கிருர் கள். தேவி - அவளுக்காக இங்கு எத்தீன பேர் அழுகிருர் கள்?

அவர்கள் அழுகிருர்கள். ஏன் அவள் அழுவில்ஃ? ஏன் அவள் அழவேண்டும்? கிழுவிதான் செத்தவீட்டுச் செல வுக்குத் தன் தோட்டை விட்டுப் போனுளே?

எட்டு வீடும் முடிந்துவிட்டது. இனி எட்டிக்கூட அங்கு பார்க்க யாரும் இல்லே. தேர்தல் முடிந்தபின் வாக்காளருக்கு ஏற்படும் நிலேதாண் அவள் வீட்டிற்கு இருந்த ஒரே சட்டையும் கிழிந்து விட்டது. தேவி சேலே யைப் போர்த்திக்கொண்டு தன் கிழிந்த சட்டையைத் தைத்துக் கொண்டிருந்தாள் அவள்தையல் மெசின் ஓசை யைத் தவிர வேறு ஓசை அங்கில்லே. குனிந்த தேல நிமி ராது அவள் தைத்துக் கொண்டிருந்தாள். அவள் சட்டையில்லா மேனியழகை இருவிழிகள் பருகுவதை அவள் காணவில்லே. அவள் தலேயை நிமிர்த்திய போது தான். அவரும் தொண்டையைச் செருமிஞர். துள்ளி எழுந்த தேவி கதவுக்குள் ஒளிந்தாள்.

''ஏன் தேவி பயப்படுகிறுய்? நல்ல காரிய**மாகத்தான்** வந்தஞ**ன்'**'. தேவி அவச**ர, அவசர**மாகச் சட்டையை மாட்டிக் கொண்**டாள்**் அவள் வெளியில் வராமலே பதிஃச் சொ**ன்**ஞள்.

''தம்பி தியேட்டருக்குப் போ**யிட்டா**ன்''

''ஓ தெரியும். அம்மம்மா செத்தது உனக்கு பெரிய கவலேதான் நடக்கிறது நடந்துதானே தீரும். அவள் தன் கழுத்தைத் தடவிக் கொண்டாள் 'நடக்க வேண்டியவை நடப்பதில்ஃயே' என்றது மனம்:

''நான் வருவேனென்று நீ நினேச்சிருக்க மாட்டாய் என்னமோ மனம் கேட்கவில்லே. பாவம் நீயும் ஒரு பெண் பேதை: என்ன செய்வாய்?''

மற்றவர்களின் அனுதாபம் சில சமயங்களில்தான் உள்ளங்களுக்கு ஆறுதூலத் தருகின்றன. தேவிக்கு ஏனே அந்தச் சமயத்தில் அது எரிச்சஃலத்தான் தந்தது. இந்த மனிதருக்கு ஏன் இந்தக் கவஃமெயல்லாம்' அவள் நினேத் தாள். அவரோ கதிரையை இழுத்துப்போட்டு அமர்ந் தார்.

தேவி உன்ணே நான் தேர்த்திருவிழா அன்றுபார்த்த ஞன்: வேலுப்பிள்ளேயர்தான் உன்ணப்பற்றிச் சொன்ஞர் எனக்கென்னமோ உன்னிலே ஒரு பரிவு வந்திட்டுது அது தான் உன்ரை தம்பிக்கும் என்ரை தியேட்டரிலே வேஃல கொடுத்தஞன்.'' கணபைதிப்பிள்ளேயார் கனிவோடு சொன் ஞர்.

''இப்ப ஒருத்த**ரும்** வீட்டிலே இல்ஃ **. நீங்**கள் **தம்பி** இருக்**கைக்க வாங்**கோவண்.'' தேவி சொல்லிவிட்டு நாக்கை**க்** கேடித்தாள்.

''இல்**ஃ உ**ன்னேட தனியாகப் பேசத்தானே வந்த **ஞன் இது வி**சயமாகத் தங்கத்தை உன்னட்டை அனுப்பி வைக்க**ப் பார்த்தஞன்.** அவளின்ரை பெடியணப் பற்றி ஊரிலே நல்ல கதையில்ஃ. பிறகு அது எனக்கும் கூடா தென்றுதான் அவனுக்கு வேஃலயும் கொடுக்களில்ஃ ' அவரது சுற்றி வீளந்த பேச்சு அவளுக்குப் புரியவில்ஃ ஆ

''தேவி உனக்கும் ஆரு**ம்** இல்**லே.' என**க்கு**ம் ஒரு** துணேயில்லே.''

''தயவு செய்து நீங்கள் போறீங்களே'' அவள் கேட் டாள்

''நான் சொன்னது விளங்கிச்சே?''

''இதைக்கு மிஞ்சி விளக்கம் வேண்டாம் '' அவள் கதவுக்கு வெளியே வந்தாள்'' எரியிற வீட்டிலே பிடுங் கிறது லாபமென்று பார்க்கிறியள்'' அவரோ, நிதானம் தவறவில்ஃ. மெல்லச் சிரித்தார்.

''தேவி, வலிய வார சீதேவி - எனக்கொன்றும் அவ் வளவு வயசாக இல்லே. நிரந்தரமாக ஒரு துணேயைத் தேடி கனகாலமாக நானும் திரியிறன் உனக்கோ இனி என்ன வாழ்க்கை''? தேவிக்குத் தலேயில் சம்மட்டியால் அடிப்பது போலிருந்தது.

''என்ஃனப் போல ஆராவது கிடைச்சால் சரி. இல்ல யென்ருல் குளமோ… குட்டையோ…'' அவர் தொடர்ந் தார்.

''நிற்பாட்டுங்கோ. ஆறுதல் சொல்ல வந்தனீங்களோ? ஆசையைத் தீர்க்க வந்தனீங்களோ? ஆசையைத் தீர்க்க வந்தனீங்களோ? இப்ப வாங்க வந்தது நீங்கள் விற்க நான் தயாரில்லே. அந்த விலே உங்களால் தரமுடியாது''

''தேவி கார், பங்களா, காச பணம் எனக்கு இருக் கிறமாதிரி இந்த ஊரிலே ஆருக்கும் இல்ஃ.''

மீ. வி.—13

''இதயம், பாசம், பண்பு - இது இருக்கிறவர் ஏழை மில்லே. என்பது வயதைத் தாண்டினுலும் எனக்குத் துணே யாக இருக்கலாம். ஆணுல் நீங்கள்.....சே .... போங்கோ'' கணபதிப்பிள்ளேயர் புன்னகையோடு எழுந்தார்.

''இலாபமும், நட்டமும் வாழ்க்கையிலே இயற்கை: இப்ப எனக்கு மாத்திரம் நட்டமில்லே. உனக்கும்தான். மனம் மாறிஞல் சொல்லி அனுப்பு. காரை அனுப்புறன். இல்லே ஒரு முழக்கயிறுதான் வேணுமென்ருல்.... அது உன்ரை தலேவிதி'' அவர் எழுந்து நடந்தார். அவர் படலேயருகில் சென்றதுதான் தாமதம், தேவி சத்த மிட்டாள்.

''நில்லுங்கோ''

''தேவி'' ஆசையோடு அவர் திரும்பிஞர். அதே சமயம் மீஞட்சியின் கண்கள் வேலியினூடே அக்காட்சியை இரசித்தன. ஆஞல் அதற்குள் மகாதேவன் வந்தான், படத்தின் 'கிளேமாக்ஸ்' காட்சியில் ரீல்ஸ் அறுந்த கதை போலாயிற்று மீஞட்சிக்கு. படக்கதை புரியாவிட்டாலும் ஒரு புதுக்கதையை மீஞட்சியால் உருவாக்க முடியாதா? அவள் மனமின்றி வேலியைப் பிரிந்து சென்றுள். இந்த வேலிகள்தான் எங்கள் பெண்களின் பொழுதுபோக்குச் சாதனம்,

''இந்தக் காசை ஏன் வைச்சிட்டுப் போறியல்' ? தேவி தையல் மெசின் மேசையிலிருந்த பணத்தைக் காட்டிளுள்.

''ஓ..... அது உனக்குத்தான்.''

''வியோபாரமே நடக்க இலிஸ்கிய. அட்வோன்ஸ் எது**க்**கு அவள் கேட்டோள்<sub>க</sub>

அது அந்த வியாபாரத்து 4கு இல்லே. எனக்கு நீ காட்சியளித்ததற்கு, கதைத்ததற்கு '\* ''ஓ. அப்படியென்ருல், உங்கடை இயேட்டிலே கடனுக்கு படம் காட்டிரியலோ'' அவருக்குப் புரியவில்லே: அவர் விழிகளே உருட்டிஞர் மடித்த நூறுரூபாய் நோட்டு அவர் முகத்தில் வந்து விழுந்தது.

் உங்கடை மகள், என்ரை தம்பிக்கு அடிக்கடி காட்சி தாராளாம். அவன் ஏழை வீணுக நட்டப்படாதேங்கோ'' கணபதிப்பிள்ளேயாரின் கண்கள் கோபத்தால் சிவந்தன: அவர் ஓங்கிப்படலேயை சாத்திவிட்டு நடந்தார். அடுத் கடுத்த வீட்டு வாசல்களில் பல உருவங்கள் அவரை வியப்போடு நோக்கினது 10

இருள் சூழும் நேரம். அமைதி, பயங்கரமான அமைதி. கிழவியின் இருமல் ஒலியோ, முனகல் ஒலியோ, முணைகல் ஒலியோ, முணுமுணுப்போ இப்பொழுது இல்ஃமை. இனந்தெரி யாதவயம் தேவியின் இதயத்தில் பரவுகிறது தனிமை. மிக, மிகப் பயங்கரமானது. பள்ளிக்கூட விடுமுறை. பிள்ளேகள் கூட படிக்க வருவதில்லே. செல்லம், தேவியோடு பேசுவதும் தடை செய்யப்பட்டது. ஊரெல்லாம் அவளேப்பார்க்கும் பார்வை, பார்த்தபின் தமக்குள் அவர் கள் பேசும் பேச்சு - செய்யாத தவறுக்கு அவள் தண்டனே அனித்தாள். வீட்டுக்குள் அவளால் இருக்கமுடியவில்லே. கோபால், இரண்டு நாட்களாக வீட்டுக்கு வரவேயில்லே. படிக்கைம் குளித்துவிட்டு இளங்கோ ஏதோ ஒரு பாட்டை முணுமுணுத்துக் கொண்டு வந்தான்.

''தம்பி, இளங்கோ இஞ்ச ஒரு விஷயம் வந்திட்டுப் போறியே'' தேவி அவளே அழைத்தாள்.

''தம்பி இவன் கோபால் தியேட்டருக்குப் போனவன் இரண்டு நாளாக வரவில்ஃ''

**அவ**ள் குரலில் பயம் தொனித்தது இளங்கோவின் முகம் மாறியது.

'**'அவ**டுடை நான் கதைக்கிற இல்லே '

''எனக்குத் தெரியும் தம்பி எனக்காக, அவனே ஒருக் கோ**ப் போய் பார்க்க**மா<u>ட்</u>டியே? அவள் ஏக்கத்தோட கேட்டாள். அவன் பேசவில்ஃ. அவள் கண்களில் கண்ணீர் நிரம்பியது. வேறு யாரோ தெருவோரம் போஞர்கள். அவள், கூப்பிட்டாள்.

''கந்தசாமி அண்ணேயே இஞ்ச ஒருக்கால் வந்திட்டுப் போங்கோ.

**''எ**ன்ன பிள்**ு''? அவ**ர் கேட்டார்.

் அண்ணே எங்கடை கோபாலேக் கண்டனீங்களே''

''இல்ஃ பிள்ளீ'' அவர் வேகமாக நடந்தார். அவ ளோடு பேசவே ஆண்கள் பயந்தார்கள். காரணம் பெண் கள்தான். இளங்கோ இன்னும் நின்றுன்.

''தம்பி தனிய நான் இரவிலே எப்படி..... அவன்.... அவன் கொஞ்சம்கூட யோசணேயில்ஃ''

அவள் விசித்து, விசித்து அழுதவாறே உள்ளே போஞள் இளங்கோவின் மனதை ஏதோ அரித்தது. கோபாஃதை தேடி அவன் போவதா? அதுவும் கணபதிப்பிள்ளயோர் வீட்டிற்கா? அவன் தன்மானம் மனிதத் தன்மையை மறைத்தது.

கப்போடு சாய்ந்தவாறே அவள் நிலத்திலிருந்தாள் கேன்னத்தில் அவள் கைகளிரண்டும் பதிந்திருந்தன. விரல் களினிடையே அவள் விழி, நீர் ஓடியோடி இப்பொழுது கோய்ந்து விட்டது. எரியாத அடுப்பொன்று அருகே. எரிகின்ற உள்ளமோ அவளிடத்தே இருட்டு. இதுதான் அவளுக்குப் பழக்கமானது. கண்களே மூடிஞள் அப்பொழுதும் இருட் டுத்தான் மூடிய கண்கள் மூடியே இருந்துவிட்டால்.....?

குளமோ குட்டையோ, ஒரு முமக் கயிரு... ? சே ... அவளுக்கென்று யாரும் வேண்டோம். அவளுக்காக பேசக் கூட ஒருவரும் இல்ஃலயா? பணேயோலேகள் பயங்கரமான ஓர் ஓசையை ஏற்படுத்தின காற்றிஞல் புழுதி அவள் உடலெங்கும் வாரி இறைக்கப்பட்டது. அவள் அந்த அர சடியைப் பொறுத்தவரையில் புழுதியில் விழுந்த பூமாஃ தானே!

சே... என்ன வாழ்க்கை? என்ன மனிதர்கள்? என்ன செய்ய முடியும்? விரக்தியும், வெறுப்பும் சேருப்போது ஒருவித வெறி ஏற்படுகிறது. இளம் உள்ளங்களேக் கவர என்னுல் முடியும். ஏன் நான் அழவேணும்? என்னேப் பற்றி இல்லாத பொல்லாததைக் கதைக்கிற இந்த மனி தர்களே பழிவாங்க வேணும். அழைவைக்கவேணும் அவள் போராடினுள் ''சொந்தத் தம்பியே வரஇல்ஃயே இனி எனக்கு ஆர்? என்ரை வாழ்க்கை என்னமாதிரி இருக்கப் போகுது? அவள் முன்னுல் இருட்டுத்தான் இருந்தது.

''தேவி, தேவி'' மெல்லிய அந்தக் சூரல் மெதுவாக அவளே அழைத்தது. தேவியின் உள்ளத்தில் ஒரு புத்து ணார்ச்சி. உடலிலே ஒரு பட, படப்பு அவள் எழுந்தாள்.

''விளக்கைக் கொளுத்த நெருப்புப் பெட்டியும் இல்ஃல்'' அவள் சொன்னுள்.

''விளக்கு வேண்டாம்''

''தேவா,**'**'

''தேவி அம்மாக்குத் தெரியாமல் வந்தனுன். பலத் துக் கதைக்காதே'' அவன் அவளுக்கு மிக அருகில் நின் ருன்.

''தேவ**ா** ஏன் அப்படி வந்தனீ?

''தேவி இன்று முழுக்க நீ தண்ணி அள்ள இல்ஃ. அடுப்படியாலே புகையே வர இல்ஃ. விளைக்கு எரிய இல்ஃ நீ இருக்கிறீயோ இல்ஃ செத்துப்போனியே என்று பார்க்க வந்து னை'' அவன் குரல் தழதைத்தது.

்தேவா நீ ஒருத்தனுவது என் நிணேவோட இருக் கி**றியே'' அ**வள் அழுதாள். ''சும்மா அழாதேதேவி எவ்வளவு நாளக்கு இப்படி அழுகுறது? அடுப்படிக்க போ சொல்றன்.''

இருவரும் அடுக்களேக்குள் நுழைந்தார்கள்.

''தேவி உனக்கு இடியப்பம் கொண்டு வந்தனுன் சாப்பிடு'' தேவியின் உடல் சிலிர்த்தது அவளுக்கா அன்பு காட்டயாருமில்லே? உலகத்திலுள்ள உள்ளங்கள் எல்லாம் ஒன்றுகச் சேர்ந்தால்கூட, அவனுடைய அன்பைச் செலுத்த முடியாதே. ஆயிழம் உறவுகள் இருந்தென்ன? உண்மை அன்பிலே உருவாகும் ஓர் உறவுக்கு அவை ஈடாகுமா?

''தேவா தேவா'' நன்றிப் பெருக்காலும் கண்ணீர் பெருகலாம் அவன் அவள்கண்ணீரைத் துடைத்தாள். அவள் தடுக்கவில்லே அது அவளுக்கு தேவைப்பட்டது. கண்ணீ ரைத் துடைக்கக் கரமிருந்தால் அது பெருகினுலும் இன்பமே.

'சாப்பிடு தேவி' அவன் உரிமையோடு சொன்ஞன் இருட்டில், அவள் இடியப்பத்தையும் கறியையும் கலந்தாள். ஒன்ருடு ஒன்று இண்யும் போது சுவைதான்.

**ுநீயு**ம் சாப்பிடு''

அவன் மறுக்கவில்லே அவள் குழைத்**து**க் கொடுத்த**ான்** இருவ**ரு**ம் சுவைத்து உண்டனர்.

''தேவி இன்றைக்கு உன் கண்ணீரை நான் **துடைக்** கிறேன் எப்பவுமே கண்ணீர் வ**ரா**மல் **பார்க்க...** ..

''எனக்கு ஆர் இருக்கினம்? தேவா இது கிடைச்சதே நான் செய்**த பு**ண்ணியம்''

''தேவி ஊேரெல்லாம் உன்**ண**ப்பற்றி ஏனிப்படி க**தை**க் கிறது?

''அதைத் தட்டிக் கேட்**க** ய**ா**ராவது தாலி கட்டி யிருக்க வேணுமே'' ''தேவி கோபால் எங்கே?

''எனக்குத்தான் நிம்மதியில்'லே என்னுலே அவன் ஏன் கஷ்டப்படவேண்டும்.

''தேவி அப்படிச் சொல்லாதே உன்னேடு பேசுந ஒவ்வொரு நிமிசமும் எனக்கு இன்பமாக இருக்கு. இந்த இன்பம் நிஃலக்காதா என்று ஏக்கமாகவும் இருக்கு,''

''தேவா''

''தேவி எங்களிருவருக்கு**ம்** இடையிலே ஒரு அன்புப பாலத்தை நாங்கள் எப்பவோ அமைச்சிட்டம் அது நிர**ந்** தரமானது. தேவி என்னே மன்னிச்சிடு. களங்கம் இல்லா மல் ஆரம்பிச்ச இந்த அன்பு இப்ப....''

அவன் அவள் கரங்களேப் பற்றிஞன். அவளேயற் யாது கரங்கள் நகர்ந்தன. அவள் தோள்களேப்பற்றி மார்போடு அணேத்துக் கொண்டன. அவள் நடுங்கிஞள். வார்த்தைகள் வரவில்லே. தாக்கு அசைய மறுத்தது. உதடு களோ துடித்தன. அவன் அவள் காதோடு சொன்னைச் இல்லே நெஞ்சோடு பேசிஞன்.

' தேவி நானுன்னேக் சுரதலிக்கிறேன் அப்படித்தாக சொல்ல வேணும் அவலுடலெங்கும் மின்சாரம் பாய்ந் தது. இதமான அவன் அணேப்பை இழக்க அவளால் முடியவில்'ல. ஆனுல் இதயமோ 'தவறு' 'தவறு' என்று அவளேக் குத்தியது.

''தேவா, தேவா..... நான்..... நா....**ண் ⊶'' அவ**ண் நடுங்கினுள் அவன் மேலும் அஃணத்துக் கொண்டான்.

''தேவி நீ சொல்லத் துடிக்கிறது எனக்கு**த் தெ**ரியு**ம்.** என்ஃனவிட வயசில் கூடின உன்ண நான் எப்படி ம**ுனவி** யாக்க முடியு**ம். என்று** நீ ஏங்கிறுய். தேவி, உன்ணேவிட இளேயவ**ுன் உன்றை**லே ஏற்றுக் கொள்ள முடியுமென்றுல்... '**்**முடியாது தேவா முடியாது''

அவள் தன்னே விலக்கிக் கொண்டாள்

'தேவா குழந்தையாக நீ இருக்கைக்க கேன்னமெல்லாம் கட்டிப்பிடிச்சு முத்தம் கொடுத்திருக்கிறனடா. உன்னேக் கணவஞக நான் கனவு கூடுக் கண்டதில்ஃமெ. டேய் நீ குழந்தையடா. இன்னும் என் குழந்தையடா.

் தேவி..... தேவி..... அவன் அழுதான்.

''டேய் என்னிடம் பாசமுள்ளவங்கள் இல்லேயடா; இருக்கிற நீயும், பாசம் வைச்ச ஒரே காரணத்தாலே வாழ்நாள் முழுக்க என்னேடு கஷ்டப்பட வேணுமே?

் தேவி என்ஞேடு வாழுறது கஷ்டமென்று நி**ணேக்** கிறியா?

''டேய், தேவா எ ுண்டிடை இளமையான எத்த**ண்** யோ அழகான பெண்கலே உனக்காகக் காத்திருக்கு துகள்''

**் நீயாரு**க்கா**கக் க**ாத்**திரு**க்கி*ரு*ய்?''

காலனுக்காகத் தேவா. அன்புக்காக நான் ஏங்கின ஞன் அதை உன் ஒவ்வொரு சொல்லிலேயும், செயலிலேயும் அள்ளி, அள்ளித் தந்திட்டாய். அது போதுமடா; அதை விட அதிகமாக எதிர்பார்த்தால் நான் அன்பில்லாதவள் ஆயிடுவன்.

''தேவி நா**னுன**க்கு**த்** தகுதியில்ஃயோ?

வயசிலே, வசதியிலே நான்தா**ன்** உனக்குத் தகுதியில்**ஃ**.

**்** நானே விரும்பேக்க<sub>ு</sub>...?

''குழந்தை விரும்பிற தெல்லாம் கொடுத்தால்... உ''?

''நான் இன்னும் குழந்தையே.....?

ഥ്. പ്.—14

**''உன்ரை மன**சை மாத்த மாட்டியே''

் என்ற வயசு மாறவேணுமே''

''தேவி நான் ஏமாந்திட்டன்''

''இல்லே என்னே ஏமாத்திடாதே. இது ஒரு சபல மடாடு தேவா, உன்மேலே எனக்கு இருக்கிற அன்போ, மதிப்போ அணுவளவு கூடக் குறையவில்லே.

''தேவி எனக்கோ அது ஆயிரம் மடங்கு கூடியிருக்கு; நான் தெயருகக் கேட்டிருந்தால் என்னே மன்னிச்சிடு''

''அப்பிடிச் சொல்லாதே''

அவள் அவன் தோளில் தட்டிஞள். அவன் தஃயை கோதிவிட்டாள்.

**'''தேவி ஆ**ளுல் என்ன உருவத்திலே உனக்கு வேணுமோ அந்த **உருவிலே**யே உ**ன் பின்**ளுலே வர நான் எப்பவும் தயாராக இருக்கிற**ன்**.

''தேவா'' என்றுமில்லாத ஓர் ஆறுதல் அந்தவிஞடி அவளிதயத்திற்கு ஏற்பட்டது.

ஆறுதல் அமை இ இவையெல்லாம் அவள் வாழ் வில் மின்னைலெனத் தோன்றி மறைவன. வறுமையும் வற்று ககண்ணிரும்தான் அவள் வாழ்வில் நில்லயானவை. பிரகாசமான ''டார்ச்சின்'' ஒளி அவர்கள் மீது விழுந்தபோது அவள் நில்குலேந்தாள். தேவன் தலேகுனிந்தான். அவர்கள் இருவரையும் விட இதயம் ஒடி ந்தவள் கையில் ''டார்ச்சுடன்'' நின்ற மீருட்சிதான். இவ்வளவு தூரம் இரவு நேரத்தில் இருவரும் தனித்து நிறகும் அளவிற்கு போய்விட்டதே! வழக்கமாக அவள் வாயாடிதான், ஆறைல் அன்றே வார்த்தைகள் வர மறுத்தன.

்டேய்..... ்டைய்...... பெடியன் நீயும்....... கடவுளே.....'' தான் கட்டிய கோட்டைகள் தரை மட்டமாகும் போது ஒரு தாய் மனம் தவிக்குந்தானே.

''அடப்பாவி. இன்னும் நிற்கிறியோடா; போடா வீட்டே''

அவள் கத்தினுள்.

மீட்டாத வீணே

மகாதேவன் நடந்தான். கண்களேக் கூசவைக்கும் ஓளியை அவள் முகத்தில் பாய்ச்சியவாறே மீனுட்சி தேவியை நெருங்கிஞள். கண்களேக் கூசச் செய்தது. டார்ச்சின் ஒளி மட்டுமல்ல கோபக்கனல் வீசும் மீனுட்சி யின் கண்களும்தான். பற்களேக் கடித்தவாறே பயங்கர மான பெண் வேங்கையென அவள் தேவி மீது பாய்ந் தாள். ஒரு சரம் அவள் கூந்தஃப் பற்றியிழுத்தது.

் <sub>நாயே</sub> பேயே'' என பல்லோடுபல்**ஃ**க் கடித்**தவாறே** மீனுட்சியின் வாயிலிருந்து வந்த நெருப்புத் துண்டுகள் மறக்கமுடியாதவை. திருப்பிச் சொல்ல முடியாதவை. தன் மகன் ச**ப்**பந்தப்பட்ட விடயமாதலால் **அவன்** பல**த்த** சத்தமிடவில்லே. ஆതுல் அவை தேவியின் நெஞ்சைப் பலம் கொண்டமட்டும் தாக்கத் தவறவில்லே. ''டார்ச்'' விளக்கு தேவியின் முகத்தோடு ஒரு முறை மோதியது: அடுத்து கீழே விழுந்ததும் பளார், ப**ள**ார**ென கன்ன** மிரண்டிலும் இரக்கமின்றி மீனுட்சி அடித்தாள். தேவியின் கண்கள் இருண்ட**ன. அவ**ீளப் பிடித்துத் **த**ள்ளி**விட்டாள்** மீனுட்சி. அடுக்களேயின் ஒரு மூலேயில் போய் அவள் விழுந்தாள். அணேக்கத் தெரியாத கரங்களுக்கு அவளே அடிக்க உரிமை இருந்தன. மீனுட்சி போய்**விட்டாள்:** ஆனுல் தேவியின் உயிர் போகலில்லேயே. அவள் இன்னும் அந்த மூஃபில்தான் கிடந்தாள். இன்னும் இருளில்தான் இருந்தாள். இரவும், பகலும் மாறி, மா**றித்**தா**ன் வரும்**; அவள் வாழ்வில் பகல் வரவில்ஃபே.

x 1

பாவம் தேவியக்கா மற்றவன்? எப்படி நடந்தாலென்ன நான் மனிசத்தன்மையோட நடக்க வேணுச். இளங்கோ மகாலக்சுமி தியேட்டர் வாசலில் எண்ணமிட்டவாறு நின்ருன். படம் ஓடிக்கொண்டிருந்தது. அவன் கண்கள் கோபாலத் தேடிக்கொண்டிருந்தன. கோபால் வெளியே வந்தான். இளங்கோவைப் பார்த்தான். அங்குமிங்கும் பார்த்தான். ஒரு ஒதுக்குப் புறத்தை நோக்கி நடந்தான். அங்கிருந்து இளங்கோவை வருமாறு சைகை செய்தான். இளங்கோவுக்கு எரிச்சலாக இருந்தது ஒருவிஞேட கதைக்கூட் பயமா? ஆத்திரத்தை அடக்கிக்கொண்டு கோபாலே நேரக்கி நடந்தான.

''இளங்கோ ஆராவது வரமாட்டினைமே என்று ஏங்கிக் கொண்டிருந்தே⊚ன். அக்கா எப்பிடி இருக்கிறுள்? கோபால் முற்றுக மாறிவிட்டாள். சிரிப்பு, வேடிக்கை எதுவுமே இல்லே. கவலே அவன் கண்ணில் குடிகொண்டிருந்தது.

**் அ**ந்த நிணேவு உனக்கு இருக்குதே''? இளங்கோ கேட்டான்ஓ

''இளம்கோ.... என்னி லே உனக்குச் சரியான கோவம்'' இளம்கோ முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டான்.

''உன்னேட உறவுகொண்டாட வரயில்ஃ? கொக்கா அங்க அழுது கொண்டிருக்கிறுள்.

கோபால் இளங்கோவின் தோள்குளப் பிடித்தான். அவன் கணகள் கலங்கின.

''இளங்கோ உன்னே வேண்டோமென்ற இடத்திலே நான் ஒட்டிக்கொண்டிருக்கிறேன் என்று உனக்குக் கோவம் டேய், இளங்கோ என்னேப் பாரடா'' இளங்கோ பார்க்க வீல்லே;

''இளங்கோ, டேய் என்'ணப் பாரடா மச்சா**ன்;** கோபாலின் கண்களில் கண்ணீர் வழிந்தது. அவன் பார்க்க **வேடில்ஃ**  ''இளங்கோ உனக்குத் தெரியாதடா எங்கள் நிஃ''

''என்னடா தெரியாது? தொண்டை கத்திக் கத்தி உன்ரை கொக்கா படிப்பிக்கிறது தெரியாதே? தையல் மெசிணேச் சுத்திச் சுத்தி அவள் சாகிறது தெரியாதே? அவள் அப்படிக் கஷ்டப்பட, நானும் நீயும் அந்தக் காசிலே படம் பார்த்தது தெரியாதே? டேய், உனக்கு வேலே கிடைச்சதாலே நீ என்னே மறக்கலாமடா. என்னுலேயே முடிய இல்ஃலையேடா. கூடப்பிறந்த அவனே உன்னுலே எப்படி மறக்க முடிஞ்சுது?''

''இவ்வளவு தானடா உனக்குத் தெரியும். இவ்வளவு தானடா எனக்குத் தெரிஞ்சிருந்திது. டேய், இது மாத்திர மில்ஃ யடா நானும், நீயும் தண்ணி வார்க்கிற தோட்டத் திலேயே அவள் கள்ளக் களவாகக் காய்கறி பிடுங்கிறது. உனக்குத் தெரியாதடா, அப்படிப் பிடுங்கப் போய் மகா தேவனிட்டை அடி வாங்கினது உனக்குத் தெரியாதடா. அவள் இரத்தஞ் சிந்தச், சிந்த நான் கண்ணீர் சிந்தினது உனக்குத் தெரியாதடா''

''கோபால்''

இளங்கோ நண்பனப் பார்த்தான்.

''டேய் அந்தக் காட்சியைப் பார்த்தபிறகுதான் உன்னே அப்பிடிப் பேசினவங்களின்ரை காஃப்பிடிச்சுக் கொண்டு வேலே செய்யிரன். டேய், அதுமட்டுமில்ஃயடா, என் அக்காமேலே தவருன ஆசையோட என் முதலாளி இருக்கிருன் என்று தெரிஞ்சும் கை நீட்டி நான் அவ னிட்டை காசு வாங்கிறன். என்னடா பார்க்கிருய்? மானம் கெட்டவனே என்று பேசப் போறியா? ஏழைக்கு எதுக்கடா மானம்? எழுத்திவே வைச்சுக் கொள்ளடா அதை. உடஃ மறைக்கவே ஒரு துணியில்ஃ மானமா? இருட்டிலே வாழ்கிற நமக்கு நேர்மையா?

''கோபால் கவஃப்படாதேயடா அமைதியாயிரு'' அடக்கி வைத்த துயரமெல்லாம் அணேகடந்தது. கோபால் பொருமிஞன்

மீட்டாத வீணே

்டே**ய், வறுமை என் அக்**காவைக் கன்னியாகத்தான் **கோலத்தைக் கழிக்கவிட்டதை. கா**ல் வ**டிற்**றைத்தான் நிரைப்ப விட்டிது போகட்டும்..... அவளே களிவடுக்கிற அளவுக்கு விரட்டிச்சிதேடா..... டேய்..... டேய்..... என்ன கொடு மையடா'' கோபாலின் உடல் குலுங்கியேது. **இளங்கோ வார்த்தைகள் வராது** தவித்தான்.

''டேய் உன் உடம்பிலே உரம் இருக்கடா. உன் கை **யி**லே வெலுவிருக்**கடா. உனக்**கு இரண்டு காலி**ருக்கட**ா நீ உழைக்கலாம். உன் காலிலே நிற்கலாம். நான்... நான்... .. காவில்லாதவனடா. மற்றவன் காலப் பிடிச் சுத்தானடா வாழவேணும்.''

''கோபால், கோபால்..... சி**ரி**க்க மாத்திரந்தாஞடா சிநேகிதம்? அழுகிற நேரத்திலே என்னே ஏனடா மறந் தாய்? உனக்கு வேலேயும் வேண்டாம். ஒன்றும் வேண் டாம் நாங்கள் எல்லோரும் ஒன்ருக இருப்பமடா. ஒன் றுகைச் சாப்பிடுவமடா.

''இனங்கோ… \_ டேய்⊷… டேய் . . . அவஞல் பேச முடியவில்ஃ. கண்களேத் தாடைத்துக் கொண்டான். சில விஞடிகள் இருவரு**ம் எது**வுமே பேசவில்**ஃ.** இளங்கோவி**ன்** கை நண்பனின் தோள்மீது இருந்தது. ''வாடா வீட்டை போவம்'' இளங்கோதான் கேட்டான்.

''நான் **வரயி**ல்**ஃ**். இந்தக் கிழெட்டு முதலைாளி என்னே இ என்ன கேட்டான் தெரிபுமே? அக்காவைத் தனக்குக்கட்டித் தரட்டுமா**ம். எனக்கு** ஐயாயிரம் தா**ரா**ளும். கொன்றிருப்போன். வீட்டுக்கு வந்த உனக்கு அன்றைக்கு **என்ன சொனவ**ன்? டே**ய் உயி**ர் போனுலும் இவனுக்கு ஒரு பாடம் படிப்பிக்கிறதுதான். இஞ்ச**தான்** நா**ன் வேல**ே செ**ய்**யப் போறன். இவனுக்குத்தான் வே**ஃ**ல செய்யப் போறன் இளங்கோ எவ்வளவோ சொல்லிப் பார்த் **தான்**. கோபால் வ**ர** மறுத்துவிட்டா**ன்**.

''இளங்கோ கோவிக்காதே இந்தக் காசை அக்காட்டை குடு கொம்மாவைக் கொஞ்ச நாளேக்கு அவளோட இருக் கச் சொல்ல**டா. என்**னே இஞ்சயே **இ**ருக்கச் சொல்லி முதலாளியி**ன்ரை ''**ஓடர்''். நீ **க**வ*ூ*ப்படா**தை**. இந்தப் பக்கம் வந்தால் என்னேச் சந்தியாமல் போகாதை. அக் காவைப் பார்த்துக் கொள்ளடா பாவம் அது''

இளங்கோ விடைபெற்றுன் கோபால் அவன் சென்ற பாதையையே பார்த்துக் கொண்டு நின்முள். கைகள் கண் களேத் துடைத்துக் கொண்டன.

மீட்டாத வீண்

கொஞ்சம் எழும்பு பிள்ளே மெதுவா... மெதுவா... வாயைக் கொஞ்சம் திற..... ஆ..... ஆ...... இன்றெரு கரண்டிதானே இதையும் குடிபிள்ளே.''

ஒரு கரத்தால் தேவியை அணேத்தவாது, மறுமரத் தால் தங்கம் மருந்தைப் பருக்கிஞள். அந்த அணேப்பு, அன்பான வார்த்தைகள் அவை இருக்கும் போது தேவிக்கு ஏனந்த மருந்து?

''இப்ப என்ன செய்யிது பிள்ளே? இன்னும் கிறுதி இருக்கிறதே?

''இப்ப எனக்கு ஒன்றுமில்ஃ'' தேவி சிரிக்க மூயன் ருள்: மயக்கம் வந்து அடுக்களேயில் விழுந்ததாகத்தான் அவள் செரல்லியிருந்தாள். அவள் கன்னேங்கள் வீங்கியிருந் தன. வலது கண்ணம் வீங்கியதால் அவள் அகன்ற விழிகள் இநிதாகக் காட்சியளித்தன. நெற்றியில் ஆங்காங்கே பஞ் சில் மருந்தைத் தோய்த்துத் தங்கம் ஒட்டியிருந்தாள்.''

''அம்மா'' இளங்கோ வந்தான். ''எப்படி இப்ப அக்காக்கு?

''காய்ச்சல் விட்டிட்டுது. இன்றைக்குச் சரக்குத் தண் ணியோட சோறு கொடுப்பம்''

''இளங்கோ உங்களுக்கு என்னுலே பெரிய கஷ்டம்'' தே**வி** மெதுவாகப் பேசினுள்.

## ''என்ன கதை இது?' பிள்ளே நாங்களெ**ன்ன பிறத்** தியே? நீ ஒரு சொல்லுச் சொல்லியிருந்தால் நான் வந் திருக்க மாட்டேனே......? தம்பி, வந்து சொல்லாட்டால் நீ அந்த அடுப்படிக்க தனிய கிடந்து செத்திருப்பாய்.

''இருந்தும் என்னத்துக்கு …?'' தேவி முணுமுணுத் தாள்.

''அப்படிச் சொல்லாதே மேணே.'' தேவி படுத்திருந்த பாயில் அமர்ந்து தங்கம் அவள் தலேயை வருடினுள். இளங் கோவிற்கே அது பொருமையாக இருந்தது.

நான்கைந்து நாட்களாகத் தங்கம் தேவி வீட்டில் தான் இருக்கிறுள், சமையல் கூட அங்குதான். அங் கேயே அவள் படுத்துக் கொள்வாள். இளங்கோ மட்டும் தான் தங்கள் வீட்டில் படுத்தான்.

் மேனே நான் சொன்ன சாமான் வாங்கினனீயே?''

''ஓமம்மா இஞ்ச பையுக்க கிடக்கு அக்காக்**குத்** தோடம்**ப**ழமும் வாங்கினநான்'' அவன் சொன்ஞன்.

''எங்கே அது''? தாய் கேட்டாள்.

''தைக்க வேணுமில்லே''

**''அவ**ள் எழும்பித்தானே தைக்கவேணும்'' **தங்கம்** சொன்ளை.

் என்ன தங்கமக்கையது?'' தேவி கேட்டாள்: இளங்கோவின் கையில் சட்டைத் துணியிருந்தது.

''சட்டைத் துணி பிள்ளே''

° 'நாஃளக்கு நான் தைச்சுத் தாரன்.'' தேவி சொன் ஞள். தங்கம் சிரித்தாள்.

்'உந்தத் துணியிலே சட்டை தைக்க நா**னென்ன** குமரியோ இது உனக்குப் **பிள்ஃள**்' தேவியின் உடல் சிலிர்த்தது; மனிதர்கள் இன்னும் இவ்வுலகில் இருக்கத்தான் செய்கிருர்கள். அவள் கன களில் நன்றி பெருகியது.

''நான் கடைக்குப் போறன்'' அம்மா ஏதும் வாங்க இருக்கிறதே'' இளங்கோ கேட்டான்.

''கறுவாடு வாங்கிக் கொண்டுவா'' இளங்கோ வெழியே வந்**தவன்**. சிறிது தயங்கிஞ**ன்**. தேவியி**ன்** வாயில் அவன் பெயர் அடிபட்டதே அவேீனத் தயங்க வைத்தது.

''தங்கமக்கை இளங்கோவைப்பற்றி ஒன்று கேட்கிறன் சொல்லுவீங்களோ?''

''என்ன பிள்'ள'' தங்கம் கேட்டாள்.

்தம்பி கோபாலன் அடிக்கடி. சொல்லுவா இ**ளங்கோ** மனசிலே பெரிய ஒரு கவலே இருக்கு'

''தேவி நீ என்ன கேட்கப் போகிறுய் என்று எனக்கு விளெங்குகிறது. ஆணுல் .. ''

''ஏன் அதை மறைக்கிறியள் தன்ரை தகப்பணேத் தெரிய இல்லேயென்ருல் ஒரு பிள்ளே எவ்வளவு கவலேப் படும்?''

''தேவி அவன் எவ்வளவு வேதஃனப்படுகிறுன் என்று எனக்குத் தெரியு**ம்'' தங்கம்** சொன்றுள்.

''தங்கமக்கை, அந்தப்பிள்'ளையை இந்த ஊரெல்லாம் என்னமாய்ப் பழிக்கிறது? ஏனிந்தக் கொடுமை? அவன் என்ன பாவஞ் செய்தான், ஆநக்கும்? நல்லதோ கெட் டதோ அதைச் சொல்லி விடுங்கோவன்,''

•• தேவீ என்னிதேயத்துக்குள்ளேயே அடங்கியிருக்கிற அந்த உண்மையை யாருக்குச் சொல்லி அழுவன்?•• ்''ஏன் தங்கமக்கை அவனுக்கே சொல்ல முடியாத 🟎 👵 🦫

''அவனுக்குத்தான் சொல்லமுடியாது. அவன் அதை அறிஞ்சிட்டால்...... தேவி...... ஒருதாய் தன் மகனிடம் என்னத்தை எதிர்பார்க்கிறுள்?''

**''அவன் பெரிய மனு**சஞகவேணும். நா**லுபேர் அவஃனப்** ப**ற்**றி நல்லாச் சொல்ல வேணும். படிக்க வேணும். பட் டம் பெறவேணும். நாலு காசு சம்பாதிக்க வேணும்**'**'

''இது எல்லாம் இருந்தும் எத்த**ீனயோ** தாய்ம**ார்களி** கடைசி நேரத்திலே கவஃப்படுகீன**ம். அது ஏன்**?

தேவிக்குப் பதில் தெரியவில்லே. அவள் தங்கத்தை கேள்விக் குறியோடு நோக்கி**ளுள்**.

''தேவி உனக்கு இப்ப இது விளங்காது. தேவி உட லுக்கும், உள்ளத்துக்கும் நெருங்கின தொடர்பு இருக்கிற தென்று படிச்சவை சொல்லுவினம். உடலிலே சக்தி இருந்தால் மாத்திரம் மனுசன் வாழுருனே? உள்ளத்திலே யும் சக்தி வேணும், சாப்பாடு உடம்புக்குச் சக்தி கொடுக் கும் மனசுக்கு அன்புதானே சக்தியைக் கொடுக்கும்.''

''உண்மை தான் தங்கம**க்கை அ**ன்பையே அறியாத குழந்தைகள் மனக்கட்டுப்பாட்டை இழக்கின்றன. பயந்து வாழ்கி**ன்ற**ன. தாழ்வு மனப்பான்மையு**ம்**, த**ன்னம்பிக்கை** இல்லாத தன்மையும் வளருது.

''ஆனுல்......'' தேவி தங்கமக்கையைப் பேசவிடவில்லே.

"அளவுக்கு மீறின அன்பும் குழந்தையைக் கெடுக்கும்." தாயையே எல்லாத்துக்கும் நம்பியிருக்கிற குழந்தை தன் கால்களிலே நிற்க முடியிறதில்ஃல. கில சமயங்களில் கட்டுக் கடங்காமல் போய்விடும். இதையெல்லாம் நான் தெரிஞ்சு என்ன பிரயோசனம்?' ்'அன்பு குழந்தைகளுக்கு எவ்வளவு தே**ளைப**ோ அதைவிட அதிகமாக ஒரு தாயு**ம்** அன்பை எதி**ர் பா**ர்க் கி**ரு**ள் தேவி, ஒரு தாய் தன்ரை மகன் பெரிய வேஃயில் இருந்தாலும் இல்ஃ இழிஞ்ச நிஃயில் இருந்தாலும் எதிர் பார்க்கிறது அவனுடைய அன்பைத்தான். அன்பாக அம்மா என்று அவன் கூப்பிடைக்க..... தேவி அந்த சந் தோசத்தை எந்தத் தாய்தான் இழக்கே விரும்புவாள்''?

**''தங்க**மக்கை எதையோ தொடங்கி எ**தை**யோ **கதை**க்கிறம்<sub>,</sub>''

''இல்ஃ! தேவி. அதையேதான் கதைக்கிறம். இஞ்ச பார் இளங்கோ என்றேட இருக்க வேணுமென்ருல், அவன் தகப்பன் யாரென்பதை எப்பவுமே அவனுக்குச் சொல்ல முடியாது. சொல்லக் கூடாது.

வெளியே நின்ற இளங்கோ 'அம்மா சொல்ல மாட் டியா? என்று ஏங்கிஞன்.

''அவன்ரை அன்பிலே உங்களுக்கு அவ்வ**ளவு ச**ந்தே கமே? ஏன் பயப்படுறியல்?'' தேவி கேட்டாள்.

''அன்பு அதிகமாக, அதிகமாக அதை இழந்திடுவோ மோ**என்ற ப**யமும் கூடுது. தேவி இந்த டிண்மையைச் சொல்லி எங்கடை உறவை அழிக்க என்னுலே ஏலாது. நான் சரியாக பயந்தஞன். இந்த உண்மையை மறைக்கே என்றை உயிரையும் நான் குடுப்பன்.''

ேதங்கமக்கை எனக்காவது சொல்லக்கூடாதே சத்திய மாகச் சொல்லுறன். நான் ஒருத்தருக்கும் சொல்ல மாட்டேன்.''

''என்னே அணுவணுவாகத் தின்று கொண்டி ருக்கிறை இந்த இரக்கியத்தை ஆருக்காவது சொல்லத்தாள் வேணும் தேவி, ஆனுல் ஒன்று நான் செத்தபிறகுதோள் அது அவனுக்குத் தெரிய வேணும்.''

் சொல்லுங்கோ தங்கமக்கை.''

இளங்கோ தன் காதுகளே கூர்மையாக்கிக் கொண் டான் இதயம் வேகமாகத் துடித்தது. பரீட்சை முடி வைப் பார்க்கத் துடிக்கும் மாணவணேப் போல் அவன் நின்றுன்.

''உஃயைை வைச்சிட்டு வந்தனன். அடுப்பிலே கொதிக் குது.'' தங்கமக்கை அவர்களே 'சஸ்பென்சில்' விட்டு அடுக்களேக்குள் சென்றுள்.

''டேய் இன்னும் நீ கடைக்குப் போக இல்லேயே.
இஞ்ச என்னடா செய்யிருய்?'' தாயின் கேள்ளி இளங்கோடை அங்கிருந்து அனுப்பியது. அவன் வேண்டா வெறுப்பாக நடந்தான். சோற்றடுப்பைப் பார்த்துவிட்டு அவள் மீண்க்கழுவ ஆரம்பித்தாள். அவள் எண்ண மெல்லாம் கடைந்துபோன காலத்தைச் சுற்றியது. தங்கம் சொன்ன கதை தேவியின் கண்கள் குளமாக்கியது. ''தங்கமக்கை உங்கடை நெஞ்சு கல்லு. இல்லேயென்றுல் இதை எப்பவோ சொல்லியிருப்பியல்..... ஒன்று சொல்லுறன் எங்களுக்காக நீங்கள் எவ்வளவோ செய்திட்டியல். என்ரை உயிர் இருக்குமட்டும், இளங்கோக்காக நான் எதையும் செய்வன்.'' தேவி சொன்னுள். தங்கம் அழுதாள். அந்தக் கண்ணீரில் சோகமில்லே. ஓர் ஆறுதல் இருந்தது. அவள் இதய பாரம் குறைந்தது.

### X X

அரிசியில் கல்லுப் பொறுக்கிக் கொண்டு இருந்தாள் மீஞட்சி. ''கொம்மான் இப்பவருவார் அவருக்கு இரண் டிலே ஒன்று சொல்ல வேணும்.''

''அவனேக் கட்ட என்னுலே ஏலாது. வேற யாரை யும் பார்க்கச் சொல்லு'' செல்லம் புகையும் அடுப்போடு போராடிக் கொண்டிருந்தாள்.

''அடியே உனக்கு விசரே? என்**ணத்** தி**ன்**னுறதுக்குத் தானே **எல்லாம் பிறந்திருக்கு அவன் மீசை முன்ச்சு**  கொஞ்சநாள் ஆகவில்லே. அதுக்குள்ள குறுக்கால போறுன். இவள் என்னடா என்றுல் அவ நிணச்சதுதான் சட்டமாம்.

''அம்மா எனக்கு அவனேப் பிடிக்கவில்ஃபென்*ரு*ல் என்ன செய்யச் சொல்லுருய்?''

''என்னடி அது பிடிக்கிறது? நாங்களெல்லாம் என்ன அவரைப் பார்த்து. இவரைப் பார்த்தே கலியாணம் கட் டினைஞங்கள். அம்மா, அப்பு சொன்னுல் அதுக்குப் பிறகு என்னடிப் பேச்சு?''

**் அ**ம்மா **அது** அந்தக்கால**ம்**.

'**்அ**ப்ப நீ போய்த் தேடி ஒருத்த*ண* பிடிக்**க**ப் போறியே?''

**எ**ன்**னடி** நீ தேவடியாளுக்குப் பிறந்ததாக நிணப்பே? காலடிச்சு முறிச்சுப்போடுவன் கனக்கக் கதைச்சியென் ருல்⊶….''

''அடிச்சு**க் கொல்லுங்**கோ**வ**ன் விருப்பமில்**ஃ**யென் ருல் \_ . . . ''

்சனியனே இரண்டாங்கதை கதையாதே உனக்கும் மணியனுக்கும் கலியாணம் நடக்கத்தான் போகுது மூத்த வன் அங்கே ஆருக்கோ பின்னலே திரியிருன். நான் எவ் வளவு நாளேக்கு நெருப்பைக் கட்டிக் கொண்டு இருக்கி றது? கொம்மானுக்கு நான் ஓமென்று சொல்லப் போறன். நாளேக் குறிச்சு சட்டு, புட்டென்று விசயத்தை முடிக்க வேண்டியதுதான்.''

செல்லத்தின் கண்களில் கண்ணீர் வந்தது. அடுப்பின் புகையோ? இல்லே இதயத்தில் இட்ட நெருப்பாலா?

்'ேஏனிப்ப கண்ணே கசக்கிருய்?''

இதுவரை வெளியே இருந்து அவர்கள் உரையொடஃக் கேவேனித்த மேகாதேவேன் உள்ளே வந்தான். ''ஏனம்மா அவளேச் சும்மா அழவைக்கிரும்?'' மகா தேவன் கேட்டான்

புத்திக்கெட்டவனே. அவளுக்குப்புத்தி சொல்ல வேண் டிய நீ நடக்கிற நடையைப் பார். ரோஷமில்ஃயேடா உங்களுக்கு? என்ரை மோளே என்னேட விடு நான் அவ ளுக்குக் கட்டிவைப்பன். நீ உன்ரை வேஃயைப் பார்''

வேதனேயோடு மகாதேவன் தன் தங்கையைப் பார்த் தான். தனது செயல் தவறென எண்ணும் ஒருவன் தலே நிமிர்ந்து பேசும் சக்தியை இழந்து விடுகிறுன். தேவியின் தொடர்பு அவன் குடும்பத்தில் புயலே உருவாக்கி விட்டது. அவன் வார்த்தைகள் மதிப்பிழந்தன. இல்லே அவனுல் பேசவே முடியவில்லேயே. தங்கைக்கோக அவன் வருந்தி ஞன் ஆனுல் அவன் என்ன செய்யமுடியும்?

''எடியே கொம்மான் வருகுதில்லே கண்ணேத் துடை யடி'' வேலுப்பிள்ளோயர் வாய் நிறைய சிரிப்புடன் லக்தார்.

''வா அண்ணே. ஏன் நிற்கிறுய்? இரன்'' மகாதேவன் கதிரையை இழுத்துப் போட்டான்.

''மேணே போய் ஒரு சோடா வரங்கிக் கொண்டு வாவகு'' மகாதேவணேத், தாய் வெளியேற்றிஞள். செல்லம் உள்ளே போய் கதவிடுக்கில் மறைந்துக் கொண்டாள்.

''என்னை மீஞட்சி நான் செர்ன்னை விசயம்...?'' வேலுப்பிள்ளோயர் கேட்டார்.

''அண்ணே உவக்குத் தெரியும்தானே எங்கடை நிஃமை வீடும், தோட்டமும் அவளுக்குத்தானே இருக்கிற நகையோட இன்னும் கொஞ்சம் செய்யலாம்''

''அப்ப எல்லா**ம் சரியென்று** சொல்லு.'' வேலுப் பிள்ளேயர் சொன்னர்:

''எனக்கு இவன் மூத்தவனிலேயும் நம்பிக்கை இல்லே: நீ அவனுக்கும், எங்கேயும் ஒன்றைப் பேசன்!''

் அவனுக்கே பொம்பிளேயில் இல? நீ பயப்படாதே. அவனுக்கு நல்ல இடம் நான் பார்க்கிறன். இவள் செல்லத் தின்ரையை எப்ப செய்வம்?'்

''வாரமாசம் ஒரு நல்ல நாளிருக்கு தெப்பிஞல் மூன்று மாசம் போகவேணும்.''

''இந்தா அவளின்ரை குறிப்பு. அதுகளுக்கு அருமை யான பொருத்தமாம். நீங்கள் சரியென்றுல் வாற மாசமே வைக்கலாம்.

**''எனக்கு** ஒன்றுமில்லே இவன் மகா**்**தவனிட்டையும் கொரை சொல்லு சொல்லுவம். 🕶

கதவிடுக்கில் செல்லம் கண்ணீர் வடித்துக் கொண் டிருந்தாள். **'அ**ப்ப எனக்கு மணியன் தா**ே பு**ருசன்? கட்வுளே இது என்ன அநியாயம்? ஐயோ எங்கே போவன்? ஆர் எனக்கு இருக்கீனம்? அண்ணனும் பேசாமல்தானே நிற்**குது. ஆ**ம்மாதான் நி**ணேச்**ச மாதிரி எல்லாம் செய்*து* போடுவா.'' ஒன்றும் செய்ய முடியாது அவள் தவித்தாள்.

''இளங்கோ ⊶ .. ஏன் என்ரை மனம் எப்பவும் அதை நினேக்கிறது? எனக்கும், அதுக்கும் என்ன உறவு? அது என்னுக் கட்டுமே .....? கதைக்கிறதேயில்ஃலையே. அதுக்கு என்**ு ப்** பிடிக்க இ**ல்ஃபை**யாக்கும். அவள் ஏதேதோே எண்ணி ஏங்கிக் கொண்டிருந்தாள். மகாதேவன் சோடாவோடு வந்தான்.

் மேஃன, இவள் செல்லத்திதின்ரை விசயம் 🗻 ... வாற மாசம் நல்ல நாளொன்று இருக்குதாம். செய்யலா மென்று நாங்கள் நினேக்கிறம்." மீனுட்சி சொன்னுள்.

''இதிலே நானென்னத்தைச் சொல்லுறது. அவள் தங்கச்சியை கேட்டுப்போட்டு செய்யுங்கோவன்'' மகா தேவன் சொன்னுன்,

''அவனும் சரியென்றிட்டா். அப்ப அண்ணே நீ வேண்டியதைக் கவனி. '

மகாதேவன் வெறுப்போடு அறைக்குள் சென்றுன் தங்கையின் கண்ணீர் ததும்பும் முகத்தைப் பார்த்தான்.

''செல்லம் உனக்கு விருப்பமில்ஃபையென்றுல் சொல்லன் ஏன் பயப்படுகிருய்?'' மகாதேவன் கேட்டான்.

''என்~ுப் பார்த்தால் தெரிய இல்~ேயே. அண்ணு எனக்காக நீ சொல்லன்."

**''எ**ன்**ரை** சொல்லுக்கு இஞ்ச மதிப்பில்ஃயே. **தங்** கைச்சி, மனமுடைஞ்சுபோய் நான் நிற்கிறேன் அர்மாக்கு என்குரைக் கண்டாலே பிடிக்க இல்லே.''

''அண்ணே **எப்பவு**மே **எ**ன்ரை சொல்**லு**க்க இஞ்ச மதிப்பில்ஃத்தானே. நான் பெட்டைதானே எல்லோருக் கும் பேய்ச்சிதானே. என்ரை சொல்லே அம்மா கேட்பாவே?''

''செல்லம் உனக்கு வேற யாரிலேயும் விருப்பமே?'**'** மகாதேவன் தங்கையின் முகத்தைப் பார்த்தான். அவள் கண்கள் படபடத்தன. எப்படி அவள் அதைச் சொல் வாள்? அவனுக்கு விருப்பமோ என்று அவளுக்குத் தெரி யாதே? ஒரு தலேக் காதலா அது? அவள் தவித்தாள்; ·இல்ஃல்' என்பது போல் தஃலயசைத்தா**ள்**. அதற்குள், வேலுப்பிள்ளோயர் விடைபெற்றூர். வீடு அமை தியில் ஆழ்ந்துது. அவள் யாரோடு வாழவேண்டும், அந்த வாழ்க் கை என்று ஆரம்பமாக வேண்டும் என்பிகல்லாம் கீர் மானிக்கப்பட்டு விட்டன.

இரவு மணி பத்து இருக்கும், செல்லம் தூக்கம் வராது பரண்டு கொண்டிருந்தாள். தாயோ நாட்டுக் கூத்து பார்க்கப் போய்விட்டாள். மகாதேவன் வாசலில் தூக்கத் தில் ஆழ்ந்திருந்**தா**ன். ஆ**ட்டுக்குட்**டி கத்தியது. விடாது தொ**ட**ர்ந்து கத்தியது**. அவள் எ**ழுது பாயி**ல்** சிறிது நேரம் அமர்ந்தாள். ஆட்டுக்குட்டியின் கத்தல் அடங்க வில்கே. அவள் எழுந்து அதைப்பார்க்கச் சென்றுள். ஆட்

டுக்குட்டியோ தன்ணேக் கட்டியிருந்த கயிற்றில் தன்கால் க**ோ ப**ாட்டி**க்** கொண்டு அசைய முடியாது த**ி**த்தது. ்டார்ச்சை' நிலத்தில் வைத்து அதன் சிக்கை அவிழ்க்க முயன்றுள் அவள். தாயின் வரர்த்தையை மீற முடியாமல் அவள் மாட்டிக் கொண்டாள். இங்கே ஆட்டுக்குட்டி மாட்டியிருக்கிறது. அவள் அதை அணேத்தவோறு சிக்கைக அவிழ்த்தாள். அதன் மெல்லிய உடலே கன்னங்களில் பதித்தவாறு எண்ணங்களே எங்கோ ஓட விட்டாள்.

''ஆ.....'' ஒசை வந்த ஒழுங்கையை நோக்கிஞள் அவள். ஒரு கணம் அவள் உடல் சிலிர்த்தது. பால் வெள்ளம்போல் பாயும் நிலவொளியில் ஒரு காஃலக் கை **யில் பி**டித்தவாறு நின்றது இளங்கோவே*தான்*. ஆட்டுக் குட்டி அவள் கையில் இருந்து தாவியது. அவள் உள்ள மும்தான். நிலைவின் ஒளியில் வெள்ளிக் கிண்ணம் போல் . மின்னும் கன்னத்தையும், சுருண்டு இருபக்கங்கெளிலும் திரண்டு அவ்வழகை மறைத்துத் தன்னழகைக் கோட்ட ்முயலும் கருங் கூந்தஃலயும் பார்த்தவாறு **இள**ங்கோ நின்றுன் 🚉

''செல்லம் காலிலே ஏதோ கு**த்**திப்போட்டுது. உந்**த** டார்ச்சைக் கொண்டு வாவன்'' அவன் மிக மிக மெது வாகப் பேசினுன். ஒருகணம் அவள் தயங்கினுள். பின் னர் அவர்களேப் பிரிக்கும் வேலியை நோக்கி நடந்தாள். அவன் வானத்தைப் பார்த்தான். நிலவு அங்கே தானே நிற்கிறது. எப்படி அவனருகில் வந்தது? அவன் கரங்கள் வேலியில், கண்களோ அவள் வேல்விழியில். நிலவு, நில வில் குளிக்கிறதே. மயக்கும் அவன் பார்வைமைத் தாங்காது அவள் தன் பாதத்தை நோக்கினுள்.

''செல்லம்'' அமுதென இனிக்கும் அச்சொல்லே அன் பேனும் தேனில் குழைத்து அவென் அழைத்தான். மல்லிகை மலரின் மணம் அவனே மயக்கியது. தென்றலாள் அதைச் சுமந்து வந்தாள். பந்தலில் இருந்தது மல்லிகை மலர். பக்கத்தில் நிற்பது ....?

**''செல்லம்''** மீண்டும் குழலின் நாதமென அவள் காதில் விழுந்தது அந்தக் குரல்,

''டார்ச்'' அவ**ள்** நீட்டினெள்.

மீட்டாத வீணே

''காலிலே ஒன்றும் குத்த இல்ஃல.'' இளங்கோ சொன் ளுன்:

''என்ரை இதயத்திலே தான்.....''

'சரியான அவள் மனதுக்குள் கள்**ளன்'** சிரி த்துக் கொண்டாள்.

'**்**மாமி கூத்துக்குப் போயிட்டாவே?''

அவள் ஆமெனத் தேலேயசைத்தாள்.

் இகாண்ணன்.....?''

அவள் வீட்டைக் கையால் சுட்டிக் காட்டினுள்.

் 'நித்திரையே?''

**ஆவள் அதற்**கும் த**ீ**லையசைத்தாள். ஒருகணம் **அவ**ன் பேசவில்லே. பின்னர் கேட்டான்.

''கிணற்றடியில் போயிருந்து கதைப்பமே??''

அவள் நெஞ்சு பட, படவெனத் துடித்தது. மின்ன லென மறைந்து விடுமா இந்த இன்பம்?

'அதுக்கும் என்னிலே.....' அவள் உள்ளம் துள்ளியது. இருக்கிறதெல்லாம் சொல்லிப் போட 'தெஞ்சுக்குள்ள வேணும். அவள் அவனேப் பார்த்துப் புன்னகை புரிந் தாள். 'கொஞ்சமும் பயமில்'ல இதுக்கு' அவள் மெல்லத் திரும்பி வீட்டை நோக்கி நடந்தாள். இளங்கோ ஏமாற் றத்தோடு அவள் பின்னழகில் தன்னே இழந்து நின்றுன். செல்லம் வீட்டினுள் எட்டிப் பார்த்தாள். மகாதேவனின் குறட்டை ஒலி நன்றுகக்கேட்டது. அவள் திரும்பி இனங்

கோவைப் பார்த்தாள். பின்னர் கால்கள் பின்னலிட கிணற்றடியை நோக்கி நடந்தாள். இளங்கோ இன்ப மிகு தியில் தன்னே மறந்தான். ஒரே தாவலில் வேலியைத் தாண்டி அவள்ப் பின் தொடர்ந்தான். கிணற்றடியை இருவரும் அடைந்தனர். அவள் இருதயம் பலமாக அடித் தது. நிலவின் இனிமை! அவர்கள் தேடித் தவித்த தனிமை! அவன் அவளுக்கு மிக அருக்ஸ் நின்முன். இளந் தென் றலாள் அவர்களோடு விளயாடினுள். காற்றில் தவழ்ந்த அவள் கருங்கூந்தல் அவன் கன்னத்தைத் தீண்டியது. அற்த இதமான சுகத்தில் இமைக்கவும் மறந்து அவள் அவள் ஒதுக்கினுள். பாய்ந்து கொண்டிருந்த மின்சாரமோ தடைபடவில்லே. 'கல கல'வென்ற கண்ணுடி வளேயலின் ஓசையை அவள் சிரிப்பொலியென எண்ணி அவன்

**் செ**ல்ல**ம்'' அவள் கருவி**ழிகள் அவன் **வி**ழிகளேச் சந்தித்தன<sub>்</sub>

''செல்லம்..... எனக்கு உன்னிலே..... உணக்கு ....?''

அவள் 'கிஞைக்' கெனச் சிரித்தாள். இது சொல்லி த் தெரிய வேண்டுமா? அவனுக்கும் வெட்கமாக இருந்தது. அவள், மெல்லிய கரத்தில் தன் கரத்தை வைத்தான். அவள் நடுங் கும் தன் கரத்தை இழுத்துக் கொண்டாள். இருவரும் சிறிது நேரம் அமைதியாக இருந்தனர். அதாவது வார்த் தைகள் வரவில்ஃயே தவிரை இதயங்கள் பேசின: ''நான் அவசரப்பட்டு விட்டேனு?'' அவன் நினேத்தான்.

்கையை இழுத்துப் போட்டன்' அதுக்கு கோவமோ தெரியாது, நானென்ன செய்ய ஆசையிருந்**த**ாலும் வெட் கம் விடுகுதே?' அவள் நிணத்தாள்.

<sup>7</sup> 'செல்லம்'' அவன் எச்சிலே விழுங்கினை. நெஞ்சில் நீண்டகாலமாக அரித்துக் கொண்டிருந்த கேள்வியை அவன் கேட்டாள். ''என்'னே நீ கலியாணம் கட்டுவியே?'' அவள் பளபளக்கும் விழிகள் மீண்டும் உயர்ந்**தன:** இ**ம்**முறை அதன் ஓரங்களில் பனித்துளியென இரு துளி நீர் திரண்டிருந்தது. அவனுக்கு என்னமோ செய்தது:

''நான் பிழையாக ஏதும் கேட்டுப் போட்டனே?'' அவன் கேட்டான்.

''இல்ஃபென அவள் தஃபைசைத்தாள். இரு துளி நீரும் அவன் கையில் பட்டுத் தெறித்தது.

''ஏன் செல்லம்?'' அவன் மீண்டும் அவள் கரத்தைப் பற்றிஞன். அவள் தடுக்கவில்லே.

் பேசு **செ**ல்லம். ஏன் பயப்பிடுரு**ய்?** 

அவள் கண்களில் கண்ணீர் பெருகியது. அவள் முதன் முதலாகப் பேசிஞள்.

''எனக்கும் மணியனுக்கும் கலியாணமாம். நீங்கள் என் குக் கட்டாட்டால் நான் செத்துப் போவன்.'' சிறு குழந் தைபோல் அவள் பேசிஞள். அவனுடல் சிலிர்த்தது. அவகு நம்பி ஓர் உயிர். அதுவும் அவனில் இயென்றுல் அவள் செத்துப் போவாளாம். அவள் இதயத்தில் அவனுக்கு ஓர் இட்டு. அதுவும் மிக உயர்ந்த இடம்,

''செல்லம்'' அவன், அவள் கரத்தை எடுத்து ஒரு முத்தம் கொடுத்தான். ''நீ இல்லேயென்றுல், எனக்கும் வாழ்க்கையில்லே. உன்னேத்தான் நாளெல்லாம் நினேச்சுக் கொண்டிருக்கிறன்''

''நினேச்சுக் கொண்டிருந்தால் போதுமே? கலியாணத் துக்கு நாளு**ம்** குறிச்சுப் போ**ட்டினம்''** 

் நீ விருப்பமில் ஃமென்று சொல்லுறது தானே?''

்'நான் சொன்**ன**னன். **அவே கேட்கமாட்டினம்'**'

மீட்டாத வீ*ணே* 

- ''உ'னக்குத் தெரியுந்தானே செல்லம். கொம்மா எ**ன்ஃன**த் தன்**ரை** மருமைகணுகே ஒரு நொளும் ஏற்கை மாட்டாரு''
  - ''அப்ப, என்ன செய்யிரது?''
  - <sup>\*</sup>'செல்ல**ம், இஞ்**ச நாங்கள் ஒண்டோக வாழ ஏலாது'\* ''அப்பிடியென்ருல்.....''
- ''ஓம் .. நாங்கள் எங்கேயாவது ஓடிப் போ**கத்**தான் வேணும்
  - ''ஐயோ, எனக்குச் சரியான பயம்?''
  - ''என்**கு** நம்புறியே?''
  - ''வேற ஆரை நான் நம்புரது?''
- **்**'நம்**பிக்கை இருந்**தா**ல் என்னேட வாரதுக்கு ஏ**ன் பயப்படுரு**ய்?**்
- அவள் அவள்ப் பார்த்தாள். அவள் குரல் தழதழத் தது. ''என்ணேக் கைவிட மாட்டி**ய**லே?''
  - ''செல்லம், நீ என்ரை உயிரில்லே?''
- ''அது ஒரு நாள் போயிடும். அப்பிடிப் போனுலும் என்ணக் கூட்டிக் கொண்டு போவியைலே.''
- ''செல்லம்'' **அவ**ன் அவ**ோ வ**ாரிய**ணே**த்துக் கொண் டான். ''செல்லம், சிசெல்லம்''
- ''விடுங்கோ'' விழிகள் நான்கும் மிக, மிக அருகில் நின்ற**ன. அ**டக்கி **வைத்த ் அன்பை**யெல்லாம் அவை பரி மாறிக் கொண்டன.
- **் செல்லம், உ**ன்*ன*ே நான் எப்பவுமே விடமாட்டன்'' எந்த**இள**ம் பெண்ணும் தன் அன்புக்குரியவ**னிடம் இ**ருந்*து*

**எ**திர் பார்க்கும் அந்**த வ**ார்த்தைக**ள்**. செல்லத்தின் உட ெலங்கும் ஓர் இன்பப் புயல் வீசுகிறது. அவள் அதரங் களின் துடிப்**பி**ல் என்ன **வ**ார்**த்**தையோ?

- "ம்... போகவேணும். அண்ணன் எழும் ந**ா**ன் பினுல்.....?''
- **்**செல்லம். வா**ர** கிழமை சந்திப்பம். **அ**ப்ப **ந**ான் என்ரை திட்டத்தை சொல்ரன். எங்கேயாவது போய் இரண்டு பேருமாக இருப்பம். 😷
- ''உங்களே நம்பி நான் எங்கேயும் வருவென். எப்பிடிச் சந்திக்கிறது'' பேசாத செல்லம், என்ன வெல்லாம் பேசு கிறுள். அவளுக்கே ிவட்கமாக இருந்தது.
- ''வார திங்களும் கூத்திருக்கு கொம்மா, தப்பவிட மாட்டா. நாங்களும் சந்தர்ப்பத்தை விடக்கூடாது''
- ''நான் போகட்டே? அண்ணன் எழும்பி வந்தாலும் ့'' அவள் அவன் அணேப்பை விட்டு விலகினுள்.
- ்'செல்லம்'' அவன் கண்களால் மீண்டும் அவளே அரு கில் அழைத்தான். அவள் அருகில் வந்தாள். அவள் சிறு விரல்கள் அவன் கன்னத்தைத் தடவின. எங்கோ, எங்கோ பறந்தான. அவன் எதிர்பாரா*த* போது கண்**னத்**தில் கிள்ளிவிட்டு அவள் துள்ளி ஒடி மறைந் தாள். அவென் இதழ்களில் இன்பப் புன்னகை மலர்ந்தது. அவள் கிள்ளிய, அந்த இன்ப வேதன் அப்படியே நிலேக் கா**தா என அவன்** ஏங்கினுன். இமைகள் மூடாத ஓ**ர்** இரவு அவர்களே விட்டு மறைந்து விடலாம். ஆனுல் அந்த இனிய இரவு அவர்கள் இதயங்களில் என்றுமே மறைய ബി സ് 2 പ

பெறுந் தரையில் படுத்திருந்தான் மகாதேவன் அவன் விழிகள் சுரையை நோக்கிக் கொண்டிருந்தன. ஆனுல் சுரை அவனுக்குத் தெரியவில்லே. மனதை ஏதோ அரித்துக் கொண்டிருந்தது.

எதையோ இழந்தவன் போலல்ல, எல்லாவற்றையுமே இழந்தது போன்ற நிணப்பு—வெறுமை— எல்லாமே வெறு மையாக இருந்தது.

''அண்ணே'' அவன் அசைய வில்லே.

் அண்ணே'' செல்லம் மீண்டும் கூப்பிட்டாள்.

" ib ... "

''என்ன அண்ணே, எழும்பி இரன். ஏனிப்படி இருக் சுருய்? தேத்தண்ணியைக் குடி''

அவன் எழுத்து தேத்தண்ணியையும், ஒரு கையில் பனங் கட்டியையும், வாங்கிக் கொண்டான். செல்லம் தரையில் இருந்தாள். முழந்தாள் இரண்டையும் கை களால் கட்டிக் கொண்டு செல்லம் அவனேப் பார்த்தாள். அவன் தன் விழிகளேத் திருப்பிக் கொண்டான்.

· ்உனக்குச் சுகமில்ஃயை?'' செல்லம் கேட்டாள்.

''சும்மா, கரைச்சல் தராமல், போ'' அவன் எரிந்து விழுந்தான். அவள் சிறிது நேரம் ஒன்றும் பேசவில்லே. தன் கால் விரல்களேப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள். அவன் தங்கையைப் பார்த்தான்.

· ்செல்லம்' '

செல்லத்தின் விழிகள் மலர்ந்தன. அண்ணன் அன்பா கத்தான் அழைக்கிருன்.

"'ம்..."

''உனக்கு மணியணேப் பிடிக்க இல்லேயே?'' அவன் கேட்டான்.

''உனக்குப் பிடிப்பே?'' அவள் திருப்பிக் கேட்டாள்.

''எனக்கு விருப்பமில்ஃல.'' அவள் சொன்னுன்.

் அம்மாக்குச் சொல்லன் ்

மகாதேவன் முகத்தில் இருள் பரவியது. ஏன், தாயை எதிர்த்து அவஞல் பேச முடியாமலிருக்கிறது? இதுவரை காலமும் அவன் வார்த்தைக்கு அங்கு மதிப்பிருந்தது. ஆஞல் இன்று ...? தேவியின் தொடர்பு தவருனதா...? அவஞல் அதைத் தீர்மானிக்க முடியவில்லே. தான் செய் வது சரியானது என்று அவஞல் அடித்துச் சொல்ல முடிய வில்லே. அது அவனது கோழைத்தனமா? அல்லது தேவியின் துணிவின்மையா?

உலகம் ஆயிரம் சொன்னுலும்தான் செய்வது சரியா னது என்று ஒரு தீர்க்கமான முடிவுக்கு அவன் வந்திருந் தால் அவணே அசைத்து விட முடியாது,

''என்ன பேசாமல் இருக்கிறுய்?'' செல்லம் கேட்டாள்.

'செல்லம் .... எனக்கொரு ஆசை எவ்வளவோ ஆசைகள்... அதையெல்லாம் அம்மாக்காக, இந்த ஊருக் காகவிட்டுக் குடுத்திருக்கிறன்... ஏன் தெரியுமோ? என்னுலே உன்ரை வாழ்க்கை பாழாகக் கூடாது நீ நல்ல ஒருவணேக் கட்டி நல்லா இருக்க வேணும் கேட்டிதே...?''

· ்செல்லம் · · ம் · · கொட்டினுள்.

''நான் ஒரு முடிவுக்கு வந்திட்டன். உனக்குப் பிடிச் சால் சொல்லு.'' அவன் அவள் முகத்தைப் பார்த்தான். அவளும் ஆவலோடு அவணப் பார்த்தாள். அவன் குரஃச் செருமிக் கொண்டான். தேத்தண்ணியின் கடைசெ மண்டி பையும் எடுத்து வாயில் விட்டுக் கொண்டான்.

் உனக்கு உவன் இளங்கோவைப் பிடிச்சிருக்கே? \* ்

செல்லத்துக்கு எங்கோ, இன்ப வானத்திலே தவழ்வது போன்ற உணர்ச்சி. கண்கள் மலர்ந்தன.

''அண்ணே'' அவளுக்கு என்ன சொல்வதென்றே தெரியவில்கு. அவன் கால்களேத் தன் கண்களில் ஒற்றிக் கொள்ள வேண்டும் போலிருந்தது. தன் தங்கையின் முகத்தில் தோன்றிய வண்ணக் கோலங்களே மகாதேவன் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

- **்'அவணே நான் இன்னும் கேட்க இ**ல்ஃ...''
- ''அதுக்கும்'' என்னிலே விருப்பம்'' செல்லம் சொல்லி விட்டு முகத்தை மூடிக் கொண்டாள்.
  - ுமகாதேவன் முகத்தில் புன்னகை பரவியது''
  - **்அ**ப்**ப**டியென்*ரு*ல்... ?''

அவள் முகத்தை மூடிக் கொண்டு கதவிடுக்கில் மறைந் தாள்:

- ் அப்ப நான் அவனேட கதைக்கட்டே ... ?'' மகா தேவன் கேட்டான்.
  - **''அட்ம**ாதான்.....'' செல்லம் இழுத்தா**ள்.**
- <sup>ஒர்</sup>அதைப் பற்றிப் பயப்பிடாதே**… அ**துகள் பழசுகள்: ஒரு நாளும் மாருது: அதுகளேப் பார்த்தால் நாங்கள் வாழு முடியாது''
- ''இல்லே யண்ண… அம்மா அழும்... அதுவும் எங்களுக் காக எவ்வளவு கஷ்டப்பட்டது''

· கொஞ்ச நாளிலே எல்லாஞ் சரியாய்ப் போயி**டும்**? எங்கின கிட்டால் அவைவுக்கும் ஆர் இருக்கினம்.? நான் இளங்கோ வீட்டை போயிட்டு வாரன் ---''

மீட்டாத வீணே

் முதுகெல்லாம் புழுதி" செல்லம் சொன்ஞள்: அவன் முதுகைக் கையால் தட்டிஞன். அவள் கொடியிலிருந்த துவாயை எடுத்துத் தட்டி விட்டாள்.

மகாதேவன் இளங்கோ வீடு நோக்கி நடந்**தா**ன். அது அவனது நிமிர்ந்த நடைதான் செல்லத்தின் மனதில் ஒரு விதே அமைதி நிலவியது.

#### X x X

மகாதேவன் இளங்கோ வீட்டிற்குப் போனபோது தங்கமும் அங்கிருந்தாள்.

''வா தம்பி. வா⊶ இப்ப எல்லாம் உங்கௌக் காணக் கிடைக்குதில்லே'' தங்கம் வரவேற்றுள்.

இல் வேயே? \*\* மகா தேவன் இள**ங்**கோ ் மாமி கேட்டான்.

்வந்திட்டனடாப்பா'' உள்ளே இருந்து இளங்கோ குரல் கொடுத்தவாறு வெளியே வந்தான். முன்பு போல் மகாதேவீன ஏ**றிட்**டுப் பார்க்க அவனுல் முடிய**வில்கே.** தன் காதலே நண்பன் ஏற்றுக் கொள்வாரு என்ற தயக் கம் அவனுக்கு இருந்தது. அவனேக் கலந்து கொள்ளா மலே பல விடயங்களேத்தான் **தீ**ர்மானித்ததும் ஒரு கு**ற்ற** வாளியின் மனநிலேயை அவனுக்குக் கொடுத்தன.

'வாறியே, இப்பிடி ஒரு நடை போயிட்டு வருவம்'' மகாதேவன் நண்பனின் தோளில் கை போட்டவாறு கேட்டா**ன்.** 

ு கொஞ்சம் இரு**ங்கோவன்ரா** தே**த்**தண்ணி போ**ட்டு**த் தாருள்''

<sup>7</sup> நீங்கள் போடுங்கோ மாமி! நாங்கள் வந்திட்டம்'' பகோதேவேனும், இளங்கோவும் ஒழுங்கையில் இறங்கி நடக்க ஆரம்பித்தார்கள். திருவிழா ஒலி பெருக்கி சினி மாப் பாடலொன்றை ஒலி பரப்பிக் கொண்டிருந்தது. நண் பர்கள் இருவரும் சிறிது நேரம் ஏதேதோ கதைக்க முயன் ரூர்கள். ஆனுல் இருவர் மனமும் அதில் ஒன்றேவில்ஃ. முடிவில் மகாதேவனே ஆரம்பித்தான்.

**''ம**ச்சான். ஒரு விசயம் எனக்கு நீ மறைச்சுப் போட்டாய்''

இளங்கோவின் இதயம் 'பட, பட'வென அடித்துக் கொண்டது. 'செல்லம், சொல்லிப் போட்டாளோ' அவன் மேனம் எண்ணமிட்டது.

<sup>ஒ</sup>என்னடாப்பா, **நீ** சொல்லுறுய்?''

இளங்கோவின் நா தடுமாறியது. இருவரும் தாங்கள் வழக்கமாக இருந்து கதைக்கும் புளிய மரத்தின் கீழ் அமாந்தனர். இளங்கோ ஒரு கிஃ ைய ஒடித்து நிலத்தில் போட்டுக் கொண்டிருந்தான். மாலே நேரம் பறவைகள் எல்லாம் கூடுகளே நோக்கி ஓடிக் கொண்டிருந்தன. மரத் தின் மேலும் குருவிகளின் சத்தம் கேட்டது.

''அறைதை நானே சொல்ல வேணுமே?'' மகாதேவேன் கேட்டவாறு தொடர்ந்தான்'' ''இளங்கோ, செல்லம் ...

''மகாதேவா கோவிக்காதே எங்**களுக்கு ஒருவரை** ஒ**ருவர் பி**டிச்சிருக்கு ......''

் ீமச்சான்... எனக்குப் பெரிய சந்தோசமடாப்ப**ர''** 

''மகாதேவோ'' இளங்கோவின் உடல் சில்லிட்டது. அவன் அதை எதிர்பார்க்க வில்ஃல. நண்பனின் எதிர்ப் பைத்தான் அவன் எதிர்பார்த்தான். இளங்கோவின் கேண் களில் நன்றி பெருகியது. அவன் தன் நண்பனின் கை யைப் பற்றிஞன். ''மகாதேவா உனக்கு .. உனக்கு என்ண .....'' இளங் கோ பேச்சை முடிக்கவில்லே. அவன் கண்கள் கலங்கின. அவன் அந்திவானத்தைப் பார்த்தான்.

''இந்தத் தகப்பன் பேர் தெரியாத தரித்**திர**த்**தை** உ**ன்**ரை தங்கைச்சிக்கு .''

மகா**தேவன்** அவ*ணப் பேசவிட*வில்**ஃ**ல.

''பேய்க் கதை கதையாதே.. நாங்களென்ன நேற்று, முந்தளை பழக்கமே.. ஒன்ருப் படிச்சு, ஒன்ருய் விள்யாடி திண்டு குடிச்சுறுங்கள்... செல்லம் உனக்குத் தெரியாத வளே? இல்லே அவளுக்குத்தான் உன்னேத் தெரியாதோ? மச்சான்... எனக்கு ஒரு விசயம் விளங்குது. அன்பு, பாசம் காதல் இதெல்லாம் எங்கே எப்பிடி உருவாகுது என்று தெரியாது. உருவாகிட்டால் அந்தச் சக்தி மகத்தான சக்திதான். அது தூய்மையாக இருந்தால் இந்த ஊரை மாத்திரமில்லே. இந்த உலகத்தையே எதிர்த்துப் போரா டும்...'' மகாதேவன் எதையோ நிணத்து அப்படிப் பேசிறைன்?

''பச்சான், நான் கவலேப்பட்டது ஊருக்காக இல்லே... நீ விரும்ப இல்லே பெண்றுல் அது எனக்குப் பெரிய கவலே யாக இருந்திருக்கும்... ஊரிலே எனக்கு இருக்கிற மானக் கேடு உனக்குத் தெரியும். அதுதான் நான் செல்லத்தை யும் கூட்டிக் கொண்டு எங்கேயாவது போகலாம் என்று பார்க்கிறன். கொம்மா கடைசிமட்டும் ஒத்துக் கொள்ளா:

''ஓடிப் போகப் போறியளே?'' மகாதேவன் கேட் டான்'' டேய் நான் என்ன மண்ணுங்கட்டிக்கே இருக்கி றன்'' மச்சான் நீ கவ**ஃ**பப்படாதே வார வெள்ளிக் கிழமை உனக்கும் அவளுக்கும் பிள்ளேயார் கோவிலிலே தாலிகட்டு. தடுக்கிறவன் **த**டுத்துப் பார்க்கட்டும்.''

''ஏன் வம்பை விஃக்கு வாங்குவான்? வேலுப்பிள்ளே யர், மணியன் சும்மா இருப்பீனமோ? கட்டாயம் ஏதும் கலாதி வரும். பிறகு எங்சளுக்குத்தானே மரியாதை இல்ஃ?'' இளங்கோ கேட்டான்: ''அடக் கோபால் வாரான். வா மச்சான் வா'' மகாதேவன் அழைத்தான். கோபால் முகத்தில் வடிந்த வியர்வையைத் துடைத்துக் கொண்டான். அவனது இருள் படிந்த முகம் சிறிது மலர்ந்தது.

''என்னடாப்பா, புளியடியிலே புரட்சிச் சதியோ?'' கேட்டவாறு அவர்கள் அருகில் வந்து அமர்ந்தான். மூவ ரும் கலந்து கதைக்க ஆரம்பித்தார்கள்.

''மச்சான், கல்யாணம் முடிஞ்சிட்**டால்...** இஞ்ச ஒரு தம்பியும் ஒண்டும் செய்ய ஏலாது. **ஏன்** நாங்கள் இஞ்ச கல்யாண**த்தை வைப்பான்**. சந்நிதியிலே வைச்சு**த் தா**லி யைக் கட்டிக் கூட்டிக் கொண்டு வருவம்.

் கோபால் வழி சொன்னுன். ''

''அது நல்ல 'ஐடியா' செல்லத்தை கோயிலுக்கு என்று அம்மாட்ட சொல்லி நான் கூட்டிக் கொண்டு வாரன்'' மகாதேவன் தன் பங்கை விளக்கினன்.

''நானும், அக்**காவும்** கோயிலுக்கு வார**ம் இ**ன்னும் நா**ஃ**ஞ்சு பெடிய**ோ வி**சயத்தைச் சொல்லாமல் கூட்டிக் கொண்டு போகலா**ம். ஆ**க்களும் வேணுமில்லே?'' கோபால் பேசிஞ**ன்** 

- ''கொம்மா**வை**க் கேட்டனீயே?'' மகாதேவ**ன்** கேட்டான்.
- ''இல்ஃலயடாப்பா⊶ அவவுக்குத் தெரிய வேண் டாம். தாலிஸையக் கட்டி வீட்டுக்குக் கூட்டிக் கொண்டு போவம். எல்லொத்துக்கும் காசும் வேணுமே.'' இளங்கோ பதிலளித்தான்.
- ''அதைப்பற்றிக் கவ**ஃபைபடா**தே எங்கடை செல்லத் துக்கு சிலவழிக்க இல்ஃ யென்றுல் ஆருக்கு**ச் சி**லவழிக் கிறது?'' மகாதேவன் தன் கடமையை நினேவூட்டினுன். பல மணிநேரம் நண்பர்கள் கதைத்து இறுதி முடிவோடு வீடு திரும்பினர். பெரியதொரு சாதனேயை ஏற்படுத்தத் தயா ராகும் வீரர்கள் போலிருந்தது அவர்கள் மனேநிலே. இந்தத் துணிவேடு, மனே தெடமும் ஏன் தேவியின் விடையத்தில்

தனக்கு இல்ஃ யென மகாதேவன நிகுகைகாமல் இல்கு: நண்பர்களின் இத்தனே ஒத்துழைப்பு இருந்த போதும் தன் பிறப்பின் இரகசியம் இளங்கோவின் இதயத்தை அன்று அதிகமாக அரித்தது.

#### x x x

- ் தேவியக்கா, தேவியக்கா' மெதுவாகச் செல்லம் வேலியருகில் நின்று அழைத்தாள். நிலவின் ஒளி வெள்ளத் திலே அவளும் ஒன்றிப் போய் நின்முள்.
- ''செல்லம் கொம்மா, திருவிழாவுக்குப் போயிட்டாப் போலே'' தேவி சிரித்துக் கொணடே வந்தாள். இருவரும் அலம்பல் வேலி அருகே இருக்கின்றனர்.
  - ''ஓமக்க**ா**.. எப்பி**டி இ**ப்ப உங்களுக்கு..?''
- ''நல்ல சுகமடி... தம்பி பிறகும் தியேட்டருக்குப் போயிட்டான். துணேக்கு தங்கமக்கை வாரனெண்டவ. இன்னும் காண இல்லே''
- ''தங்கம் மாமியோ…? 'அதுக்குச்' சாப்பாடு போட் டிட்டுத்தானே வருவா''
  - ''எதுக்கு ..? ஓகோ .. அவருக்கோ?''
  - ் சுட்பை பகிடிதான் போங்கோ அக்கா''
- ்'எடியே. உனக்கு அவன் மணிய‰ப் பேசியாச்சு. நீ இன்னும் இளங்கோவை நிணச்சுக் கொண்டிருக்கிறியே?''
- ் மணியன் அவன் பழைய காலத்து ஆள். அந்த ஆக்கள் மாதிரியேதான் துக்கா, சமுதாயத்துக்குப் புதிய பூக்கள் வேணும். பழைய குருட்டு நம்பிக்கைகளேயும் கண்மூடித்தனமான கட்டுப்பாடுகளேயும் தகர்த்து எறிகிற உறுதியுள்ளவை வேணும்''
  - ''அதெல்லாம் உன்ரை இளங்கோட்ட இருக்காக்கும்''

''ஏனக்கா மணியணப் போல 'அது' சீதனங் கேட்டே வந்தது.? அன்பு உள்ளம் இருந்தால் நல்ல பண்பெல்லாம் தானுக வருகுது. 'அதுக்கு' என்னிலே விருப்பம்.. எனக் கும் அதிலே…''

்'கொள்**ளே ஆசை'' தேவி சிரித்தாள். செல்**லம் கே**வ்**னஞ் **சிவ**ந்தா**ள்**:

''செல்லம், எங்கடை ஊரிலே ஆம்பினேயளே தாங்கள் விரும்பினவனக் கட்ட முடியாமல் போயிடுது. நீ ஒரு பொம்பினே அதுவும் இளங்கோ.. ஊர் சும்மா இருக் காதே''

''அதை நிணேச்சால்தான் பயமாயிருக்கு. வேலுப்பிள்ளே மாமா சும்மா இருக்க மாட்டார். என்ரை நல்ல காலம். அம்மா கோவிச்சாலும் அண்ணனைதுக்கு விருப்பம். அண்ணன் என்னேக் கைவிடாது;''

தேவியின் மனதில் சிறு சலனம் ஏற்பட்டது. தேவன்— கைவிடமாட்டா**ன். அவள் எ**ண்ணங்கள் அ**வன**து கடை சிச் சந்திப்பில் மிதந்தன. செல்லம் ஏதேதோ சோன்ஞள், தேவியோ 'ம்' கொட்டிக் கொண்டிருந்தாள்.

''அக்கா, என்ன அக்கா, நா**ன் பே**சுர**ன் நீங்கள்** யோசிச்சுக் கொண்டு ... '' செல்லம் கேட்டாள்.

தேவி, பூவரசம் இஃயொன்றை ஒடித்துக் கடித்துத் துப்பிக் கொண்டிருந்தாள். செல்லம் மணப் பெண்ணுவாள். இளங்கே வோடு க**ர**ங் கோத்துத் திரிவாள். கணவவனுக்கு உணவாக்கி அவஞேடு உண்பாள். குழந்தை பிறக்கும். அதை மார்போடு அணேத்து மகிழ்வாள். தன்னேக் க**ாட்**டி இந்த மாமியைப் பாரென்பாள். குழந்தை சிரிக்கும்.

''செல்லம் ... எனக்குப் பொருமையாக இருக்கடி'' தேவியின் கண்கள் கலங்கின.

''அக்கா.....'' செல்லம் தடுமாறிப் போஞள்.

''எடியே நீ நல்லா இருக்க வேணுமடி. செல்லம் உண் னிலே எனக்கு எவ்வளவு அன்பிருந்தாலும் குழந்தை, குட்டி, புருசன் ---- என்று யாரை நிணேச்சாலும் எனக்கு ---- எனக்கு... என்நிலேதானடி தெரியிது. கடவுளே... எனக்கு ஏனிந்தக் கூடாத மனம்?''

''அக்**கா அ**ழாதேங்கோ. நான்தான் உங்களே அழ வைச்சி**ட்டன்**''

''இல்ஃயைடி நான் அழவென்றே பிறந்தனன்'' எப் பொழுதுமே அவர்கள் உரையாடல் தேவியின் கண்ணீரில் தான் முடியும். தேவி தன்னுள்ளத்தைத் திறந்து சொல்லி அழுவது செல்லத்திடந்தான்.

**ு** நீ போ**ய்ப் படு** செல்லம்''

''தங்கம் மாமி இன்னும் வர இல்லு.....?''

''இன்னுங் கொஞ்சத்திலே வருவா:

''நீ போய்ப் படு'' தேவியும் செல்லமும் பிரிந்து சென்றனர். செல்லம் வீட்டுக்குள் சென்ற போது மகா தேவன் தூக்கம் வராது தரையில் புரண்டு கொண்டிருந் தான். நிலவு அவனேச் சுட்டெரித்தது. அவன் எழுந்து வெளியே வந்தான் அவன் கண்கள் வேலியினூடே சென்று தேவியைத் தேடின. வீட்டின் விளக்கொளியில் அவள் நிற்பது நிழலாகத் தெரிந்தது. அந்தக் கடைசிச் சந்திப்பு நிழலாக அவன் நெஞ்சில் ஓடியது அவளே அவன் அணேத் தபோது.... அவள் கரங்கள் அவன் தலேயைக் கோதிய போது.....

தேவன் தன் தஃல மயிரைக் கைகளால் குழப்பிக் கொண்டான். வீட்டினுள் நுழைந்து செல்லத்தை நோக் கிஞன். புன்னகை மலர அவள் தூங்கிக் கொண்டிருந்தாள். வெளியே வந்தவன் இளங்கோ வீட்டை ஆராய்ந்தான். தங்கத்தின் குரல் அவனுக்குக் கேட்டது. விரைவாக அவண் தேவியின் வீடு நோக்கி நடந்தான்.

ம்: வி.—18

தேவி தூணுடு சாய்ந்தவாறு கற்பீணயுலகில் நின்ருள். தேவன் மிக அருகில் வந்த பின்னர்தான் அவள் அவணேக் கண்டாள். ஒரு கணம் திகைத்தாள். தேவன் சில விஞைடி கள் தீல குனிந்து நின்றுன்: அவன் அகன்ற மார்பு பொங்கித் தணிந்து கொண்டிருந்தது. நிலவு அவீன அீணத் துத் தன் ஆசையைத் தணித்துக் கொண்டிருந்தது. தேவி மின் விழிகளும் போட்டியிட்டன.

''தேவி'' அவன் அருகில் வந்தான்.

''தேவா தங்கம் மாமி வருவா'' அவன் அவள் கரங் களேப் பற்றிஞன். தேவி வேகமாக மூச்செறிய ஆரம்பித் தாள். அவள் கண்களில் ஒரு மயக்கம்.

'தேவா' அவள் உதடுகள் அசைந்தன. வார்த்தைகள் வரவில்லே. அவள் மீண்டும் முயன்ற போது அவன் உதடு கள் அந்த அசைவையும் தடுத்தன. அவள், அவன் பார் பில் சாய்ந்து கொண்டாள். இதயங்கள் இரண்டும் ஒன்று கத் துடித்தன. அந்தத் துடிப்பின் ஓசையிலே உலகத்தின் சத்தங்கள் கேட்கவில்லே. தேவி கண்களே மூடிக் கொண் டாள்.

தங்கத்தின் கண்கள் அந்தக் காட்சியை நம்ப மறுத் தன. இளங்கோ தஃபையக் குனிந்து கொண்டான். அவ னும் அதை எதிர்பார்க்கவில்ஃ அவர்கள் வரவை அறிந்து கொள்ளாமலே அன்பின் அணேப்பில் கட்டுண்டு இருந்தார் கள் தேவியும், தேவனும்.

''தேவி'', தங்கத்தின் குரல் நடுங்கியது. தங்கம் நிலத் தில் அப்படியே இருந்து விட்டாள். திடுக்குற்ற தேவி பாம்பை மிதித்தவள் போல் பதறி, விலைக் கொண்டாள். தேவன் செய்வதறியாது கைகளேப் பிசைந்தவாறு நின்முன்.

யாருமே பேசவில்ஃ. தேவி தோணுடு முகத்தைப் புதைத்தைக் கொண்டாள். தேவன் தஃ குனிந்தவாறு கேரங் களேப் பிசைந்தான். இளங்கோ, வானத்தை வெறித்துப் பார்த்தான். அவன் சிந்தஃனையில் பல கேள்விகள் மோதின. தேவி—அவன் இதயத்தில் அன்பையும் ஒரு தூய்மை யான இடத்தையும் பெற்றிருந்தாள். அவளா அந்த நிலே யில்....? அவளுல் நம்பவும் முடியவில்லே. ஆளுல் உண்மை—மறுக்க மூடியவில்லே. அடக்கம், அன்பு, இன்முகம் இவை யெல்லாம் தேவியின் அணிகலன்கள் என அவன் எண்ணியது உண்டு. அந்த ஊரிலேயே விரிந்த சிந்தையும் முதிர்ந்த அறிவும் கொண்டவள் அவள்தானென அவன் கருதினுன். அவளா இப்படி...? தனக்கு இளயவன் ஒருவனுடன், தன்னே மறந்து இந்த நிலேயிலா?

தேவன் - எதையுமே நின்று, நிதானித்துச் செய்பவன். வாழ்வுக்கெனச் சில விதி முறைகளே அமைத்து அதன்படி நடப்பவன் அவனு அப்படி.....? அக்கா, தம்பி போல் பழகியவர்கள். அவர்களா இந்த நிஃுயில் ...? காதலிப் பது தவறென்று இளங்கோ நிணத்ததில்லே. இளங்கோ செல்லம் உறவுக்குப் பெயர் காதல்தான். ஆனுல் இது காதலா...? வெறும் உடல் இச்சையின் விளேவா? இந்த உறவிலும் ஓர் உண்மை அன்பு-காதல்-உருவாக முடியுமா.?

நால்விரின் நாக்குகளும் அசையவில்லே. இதுபத்துக்குள் தான் எத்தனே போராட்டம்? அமைதியான அந்தப் போராட்டத்திற்கு ஈடு கொடுக்க முடியாது, முதலில் அசைந்தவன் தேவன்தான். தலே குனிந்தவாறு மெது வாக அவன் படலேயை நோக்கி நடந்தான். அவண் மூன் றடி கூட வைத்திருக்க மாட்டான். தங்கத்தின் குரலால் அவன் உடல் சிலிர்த்தது.

'்நில்லடா''

அவன் மட்டு மல்ல இளங்கோவும் திடுக்குற்றுன். தேவியின் விழிகள் மருண்டன. அது சாதாரணமான தங் கத்தின் குரலல்ல. அவள் இதயத்தின் உணர்ச்சிகள் எல் லாம் ஒன்று திரண்டு வந்த குரல்.

்போவியே? நீ போவியேடா? அவளே இப்பிடியே விட்டிட்டுப் போவியேடா?'' இருந்த தங்கம் ஆவேசம் வந்தது போல் எழுந்து கத்திஞைள். தேவன் ஆடியே போய்விட்டான். தேவி திகைப் போடு தங்கத்தை நோக்கிஞள். இளங்கோ தாயை இந்தக் கோலத்தில் என்றுமே கண்டதில்ஃல.

சாரம் மட்டுமே தேவன் அணிந்திருந்**தான், அவன்** மேனியிலிருந்**து** வியர்வை பெருகி ஓடியது; அவன் அசை யாது நின்*ரு*ன். தங்கம் ஓடிச் சென்று **அவன்** மடி**யைப்** பிடி**த்து உ**லுக்கிஞள்.

''டேய் டேய்... உன்னே நல்ல பெடியனின்று நெச்ச னடா, படஃக்கு அங்காலே காலெடுத்து வைச்சாய் .. முறிச்சுப் போடுவனடா... முறிச்சு.''

இதுவரை பேசாது நின்ற இளங்கோவுக்குத் தாயின் செய்கை அதிகப்பிரசங்கித்தனமாகத் தோன்றியது. தவறு தேவனுடையது மாத்திரமல்லவே. தேவி விரும்பாவிட்டால் இது நடக்குமா? அதுவும் அங்கு, அப்படி விபரீதமாக ஏதும் நடந்துவிடவில்லே; அவன் தாயை நெருங்கி அவள் கைகளேப் பற்றியவாறு ''அம்மா'' என்றுன். அவன் கைககோத் தள்ளிவிட்டு ''என்னடி தூணுக்க ஒளியிழுய் இஞ்சாலே வாடி'' என்று தேவியைப் பார்த்து அவள் சீறிஞள். தேவி நடுங்கியவாறு வெளியே வந்தாள். வேங் கைகையப் போல் பாய்ந்து அவள் கூந்தீலேப் பற்றித் தன் முகத்திற்கு அருகே இழுத்தவாறு தங்கம் பேசிஞள்.

''எடியே, உனக்குத் தெரியுந் தானடி நாடினுல்லாம் நான் ஏன் அழுகிறவன்னு உனக்குத் தெரியாதே? நான் பெத்த பிள்ளுக்குத் தகப்பன் இல்**ஃவையெ**ன்று ஊ**ெ**ரல்லாம் சிரிக்குதே உனக்கு**ம்** தெரியுந்தானேடி. எடியே... எடியே...'' தங்கைம் அழுதாள்

''உன்க்குத் தானேடி சொன்னனுன்: உன்றை கொப் பஞ் செய்த விணயாலே நான் என்றை மோன்க்கூட நிமிர்ந்து பார்க்க ஏலேசமல் இருக்கிறைவெண்டு.'' தேவியும் அழ ஆரம்பித்தாள். இளங்கோவின் உள்ளம் எதையோ கேட்கத் துடித்தது. வார்த்தைகள் வ**ரவில்**லே. மகாதேவன் செய்வதறியாது தடுமாறிஞன்:

்டேய் தேவா, கேட்டியேடர் இவன்ரை அப்பன் ஆரென்று'' சொல்லுறனடா கேள்… டேய் அறிவு கெட்டு நிக்கிருளேடா இந்தப் பேச்சி, இவனப் போல தானடா அண்டைக்கு நானும் நின்றன். பெடியள், ஆசை, பாசங் கள் பெண்டுகளுக்கு இல்லேயே? ஏழையளுக்குக் கிடை யாதே? வயசாகியும் வாழ வழியில்லாமல் நான் ஏங்கிக் கொண்டிருந்தனடா? டேய். தடி மாடு மாதிரி நிக்கிறி யேடா. உன்னேப் போலதான்டா அன்றைக்கு அவரும் , வந்தார்... டேய் அந்தப் பழியைப் பாவத்தைத் தானடா இன்டைக்கு அவனும், நானும் இன்னும் சுமக்கிறம். அடிப் பாவிப் பெண்ணே ஏனடி நீயும் குறுக்கால போருய்?'' அப்பன் செய்த பாவம் போதாதேடி''?

தேவியும் தங்கமும் அழுதார்கள். தேவனின் கண் களும் கலங்கின. அவன் மிக மெல்லிய குரலில் பேசினுன்.

''மாமி, பிழை என்னிஃதான்... நான்தான்... மாமி.. ஆணுல் நான் அவளேக் கைவிட மாட்டன். அவளுக்கு நான்தான் தாலி கட்டுவன்'' மகாதேவன் குரல் மெதுவாக ஒலித்தாலும் அதில் உறுதியிருந்தது.

,'தம்பி டேய், உன்ணக் கும்பிட்டனடா... இப்ப சொன்னியே அந்தச் சொல்ஸீக் காப்பாத்திடு இவள் எனக் குப் பிள்ளோயடா... அவன்ரை தமக்கை. கோபால் வயித் திலே இருக்கிற நேரத்திலே தான் ஒரு நாள், இவளின்ரை தகப்பன் என்னே...''

இளங்கோ ஒன்றும் பேசாது வெளியே நடந்தான். அதற்கு மேல் அவஞல் அங்கு நிற்க முடியவில்லே. அவண யாரும் தடுக்கவில்லே. தடுக்கும் நிறுயில் அங்கு யாரும் இல்லே.

## 13

பிருவ நிலவுதான். அன்று அதன் ஒளிவெள்ளம் வழமையை விட பல மடங்காக இருந்தது. துள்ளும் தேவி யின் உள்ளத்தைப் போல், பூரித்து நிற்கும் செல்லத்தைப் போல், நிலவுக்கும் மகிழ்ச்சியா? அதுதான் என்றுமில் லாத வகையில் முக மலர்ந்து ஒளி கொட்டுகிறது. தேவி வீட்டு மல்லிகைப் பக்தல் கூட அன்று முற்றுக மலர்ந்து மணம் வீசியது. தென்றேலில் தவழ்ந்து வரும் இனிய நாதஸ் வேரை ஒசை வேறு அவர்கள் உள்ளத்தை அஃல பாய வைத் தது. தேவியின் இதயத்தில் இன்று கேட்கும் இன்ப நாதம் இதுவரை காலமும் ஏன் கேட்கவில்ஃல?

செல்லத்தின் கூந்த**ில் ம**ல்லிகைச் சரத்தைச் செருகி அதன் அழகை இரசித்**தாள் தேவி**. செல்லமோ தன் கூந்தலே அழகுபடுத்தும் அந்தக் கரங்களின் மென்மையை **யும்** அது அசையும் வேகத்தையும் பார்த்து இரசித்தாள்.

''கொஞ்சம் திரும்பு செல்லம்'' செல்லத்தின் முகவாயைப் பற்றி நிமிர்த்திய தேவி, அவள் நெற்றியில் திலக மிட்டாள். நான்கு விழிகளும் சிரித்தன

''அக்கா'' என்று சொல்லியவாறு செல்லம் தேவியின் கழுத்தைக் கட்டிக் கொண்டாள்.

''அடியே, கழுத்தை விடடி பொட்டில்லே அழியப் போகுது'' தேவி செல்லமாகக் கடிந்து கொண்டாள். ஆணுல் செல்லமா விடுவாள்? ''அக்கா, எத்தனே மணிக்கு நாங்கள் போறது?''

''என்னடி அவசரம், இரவோட இரவா சந்நிதியிலே தாலிகட்டு, அப்பிடியே விடியக் கச்சேரிக்குப் போய் கல்யாண எழுத்து. எத்தணே தடவை சொல்லிப் போட் டன்? இன்னும் கொஞ்சத்திலே கார் வந்திடும். கெதியாச் சீலேயைக் கட்டு''

''கட்டி. விடுங்கோவன்''

''சீஃ' கட்டத் தெரியாது. கல்யாணம் கட்ட வெளிக் கிட்டிட்டாள் வாடி இஞ்சாலே.''

கேலி, சிரிப்பு, போலிக் கோபம் இவைகளோடு அவர் கள் இருவரும் தங்களே அலங்கரித்துக் கொண்டனர்.

ஊடுரெல்லாம் கோவில் திருவிழாவுக்குக் கூடியிருக்கும் நேரம்— அதைத்தான் தங்கள் மணவிழாவுக்குத் தகுந்த நேரமாக நண்பர்கள் தேர்ந்தெடுத்தனர். பட்டு வேட்டி சர சரக்க இளங்கோவின் வீட்டை நோக்கி நடக்கும் தேவனின் இதயத்தில், எல்லாம் நல்லபடி நடக்க வேண்டுமே, என்ற கவலே இருந்தது. தாங்கள் செய்யப் போகும் புரட்சித் திருமணத்தின் விளேவை எண்ணிப் பார்க்கும் போது ஒரு வித பயமும் அவனுக்கு இருந்தது. தாய் மீடைச்சி கோயி லுக்குப் போய்விட்டாள். தங்கை செல்லத்துக்கும் தேவி வீட்டில்தான் அலங்காரம் நடக்கிறது. தேவன் வரு முன் னரே இளங்கோ தயாராகி விட்டான். கைகளேக் கட்டிய வாறு நில வொளியில் அவன் அங்குமிங்கும் நடந்து கொண்டிருந்தான். அவன் இதயமும் ஒரு நிலேயில் இல்லே;

''நீ 'ரெடி ் மச்சான்?'' தேவன் கேட்டுக் கொண்டே வந்தான்.

ு 'ந**ான்** ரெடி ம**ற்றவை**..?

''கொம்மா, அவேபை இஞ்ச கூட்டிக் கொண்டு வரத் தாண் போரு. இஞ்சதானே கலியாணச் சா**ப்பாடு''** மகா

தேவன் சிரித்தான், இளங்கோவும்புன்னகைத்தான். அந் தப் புன்னகையில் சிறிது கவஃலயும் இருந்தது. இப்படித் தாஞ அவர்கள் திருமண விருந்து நடக்க வேண்டும்**? ந**ண் பர்கள் இருவரும் இருந்து நடக்க வேண்டிய விடயங்களேப் பற்றி மீண்டும் ஒரு முறை கதைத்துக் கொண்டார்கள். எங்கிருந்தோ கோபாலும் அங்கு வந்து சேர்ந்தான்.

''கார் சரியாகப் பத்து மணிக்கு வரும். மேசன் கோவிந்தரும் வாரார்: 'டிரைவர்' ஒரு சாட்சிக்குக் கை யெழுத்துப் போடுவார். வேற ஒரு **தம்பிக்**கும் விசயம் தெரியாது, நாளேக்கு எல்லாம் முடிஞ்சு ஊருக்கு வந்தாப் போஃதௌன் பிரச்சனே இருக்கு'' கோபால் மிக வேகமா கப் பேசினுன்.

**ுவி**சய**ம் முடியட்டும். நடந்து முடிஞ்**சாப்போலே ஆரும் அசைக்க ஏலாது. அப்மாக்கு நாங்கள் பயப் பிடலாந்தான். வேற ஆருக்கும் ஏன் பயப்பிட வேணும்? நாங்க**ௌ**ன்ன கொலேயோ செய்ய**ப் போறம்.?** மனசுக் குப் பிடிச்சவையைக் கலியாணங் கட்டுறது பெரிய பிழையே? எங்கடை ரிஜிஸ்ரேசீணச் செய்வம். செல்லம் மைனர் இளங்கோ தாலியைக் கட்டிஞல் சரி. ''மகா தேவன் சொன்னன்.

''அதுகள் வருகுதுகள்'' இளங்கோ சொன்னுன். அவனுக்கு வெட்கமாக இருந்தது. தங்கம், தேவியையும் செல்லத்தையும் அலழத்துக் கொண்டு வந்தாள்.

தங்கத்தின் முகத்தில்தான், எவ்வளவு பெருமிதம்? கோபால் கூட பழைய கோபாலாக மாறிவிட்டான். என்று மில்லாத இன்பம் அவன் இதயத்தில் பொங்குகிறது. தேவியின் கைகளேப் பிடித்தவாறு செல்லம் வருகிறுள். எத்த**ீன வித**மா**ன உ**ணர்ச்சி **அவர்**களுக்**கு**. மகிழ்ச்சிதோன்— அது தொண்டைக் குழிக்குள் சிக்கி விட்டது போன்ற ஒரு விதை தடுமாற்றம். கால்கள் பின்னுகின்றன. கண்களோ நிலத்தி**ல்—ம**கிழ்ச்சி, பய**ம்,** தயக்கம், வெட்க**ம்—** இவை கள் முள்னே வேர அவர்கள் பின்னே வேந்தார்கள்.

நாணம்—பெண்களுக்குத்தான் சொந்தமா? இளங்கோ வின் சன்னங்களும் சிவக்கின்றனவே! மகாதேவனும் நிலக் கைத்தான் பார்த்தான்.

குடிசையின் வாசலே அவர்கள் நெருங்குகிறுர் கள். மணப் பெண்களுக்கு வானம் பனித்துளியால் பன்னீர் தெளித்து வரவேற்கிறது: நிலவோ வெணபட்டுக் கம்**பளம்** விரிக்கிறது. பனே மரத்தால் விழும் நுங்குகளின் ஓசை. பட்டாசுகளாகின்றது. கோவிலிலிருந்து மேளத்தையும். நாகஸ்வரத்தையும், தோழி, தென்றலாள் அழைத்து வரு கிறுள். தங்கம் வளர்த்த வாழைகள் கூட கு**லே போட்டு** அவர்கள் வாசலில் காத்து நின்றன.

''நில்லுங்கோடி பிள்ளோயள், கடவுளே நாலுறுபடப் போகுது'' தங்கம் வாசலில் அவர்களே நிழக வைக்கு உள்ளே ஓடினுள். தயாராகத் தான் வைத்துச் செண்ற தட்டத்தை ஏந்தி வந்**தா**ள். வாழைப் பழத்தின் மீ**து** கிரிவை**த்**து எரிந்**து கொ**ண்டிருந்**த அ**தண, மணப் . பெண்களின் முகத்தை மூன்று முறை சுற்றி எடுத்தாள். பெண்கள் குடிசைக்குள் ஓடி மறைந்தனர்.

நண்பர்கள் நடக்க வேண்டியவைகளே மீண்டும், மீண்டும் கதைத்தனர். கடைசியாகக் கோபால் நேரம் போவகைச் கட்டிக் காட்டினுன்.

பூவாருங்கோடா பெடிய**ள்**, இலே போடுறன்'' க**ங்கம்** உணவருந்த அழைத்தாள்.

**ு அம்மா,** நீ குழைச்சு**த்தா அ**ம்மா... நாங்க**ள் கையிலே** சாப்பிடுறம்'' இளங்கோ சொன்னுன்.

்'போடா, கல்யாண விருந்து கையிலேயே ச**ாப்பிடு** றது? இலே போட்டாச்சு வாங்கோ''

''இல்லே மாமி, நீங்கள் குழைச்சுத் **தார மாதிரி** வருமே? உங்கடை கையாலே எல்லாருக்கும் தாங்கோ'' மகாதேவன் கேட்டுக் கொண்டான்.

மீ. வீ.—19

மீட்டாத வீண்

மீட்டாத வீணே

''இவங்கள் விடாங்கள்; கையைக் கேழுவிக் கொண்டு வாங்கோடா. மோனே தேவி, செல்லத்தையும் கூட்டிக் கொண்டுவா... எல்லாரும் ஒன்றுச் சாப்பிடுங்கோ''

தங்கம் ஒரு பெரிய சட்டியில் சோற்றைப் போட் டாள். பல கறிகளேயும் அதற்குள் போட்டாள். இளங் கோவுக்குப் பிடித்தமான தயிரும், வெந்தயக் குழம்பும் சேர்க்கப்பட்டிருந்தன.

''நல்லாச் சாப்**பி**டுங்கோடா, பிள்**ளோ**யார் துணேயிருந்தால், கடவுளே உங்களுக்கு ஒவ்வொரு நாளும் இப்பிடிக் குழைச்சுத் தர மாட்டனே? பிள்ளோயள், ஏகோ உங்கடை விருப்பப்படி நடக்கிறிய**ள். ஒ**ன்*ருக*, ஓற்றுமையா இருங்கோ. கடவுள் கைவிடார். கையை வடிவா நீட் டன் செல்லம்''

செல்லம் தன் அலங்காரம் கெடாத வகையில் சோற் றைச் சாப்**பிட்டாள். தங்க**த்**தின் சுவையான ச**மைய*ல*ே விட, அந்தச் சூழல், அவளது அன்பு வார்த்கைகள் அதற்கு இன்னும் சுவையூட்டின. விரல்களிடையே தயிரும். குழம்பும் வழிந்தோட ஆண்கள் மூவரும் அதை நக்கி நக்கிச் சாப்பிடுவதைப் பார்க்கத் தேவிக்கு வெட்கமாக இருந்**தது**.

தம்மை மறந்து உணவருந்திக் கொண்டிருந்த அவர் களுக்குக் கோரின் ஓசை உணரவையூட்டியது.

''கார், வந்திட்டிது'' செல்லந்தான் தன்னேயறியாமல் சொல்லிவிட்டு உதட்டைக் கடி**த்**துக் கொண்டாள்.

எல்லோரும் அவசர, அவசரமாக எழுந்தனர்.

குடிசைக்கு வெளியே வந்த கோபால் தெருவை எட்டிப் பார்த்த ன் அவன் முகம் வெளிறியது.

''வாடைக் கோரிஸ்ஃல. அது கணவை திப்பிள்ளோயரின்றை கார். இந்த மனுசன் ஏன் இப்ப வருகுது?'? அவன் மெதுவாக உள்ளே வந்து சொன்னுன். எல்லோர் முகத்தி லும் திகில் பரவியது தங்கம் 'பிள்ளோயாரே, பிள்ளோயாரே' என்று முணுமுணுத்தாள். சில நிமிடங்கள் அங்கு அமைதி நிலவியது.

''மனுசன் என்னட்டைதான் வந்திருக்க வேணும். தியேட்டருக்கு நான் போகல்கே. அதுதான் போகே. நான் பார்த்துக் கொண்டு வாரன். நீங்கள் ஒருவரும் வெளியிலே வராதேங்கோ'' கோபால் அவசர, அவசரமாகக் காரை நோக்கி நடந்தான்.

''ஏதும், தொந்தர வென்*ரு*ல் கூப்பிடு கோபால்'் **மகாதேவன் சொன்னுன். எல்லோர**து கண்களு**ம் அ**வன் செல்லு**ம் வ**ழியையே பார்த்துக் கொண்டு நின்றன. நிமி டங்கள் யுகங்களாகக் கடந்தன.

### X

கோபால் காரை நெருங்கினுன் கணபதிப்பிள்ளேயர் அவன் வருவதைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

''கோபால், நீயேன் தியேட்டருக்கு **வரயி**ல்**ஃ**?''்

''அக்காக்குச் சுகமில்‰ ⊶. '' கோபால் தணேயைச் சொறிந்தான்:

''என்ன, தேவிக்குச் சுகமில்ஃஃயோ? பாவம். நீதானே அவளேப் பாக்க வேணும். காரிலே ஏறு, உள்ளுட கொஞ் சம் கதைக்க வேணும்.''

கோபால் முதலில் தயங்கிஞன். பின்னர் காரிலேறி அவர் பக்கத்தில் அமர்ந்தான். கணைபதி**ப்பிள்ளோ**யரின் நெற்றி வியர்த்திருந்தது. அவர் மெதுவாகப் பேச ஆரம் பித்தார்.

''கோபால், நீங்கள் இரண்டு பேரும் எவ்வளவு கஷ்டப் படுறியள்? ஊதெல்லாம் திருவிழாக் கொண்டாடுது; நீங்கள்

இரண்டுபேரும் மாத்திரம் இஞ்ச தனிய இருக்கிறியள் , நீ நினேக்கிறியே, கொக்காக்கு ஒரு மாப்பிள்ளே கிடைப் பானென்று?''

கோபால் ஒன்றும் பேசாது அவரைப் பார்த்தான். அவர் தொடர்ந்தார்:

''கோபால், உங்கடை துன்பத்தைப் பார்த்தால் எனக்கு மனங் கேட்க இல்லே. நாஞெரு முடிவுக்கு வந் திட்டண். கோபால், கொக்காவை நானே கட்டுறன். உனக்கு வேணுமான நேரமெல்லாம் காசு நான் தருவன். காலேலாத நீ கஷ்டப்படத் தேவையில்லே.''

கோபால் அவரையே வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டு இருந்தான். அவர் தன் பையில் கையை விட்டுச் சில நூறு ரூபாய் நோட்டுக்களே எடுத்து அவன் கைகளில் திணித்தார். தூரத்தே வாடகைக் காரின் விளக்கொளி கோபாலின் முகத்தில் விழுந்தது.

அக்காவைக் கட்ட அவர் முடிவு செய்துவிட்டாராம்.

யார், யாருக்காக முடிவு செய்கிறுர்கள்? எத்தின மனிதர்களின் வாழ்வை, எதிர்காலத்தை எல்லாம் எவ ரெவரோ ஏன் முடிவு செய்கிறுர்கள்? இந்தக் காணி உனக் குச் சொந்த மென்று நிலத்தைப் பிரித்த மனிதன், லட் சக் கணக்கான மனிதர்களின் தாய் நாட்டைக் கூடத் தானே தீர்மானிக்கிறுன். நீ பேச வேண்டிய மொழி, உடுக்க வேண்டிய உடை, உண்ணவேண்டிய உணவு—இவை யெல்லாவற்றையும் இன்று யார் யாரோ நமக்காகத் தீர் மானித்து விடுகிறுர்களே! கோபாலுக்குச் சிந்திக்க நேர மிருக்கவில்லே. வாடகைக் கார் அவர்களேக் கடந்து தங்கம் வீட்டு வாசலில் நின்றது

''காசைப் பிடி கோபால். கார், ஏன் இந்த நேரத் திலே?'' கணைபதிப்பிள்ளோயர் கேட்டார். கோபால் காசை வாங்கிச் <sup>®</sup>சேர்ட்' பையில் போட் டுக் கொண்டான்.

் தங்கம் மாமிக்குச் சுகமில்**ஃப் போல. அதுதா**ன் கார் வருகுது நீங்கள் போங்கோ. அக்காவோட கதைச் சுப் போட்டு நான் சொல்ரன்''

• 'கோபால், இன்னும் அரை மணித்தியாலத்திலே வாரன். நல்ல முடிவாச் சொல்லு. முதலிலே கொக்கா பஞ்சிப்படுவாள். எல்லாம் உன்ரை கையிலே கிடக்கு. நீ நிணேச்சால் இந்தக் காரிலே ராசா மாதிரி இருக்க ஏலாதே?''

கோபால் காரை விட்டு இறங்கிஞன். கணபதிப்பிள்ளே யர் மீண்டும் பையில் கையை விட்டு இன்ஞெரு நூறு ரூபாயை எடுத்துக் கோபாலிடம் கொடுத்தார். அவர் கார் மெதுவாக நகர்ந்தது. அவர் முகத்தில் புன்னகை விரிந்திருந்தது.

x x

ுகெதியாக ஏறுங்கோ காரிலே'' கோ**பால் அவ**சர**ப்** படுத்**தினுன்**.

முன் 'சீட்டில்' மேசன் கோவிந்தர் இருந்தார். அவர் பக்கத்தில் இளங்கோ ஏறிக் கொண்டான். மகாதேவன் தங்கம், செல்லம், தேவி நால்வரும் பின்னுல் ஏறிக் கொண்டனர்.

்கோ**பால் ஏறன்'' இ**ளங்கோ துரிதப்படுத்தினு**ன்**:

**ு இ**வ்ஃவ, நா**ன் வர**யில்ஃவு''

''ஏன்? என்ன?'' காரிலிருந்து பல குரல்கள் கேட்டன.

''இல்லே. இன்னுங் கொஞ்சத்திலே கணவதிப்பிள்ளே யர் வருவார். இஞ்ச ஓராள் இருந்தால்தான் ஏதும் நடக் காமல் பார்க்கலாம். '' ''என்ன மண்ணுங்கட்டி நடக்கப் போகுது? பேய்க் கதை கதையாமல் ஏறு'' மகாதேவன் சத்தம் போட் டான்.

''கதைக்க நேரமில்ஃ. நீங்கள் போங்கோ. ஏலு மென்ருல் நான் பஸ்ஸிலே வாரன். கணவதிப்பிள்ளேயர் இப்ப வருவார்'' கோபால் கைகளேப் பிசைந்தான்.

''அவர் வரட்டும். அவருக்கு ஏன் நாங்கள் பயப்பிட வேணும்? நீ ஏறு மச்சான்''

மகாதேவன் வற்புறுத்திஞன். ஆஞல் கோபால் மறுத்து விட்டான்.

''இல்லே மச்சான் நான் இஞ்சை இருந்தாலும் என்ரை நெஞ்சு உங்களோடைதான் இருக்கு. நீங்கள் திரும்பி வரேக்க இஞ்சையும் ஆள் வேண்டாமே?''

இளங்கோவும், மகாதேவனும் கோபாலின் கரங்கீளப் பற்றினர். கார் மெதுவாக நகர ஆரம்பித்தது.

· அக்கா · கோபால், தேவியைப் பார்த்தான்:

''கோபால்'' அவள் கண்களில் கண்ணீர் திரண்டிருந் தது. ''தம்பி வரமாட்டாயா?'' என்று கண்கள் கெஞ்சின, அமைதியாக அவன் புன்னகைத்தான். அவன் உள்ளத் தின் உவகையெல்லாம் அந்தப் புன்னகையில் மலர்ந்தது. கார் மறையும் வரை அவன் கைகளே ஆட்டிக் கொண்டே நின்ழுன். 'அம்மம்மா, இன்றைக்கு நீ உயிரோடை இருந் தால்... ' அவனிதயம் எண்ணமிட்டது. கோபால் நீண்ட பெருமூச்சோடு கோவிலே நோக்கி நடந்தான்.

x

அலங்கார ஊர்தியில் ஆண்டவனின் பயணம், கோயி கூச் சுற்றிச் செல்ல ஆரம்பித்து வீட்டது: ்கட்டாடி பந்தத்துக்கு எண்ணெயை ஊத்தி நல்லா எரியன்; வழி விடுங்கோ, வழிவிடுங்கோ.'' வேலுப்பிள்ளே யரின் கம்பீரமான குரல் மேள, நாதஸ்வர ஓசைகளேக் கடந்து நன்றுகக் கேட்கிறது.

கோயில் ஒளி வெள்ளத்தில் மிதக்கிறது. வண்ண வண்ண விளக்குகள் கண் சிமிட்டுகின்றன. வாணவேடிக்கை கள் என்ன! இதயத்தை இழுக்கும் இசை வெள்ளந்தான் என்ன! அமகு, இனிமை, மகிழ்ச்சி—பொங்கி வழிகிறது! உளரெல்லாங் கூடி என்ன செய்கிறது? வெண்கலச் சிலக்கு விழா எடுக்கிறது. காசு மாலேகள், க ப்புகள், சங்கிலிகள் போட்டு அந்தச் சிலேக்கு அழகு, பார்க்கிருர்கள், பொருள் அள்ளிக் கொடுத்துப் போற்று ருர்கள். இந்த விழாவை நடத்த இத்தண மனிதர்கள் இருக்கிருர்கள். யாருமில்லாத இடத்தைத் தேடித் திருமணஞ் செய்ய அந்தக் காதலர் கள் போகிருர்கள். ஓ . மனிதர்களே உங்களில் ஒருத் திக்கு வாழ்வளித்து விழா நடத்த உங்களால் முடிய வில்லேயே? இந்தச் சிலேக்கு விழா எடுக்க வெட்கமில்லேயா?

ஒரு மூஃலயில் நின்றவாறு கோபால் சிந்தித்தான் இளங்கோவின் வார்த்தைகள் அவன் காதில் விழுந்தன.

''நாங்கள் எவ்வளவோ எதிர்ப்பை எதிர்பார்த்து இந்தக் கலியாணம் செய்யப் போறம். ஏன் இந்த ஊருக்கு இது பிடிக்க இல்லே? உழைக்கிற கை எங்கடை கை. நாங்கள் தாலி கட்டினுல் எங்கடை பெண்சாதி பிள்ளேயளே இவே பார்க்கப் போற இல்லே. இன்பமோ, துன்பமோ அது எங்களோடைதான். ஒரு திருவிழாவை நடத்த இவ்வளவு பேர்கூடினமே, ஒரு நல்ல காரியத்தைச் செய்ய நாலுபேர் கூடக் கூடாதோ? திருவிழா நடத்திறது தெய்வத்துக்காக இல்லே. இந்த ஊரிலே தங்களேப் பெரிய மனிதர்களாகக் காட்டிக் கொள்ள தங்கடை செல்வாக்கைப் பெருக்கித் தாங்கள் நிண்ச்சமாறு நடக்க இன்றைக்குப் பொது விசயம் என்று சொல் அறதிலே முக்காவாசியும் தனி மனிதனு டைய சுயநலத்திலேதான் உருவாகுது. கோபால், எங்கடை கலியாணத்தைக் கோயிலிலே வைச்சு அந்தச் இலேகளுக்கு மதிப்புக் கொடுத்து இன்னும் பல போலி மனிதர்களே உருவாக்க நான் விரும்ப இல்லே. என்ருலும் உங்களுக் காக, என் கொள்கைகளே ஒதுக்கி வைச்சு வாரன்.''

இளங்கோ சொன்னதிலே எவ்வளவு உண்மையிருக்கு? பண்பும் அன்பும் இல்லாதவைக்கும் ஒரு மதிப்பைத் தேடு றதுக்கு கோயில் பயன்படுகுது. கணபதிப்பிள்ளேயர், வேலுப் பிள்ளேயர் போல ஆட்கள்தான் திரு பிழா நடத்தீனம். எவ்வளவு சின்ன மனிதர்கள் இவர்கள்? ஓர் இதயத்தின் உணர்ச்சிகளே இவர்களால் புரிந்து கொள்ள முடியுமா? தங்கள் சுயநலம் ஒன்றையே கருத்தில் கொண்டு வாழும் இவர்கள் ஊரின் பெரிய மனிதர்களானது எப்படி? இவர் களின் குரல்தான் சமூகத்தின் குரலானது எப்படி?

''அதுகள் தாலியைக் கட்டிக் கொண்டை ஊருக்கு வரேக்க இந்த மணிதேர்கள்தானே முன்னுக்கு நின்று பேசப் போகினம். ஆட்களே வைச்சு அடிப்பீனம், வீட்டுக்கு நெருப்பு வைப்பீனம். தோட்டத்துக்க மாட்டை அவிழ்த்து விடுவீனம். ஊரைவிட்டே துரத்துவீனம். தங்கடை எண் ணங்கள் நிறைவேருத படியால் பழி தீர்த்துக் கொள்ளு வீனம்!''

கோபாலின் எண்ணங்கள் ஓடிக் கொண்டிருந்**தன.** இன்னும் கொஞ்ச நேரத்திலே கண திப்பிள்ளேயர் அவ கோத் தேடி வருவார். தேவியின் முடிவைக் கேட்க வரு வார் வேலுப்பிள்ளேயர் கூட்டத்தை விலக்கிக் கொண்டு வெகு வேகமாக யாரையோ தேடுகிருர்.

### ்பீருட்சி இஞ்ச வா ஒரு கதை'்

''என்ன அண்ணே'' மீஞட்சியும் கூட்டத்தை விலக் கிக்கொண்டு வேலுப்பிள்ளோயரை நோக்கி வருகிறுள். இரு வரும் கோபால் ஒதுங்கி நின்ற மருத மரத்திற்கு அருகில் வருகிறுர்கள். கோபால் மரத்துக்குப் பின்ஞல் மறைறகிறுன்?

- ்'மீனுட்சி செல்லமு**ம்** மகாதேவனும் **வீட்**டிலேயே?'' ''ஓமண்*ஃண*்' மீ**னுட்சி** சொன்னுள்:
- ''பேய்க் கதை கதையாதை. அதுகள் இரத்தினனின்று காரிலே எங்கேயோ போகினமாம். படத்துக்குப் போன பெடியள் கண்டு செரல் லுதுகள்'' வேலுப்பிள்ளேயர் சொன்ஞர்.
- ''என்ரை பெடியளோ? எந்த வம்புக் குட்டியள் சொ**ன்** னது? பல்லுக் கொட்டிப் போடுவன்'' மீனுட்சி சீறினுள்.
- ''அதுகள் சு**ம்**மா சொல்லாதுகள் நீவீட்டை **போய்ப்** பார். நானு**ம் கெ**தியா வா**ரன்**.'' வேலுப்பி<mark>ள்ளேயர்</mark> சொன்னர்.
- ''பொறு, பொறு நான் வந்து கதைக்கிறன்'' மீஞட்சி சேலேயைச் செருகிக் கொண்டு நட**ந்தாள். வேலுப்பின்ளோ** யர் கோவிலே நோக்கிச் சென்றுர். கோ**பால் மரத்**தின் பின்ஞலிருந்து வந்தான்.
- ''கோபால்'' மீளுட்சி**யின் குரல் அவணே** ஏதோ செய்**தது**.
- ''கோபால் வீட்டை போக வேண்டியிருக்கு வாரியோ' துணேக்கு?'' மீடைச்சி கேட்டாள்
- "'வாரன் மாமி'' கோபால் அவளே நோக்கி நடந் தான். இருவரும் நடக்க ஆரம்பித்தார்கள்,
  - ''மேண தேவணக்கண்டனியே?'' மீனுட்சி கேட்டாள்:
- ''இல்ஃ'' அவன் தடுமாறிஞன். அவ**ள் வ**ழி நெடுகத் தன் பிள்ளேகளின் அருமை பெருமைக**ளேப் பேசிக் கொ**ண்டு நடந்தா**ள்**. வீட்டை அவர்**கள்** நெருங்கிக் கொண்டிருந் தார்கள். அதற்குள் கணபதிப்பிள்ளேயரின் கார் அவர்கள் அருகில் வந்து நின்றது.

மீட்டாத வீணே

்கோபால், தேவி வீட்டிலே இல்ஃயொ?' அவர் கேட்டார்:

கோடால் தன் பையில் கையை விட்டு அவர் கொடுத்த பண**த்தை எ**டுத்துக் கொடுத்தான்.

''கோபால்'' அவர் கோபத்தோடு கத்திஞர்.

''**மு**தலாளி விசய**ம்** முடிஞ்சு போச்சு. வீணுக மி*ணே*க் **கெடாதேங்கோ'' கோ**பால் சொன்**ஞன்**.

''என்ன விசயம்? என்ன நடந்தது? எங்கே தேவி? செல்லம், செல்லம். தேவா .. தேவா டேய் தேவா'' மீஞட்சு திறந்திருந்த பட‰ையக் கடந்து வீட்டுக்குள் ஓடிஞள். கத்திஞள்

'<sup>®</sup>ஐயோ, என்ரை பிள்**ீளயள் ⊸எடே கோபால் எ**ங்கே யு**டா இவங்க**ள்?

அவள் கேட்ட கேள்வியைத்தான் கணபதிப்பிள்ளேய ரும் கேட்டுக் கொண்டிருந்தார். அவர் கைகளில் கோபா லின் 'சேர்ட் காலர்' இருந்தது,

**ு எண்ரை அக்**காவைப் பற்றிக் கேட்க நீங்கள் ஆர்?\*' கோபால் கோபமாகவே கேட்டான்:

''சொல்லப் போறியோ இல்ஃயோ. எலும்பு முறிச்சுப் போடுவன்''

கோபால் முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டாள்; அவன் கன்னத்தில் ஓர் அறை விழுந்தது. அவன் திமிறிஞன்.

''சொல்லடா'' கணபதிப்பிள்ளோயர் கத்திஞர். ஓங்கி மீண்டும் ஓர் அறை - கோபாலின் வலுவிழந்த கால்கள் அவனேத் தாங்கிக் கொள்ள மறுத்தன. திருவிழாவை மறந்து தெருவிழாவைப் பார்ப்பதற்கு சனங் கூட ஆரம் பித்தது. பண பலம், உடற்பலம் உள்ளவன் ஒருவஞல், ஓர் ஏழை நொண்டி எட்டி உதைக்கப்படுகிறு**ன்.** கதை பரவுகிறது. வேலுப்பிளளேயர், அவர் மகன் மணியன் எல்லோரும் அங்கு வருகிறுர்க**ள்**. மீளுட்சியோ வயிற்றி லடித்தபடி கதறுகிறுள். கோபாலிண் இதழோரத்தில் படிந்த புழுதியை, கடைவாயில் வடிந்த இரத்தம் கழுவு கிறது. அவன் தஃவைய நிமிர்த்தினுல் எங்கே அடி விழுமோ

மணல் ஒழுங்கை— அந்த மணலில் விழுந்திருக்கும் கோபால், சுற்றி ஒரு-கூட்டம் வேலுப்பிள்ளோயர் நடுவிற்கு வருகிறுர்.

என்ற எண்ணத்தில் நிலத்தையே பார்த்தபடி இருக்கிறுன்:

் ஐயோ அண்ணே என்றை பெடிய**ோ**க் காண**யி**ல்**ஃ்** மீனுட்சி அழுகி*ரு*ள்.

\*\*தேவியில்**கூ** இளங்கோ இல்ஃ: செல்லமு**ம் இ**ல்ஃ. எங்கே தங்கம்?'' கணபதிப்பிள்ளோயர் கேட்டார்.'' ''விச ய**ம் விளங்**க இல்ஃயே?''

வேலுப்பிள்ளேயரும் `மணியமு**ம் வி**ளங்கி**க் கொண்** டார்கள்

''ஐயோ அவளோடை என்ரை மகன் ஓடிப் போயிட் டான்'' மீளுட்சி கத்தினள்:

் செல்ல**ம்.....?''** வேலுப்பி**ள்**ளோயர் கேட்டார்:

் இளங்கோவோட...'' மணியன் காறித் துப்பிவிட்டு நடந்**தா**ன்

''சீ... சீ .. அந்தத் த**கப்ப**னில்லா தவ**ேடை ..'** வேலுப் பிள்**ளேயரு**ம் நடந்தார்.

''அண்ணே, அண்ணே நில்லண்ணோ, எனக்கொரு வழி சொல்லு'' மீஞட்சியின் குரல் அவர் காதில் விழேவில்ஃ கூட்டத்தின் கண்கள் கணபைதிப்பிள்ளேயரையே நோக்கின **்நாயள், நாயள் எக்கேடும் கெட்டுப் போங்கோ:** மானம், ரோசம் **கிடை**யாது. ஊரின்ரை பேரைக் கெடுக்**க** வந்தது**கள்'' அந்த** நல்ல மேனிதரும் பே**சிவிட்டு** நடந் தார். **திருகிழா முடி**ந்த**து;** கூட்டம் க‰ந்தது

# 14

மீனுட்சி சேஃேத் தஃப்பை நிலத்தில் விரித்துக் குடி சையின் தரையில் படுக்கிறுள். அவளால் அழுகையை இன்னும் அடக்க முடியவில்ஃே

''என்ரை பெடிய**ள் இ**ப்பிடிச் செய்யுங்களோ?'' அவள் வாய் முணு முணுக்கிறது:

''ஐயோ கடவுளே எனக்கு இனி ஆர்?''

வெறிச் சோடிக் கிடந்தது வீடு. பொழுது விடிந்து விட்டது. தேத்தண்ணி போட்டுத் தேரச் செல்லமில்லே. கிணற்றடியிலே தேவன் தண்ணீர் இறைக்கும் சத்தமில்லே. ஆடு மட்டும் கத்துகிறது. தனிமை பயங்கேரமான தேனிமை:

'எடி**யே அதை** வையடி: இதை எட**டி'** இப்படி. மீ**ஞட்**சி இனி யாருக்குச் சொல்ல முடியும்.?

''அம்மா, தேத்தண்ணியைக்குடியன்'' மீனுட்சி எழுந்து பார்க்கிறுள். அவள் இல்லே. செல்லம் இல்லே. வெறும் பிரமைதான்§

''கொண்ணனுக்குத் தேத்தண்ணி குடுத்தனீயே?'' கேட்கத் துடிக்கிறது நாக்கு: அவனும் அங்கில்ஃ. அவ ளும் அட்கெல்ஃபைே. மீஞட்சிக்குத் தன் தஃபைை நிலத் தோடு மோத வேண்டும் போலிருக்கிறது. அவள் எழுந்து கிணற்றடியை நோக்கி நடக்கிறுள். வாளியில் தண்ணீர் இல்ஃ. அவனிருந்தால் வாளி நிறையத் தண்ணீர் இருக் குமே. மீஞட்சி கிணற்றுக் கட்டில் இருந்து விடுகிறுள் **ஆடு அவி**ழ்த்துக் கொண்டு ஓடி மிளகாய்ச் செடிக**ோ**க் கேடிக்கிறது; துள்ளி எழுகி*ரு*ள்.

''சூ... சூ... அடி செல்லம் ஆட்டைப் பிடிச்சுக் கட் டடி: இஞ்ச மிளகாயெல்லாம் கடிக்குது. கொண்ணன்...''

அவள் வார்த்தைகள் பாதியில் நிற்கின்றன. மீதி கண்ணீராக வடிகிறது, செல்லம் வரவில்லே.

ஆட்டை இழுத்துக் கட்டிய கோபால் மீஞட்சியின் அருகில் போய் நின்றுன்.

''மாமி''

''மோன்'' அவனோப் பிடித்துக் கொண்டு அவள் அழுதாள். ''மோண்... மோன்... அதுகள் இல்லாமல் என்னுலே இருக்க ஏலாது...''

''மாமி இன்னுங் கொஞ்சத்திலே அதுகள் வந்திடும், நீங்கள் விரும்பிஞல், அதுகள் இஞ்சையே இருக்கும். மாமி, ஆசைப்பட்டதுகள் கலியாணம் கட்டிஞல் என்ன பிழை?'' கோபால் கேட்டான்.

''மாமி நீங்கள் கோபப்பட்டால் ஞாயம். ஏன் மற்ற வைக்கு இவ்வளவு வருத்தம்? உங்களுக்கு ஆறுதல் சொல்ல வேண்டியவை எல்லாம் இப்ப எங்கே?''

''ஓமடா, மேர**ீண** எனக்கும் விளங்குது. நானும் என்**ரை எ**ண்ணப்படி நடக்**க** வேணுமெ**ன்று பார்த்த**ன். அதுகள் கெட்டிக்காரர்கள் என்ரை பிள்ளோயளில்லே? கோபால் அதுகள் எப்பவரும்?'' மீனுட்சி கேட்டாள்.

''இவ்வளவும் கலியாணம் முடிஞ்சிருக்கும். வழியிலே வந்து கொண்டிருப்பீனம்'' கோபால் சொன்னுன்.

'மோன... அதுகள் புதுக்கப் புதுக்க மாப்பிளே பொம் பிளேயாவரப் போகு துகள் நான் ஒன்றும் செய்ய இல்லே: கொஞ்சம் உதவி செய்யிரியே. ஒரு சோறு காய்ச்சிப் போடுவன்.'' மீணுட்சி பழைய மீணுட்சியானுள். பம்பரமானுள் வீட்டைக் கூட்டிப் பெருக்கினுள். வீட்டு வாசலில் கோபாலேக் கொண்டு இரண்டு வாழைகள் நட்டு வைத் தாள். அக்கம் பக்கத்தவர்களும் ஒரு சிலர் லந்து உதவு ஆரம்பித்தார்கள். தடபுடலாகச் சமையல் நடக்க ஆரம் பித்தது. மீணுட்சியின் மனதின் ஓர் ஓரத்திலே சிறிது வெட்கமும் வேதனேயுமிருந்தாலும் அவள் முகத்தில் அது தெரியவில்லே. நேரங் கடந்து கொண்டிருந்தது. தனக்குப் பயந்து பிள்ளேகள் அங்கு வரமாட்டார்களோ என்ற பயம் அவளுக்கு ஏற்பட ஆரம்பித்தது. அவர்கள் வர வேண்டுமென அவள் பிரார்த்திக்க ஆரம்பித்தாள். எல் லோரும் மணைமக்களே ஆவலோடு எதிர்பார்த்துக் கொண் டிருந்தனர்.

'பெடியள், வெடியைக் கொளுத்துங்கோடா. கார் வருகுது'' மீடுட்சி சத்தமிட்டாள். பட பட வென சீன வெடிகள் வெடித்தன. கார் மணல் ஒழுங்கையில் திரும்பியது. திகைப்போடு மணமக்கள் காரைவிட்டு இறங்கினர். குத்து விளக்கும் கும்பமும் அவர்களே வரவேற்றன. கோபால் புன்னகையோடு நின்றுண். மீடுட்சி புதுச் சேஃவ அணிந்து மலர்ந்த முகத்தோடு காணப்பட்டாள். வாசலில் அவர்களே ஆராத்தி எடுக்க இரு பெண்கள் காத்திருந்தனர். அவர்களால் தங்கள் கண்களேயே நம்ப முடியவில்கும். ஓடிப் போனவர்களுக்கா இந்த வரவேற்பு? இப்படியும் நடக்க முடியுமா? தேவன் தன் தாயைப் பார்த்தான். 'அம்மா, எங்களே மன்னித்து விடு' என்று அவன் கண்கள் கெஞ்சினை?

ஆ**ஞ**ல் மீஞட்சியின் கண்களிலோ பூரிப்புப் பொங்கி யது. அப்பப்பா, தேனிதான் என்ன அழகாக இருக்கிருள்? முகமோ மலர் போலிருக்க, கூந்தலிலும் மல்லிகை மலர் களே அழகாகச் செருகியிருந்தாள். கழுத்திலும் அழகிய தொரு மலர் மாலே—கன்னம் இரண்டிலும் மகிழ்வு**ம்,** நாணமும் செங்குழம்பைப் பூசிக்கொண்டிருந்தன. ஆஞல் கண்கள் மட்டும் மருட்சியோடு மீஞட்சியைப் பார்த்தனு

அந்தப் பார்வை மீனுட்சியின் இதயத்தை ஏதோ செய்தது. தேவிக்குத் தான் பல கொடுமைகளேச் செய்து விட்டதைப் போன்ற உணர்வு - ஒரு கணம் அவள் அம்மம்மாவுக்கு ஏற்பட்ட கதி நின்வைக்கு வருகிறது அடுக்கஃாயில் வைத்து அவளே அடித்தது—பாவம் பெண் பேகை: மீனுட்சி மீண்டும் தேவியைப் பார்த்தாள். தேவியின் விழி யோரங்களில் நீர் திரள ஆரம்பிக்கின்றது. மீனுட்சிக்கு அது என்னமோ செய்கிறது.

''மருமோ**ளே வா'' மீனுட்சி** ஓடிச் சென்று அ**வள்** காங்களேப் பிடிக்கிருள். தேவியின் கரங்கள் நடுங்குகின்றன, இதழ்கள் படபடக்கின்றன. அவள் பேச முடியாது தவிக் கிருள். தேவனின் இதயத்தில் இடம் கிடைத்தது பெரி தல்ல. மீனுட்சியே அவின ஏற்றுக் கொண்டால்...? தேவி . அப்படியே குனிந்து அவள் கால்**க**ோக் கட்டிக் கொண் டாள். மீனுட்சியின் உடலெங்கும் ஒரு புல்லெரிப்பு. கொ பெண்ணுக்கு அவளுக்கு உரிய இடத்தைக் கொடுத்தாள். இத்தனே இன்பமா? அவள் கரங்கள் தன் மருமகளின் கந்த%லத் தடவுகின்றன. கண்கள் ஏனே இன்பத்தால் பனிக்கில் றன. அவள் கண்கள் மட்டுமா? தங்கம் சேலேத் தஃப்பால் தன் கண்களேத் துடைத்துக் கொள்கிருள். கோபால் தன் கண்களில் வடியும் கண்ணீரை அந்த இன்பக் காட்சியைப் பார்த்து நிற்கிருன். இளங் கோவோ அந்த இன்பத்தில் செல்லத்தின் கரங்களே அழுத் து கிருன். செல்லமோ தன் தாயை எண்ணிப் பெருமை கொள்கிறுள்.

''என்னடா பார்த்துக் கொண்டு நிக்கிருய்? பெரிய மனுசர் மாதிரி செய்றதையும் செய்து போட்டு. அது கள் வெயிலுக்க நிக்குதுகள் கூட்டிக் கொண்டு வாவெ னடா உள்ளே'' மீனுட்சி தேவீனப் பார்த்து உரிமை யோடு பேசுகிறுள். தேவன் புன்னகையோடு எல்லோரை யும் வீட்டுக்குள் அழைத்து வருகிருன்.

்'கலியாண வீடு களே **தட்**டுகிறது: ஆண், பெண்க **வெளல்லாம்** எங்கி நந்தோ வந்து சேரு கிறுர்கள். மீனுட்சி மகா ராணி போல் அங்குமிங்கும் கட்டளேயிட்டவாறு திரிகிறுள்.

் இலேயைப் போடு இலேயைப் போடு'' என்று அவள் குரல் கேட்கும்.

**''தங்க**ம், இந்த இஃவைப் பார்த்து கறியைப்போடு'' என்பாள்.

''இளங்கோ மோண், நெய் விடட்டோ?'' என்று கேட்பாள்.

**ு அட**க் **கோ**பால் சா**ப்பி**டனடா. சோறு அப் பிடியே இருக்கு'' என்று கடிந்து கொள்வாள்.

### х X X

கல கலப்பாக அன்றையப் பொழுது அங்கே மறைந்து கொண்டிருந்தது. கணபதுப்பிள்ளேயர் மதுப்புட்டிகளேக் காலி செய்து கொண்டிருந்தார். அந்த ஏமாற்றத்தை அவரால் தாங்கிக் கொள்ள முடியவில் இ. மதுப்புட்டிகள் காலியாகக், காலியாக மனதில் குரோதமும், கோபமும், நிறமபுகின்றன.

''இதயம், பாசம், பண்பு—இது இருக்கிறவன் ஏழை யில்ஃ. எணபது வயதைத் தாண்டினுறும் எனக்குத் தூணே யாக இருக்கலாம்... ஆறுல் ... நீங்கள் ... சீ .. போங்கோ''

தேவியின் வார்த்தைகள் அவர் இதயத்தில் இன்னும் இருந்தன. ஆண்களால் எதையும் தாங்கிக் கொள்ளலாம். ஆனுல் ஒரு பெண்ணுல் அவன் புறக்கணிக்கப்பட்டால் அது தொங்கை முடியாத வேத*ு*னதான். அதுவும் கணபைதி**ப்** பிள்ளேயர் பணத்தால் வெற்றிகளேயே கண்டு வந்தவர். அவரால் அதைத் தாங்க முடியுமா?

ഥ്. ബ് — 21

மீட்டரத வீணே

்'விசயம் முடிஞ்சு போச்சு வீணுக மிணேக்கெடாதேங் கோ'' கோபால் சொன்னவை அவர் காதில் விழுகின் றது. அவர் மேசையில் ஒங்கி அறை பெரர். மதுப்புட்டிகள் நடுங்குகின்றன. அவர் கதவை ஒங்கிச் சாத்திவிட்டு நடக்கிறுர். எதிரே வந்த மகளேயும் சட்டை செய் யாது ஏதோ ஒரு வேறியுடன் அவர் காரை ஓட்ட ஆரம் பிக்கிறுர். அவருடைய கார் அவரது கையாள் வீட்டிற் குச் செல்கிறது. அவருக்கு வேண்டாதவர்களே அடிப்ப தற்கும், அழிப்பதற்கும் என்று இருப்பவன்தான் நடரா சன். அவன் கையில் காசை வைத்து ''காரியத்தை முடி'' என்கிறுர் கணபதிப்பிள்ளேயர்.

் முகலாளி கவலேப்படாதேங்கோ'' என்கிருன் அவன். அவர் முகத்தில் வெற்றிப் புன்னகை மலர்கிறது.

### x x x

திண்ணேயில் இருந்தவாறு கேரபால், இளங்கோ, தேவன் ஆகியோர் கல கலப்பாகப் பேசிக் கொண்டிருக் கிருர்கள். சுதிரவன் விரைவாக மறைந்து கொண்டிருக்கி ருன். புதுத் தம்பதிகள் இரவைக் காததுக் கொண்டிருக் கிருர்கள் என்று அவனுக்குத் தெரியும் போலும். இளங்கோ, தேவனின் கண்கள் அடிக்கடி வீட்டினுள்ளே சுழலுகின்றன.

தேவியின் தலேயை மீனுட்சி வாரிக் கொண்டிருக்கிருள்: தன் மருமகளின் நீண்ட, நெளிந்த கூந்தலேத் தடவும் போது அவளுக்கு ஒரு மகிழ்ச்சி தன் மகனின் குறைகள் நிறைவுகள்யும், விருப்பு வெறுப்புகளேயும் அவள் சொல் விக் கொண்டிருக்கிருள். அவர்களுக்கு எதிரே தங்கம் செல்லத்தின கூந்தலே அலங்கரிக்கிருள். கிழவிகள் இடை யிடையே கேலியும் செய்கிருர்கள். இளசுகள் வெட்கத் தால் இதழைக் கடித்துக் கொள்கிருர்கள்.

்தங்கம் பொழுது படப்போகுது. பொழுதுபட்டால் தலே இழுக்கக்கூடாது. கெதியா இழுத்து விடு'' மீளுட்சி சொகிருள். தேவியின் தலே பின்னியாயிற்று. அவள் எழுகிருள். ''இஞ்ச திரும்பு பிள்ளே பார்ப்பம்'' மீஞட்சி தேவி யைப் பார்க்கிறுள்.'' கடவுளே நாலுறுபடக் கூடாது. என்றை கண்ணே பட்டிடும் போலயிருக்கு,''

்'மாமி, நீங்கள் தேத்தண்ணியும் குடிக்க இல்லே. போட்டுக் கொண்டு வரட்டே?'' தேவி கேட்டாள்.

''போ. பிள்ளே இன்றைக்கு உனக்க வேற வேலே கனக்க இருக்கு. போய் முகத்தைக் சழுவிக் கொண்டு வா. செல்லம் நீயும் போவனடி'' மீளுட்சி சொன்ளுள்.

''கொஞ்ச**ம் பொறு மீ**னுட்சி. இன்னும் முடிய இல்லே: தலேயைக் கொஞ்சம் குனி பின்னே'' தங்கம் செய்வின்.

தேவி அறைக்குள் சென்றுள். எப்படியோ அங்கு வந்துவிட்ட தேவன், அவள் கரத்தைப் பற்றிக் கொண் டான். அவள், அவன் விழிகளே ஆசையோடு பார்த்தாள். திருமணத்தின் பின் அவர்கள் இப்பொழுதுதான் தனி மையில் சந்திக்கின்றனர்.

''தேவி'' அவன் கரங்கள் அவள் கன்னத்தைத் தடவு கின்றன. அவள் அவன் திறந்த மார்பில் தன் முகத் தைப் பதித்துக் கொள்கிறுள் அவள் செவ்விதழ்கள் அங்கே முத்திரையைப் பதிக்கின்றன. அவள் மெதுவா கப் பேசுகிறுள்.

**''இன்னும்** கொஞ்சம் பொறுங்கோ . ''

்ம் ஹும்'' அவன் அவளே இறுகக் கட்டிக் கொள் கிருன்.

''விடுங்கோ. ஆரும் வரப் போகினம் ⊷ விடுங்கோ வன் மாமியைக் கூப்பிடுவன்'' தேவி சொல்கிறுள்.

''எனக்குப் பயமில்வே''

一下 医血

"шт- மி-"

கேறது. விண்ற

''டே**ய் அங்க என்னடா சத்த**ம்.? **தேவி, இ**ன்னும் முக**ங் கழுவ இ**ல்ஃபே?'' மீஞட்சியின் குரல் கேட்கிறது.

தேவி தேவேனின் கண்னத்தில் கிள்ளி விட்டுத் துள்ளி ஓடுகிறுள். அதை ஜன்னலினூடே பார்த்த செல்லம் 'கிளுக்கென'ச் சிரிக்கிறுள்.

''என்னடி சிரிப்பு?'' மீஞட்சி, கேட்கத், தங்கம் பார்க்கச் செல்லம் ஒன்றும் சொல்ல முடியாது தவிக்கிருள்.

''செல்லம் நான் கிணத்தடிக்குப் போறன். நீ வா '' தேவி கிணற்றடியை நோக்கிப் போகிருள். அவள் நடையில் ஒரு துள்ளல். உள்ளத்தின் எதிரொலியது. முகத்திலே மின்னுகிறது ஒரு புணனகை. அவள் கதை குளத்திலோ, குட்டையீலோ முடியவில்லே. அவள் - ஏங்கிக் கிடந்த வாழ்வு கிடைத்து விட்டது. அவள்.. அவள்.. இன்று ஒருவ னுக்கு.. அவள் ஆசைக்குரியவனுக்கு மல்லைவி: நம்ப முடியவில்லே. அவளுக்குக் கலியாணம் முடிந்து விட்டது. அவள் தாலியைத் தடவிக் கொள்கிருள். அவள் இதயமே மகிழ்ச் சியில் வெடித்துவிடும் போலிருக்கிறது தக்காளிப் பழங்களேக் கைகளால் தட்டியவாறு அவள் குழந்தைபோல் துள்ளித் துள்ளி ஓடுகிறுள். இனி அவளே யாரும் கேலி செய்ய முடியாது.

இந்த உலகம் முழுவதும் கேட்கும் வகையில் ''எனக் கும் கலியாணம் ஆகிவிட்டது'' என்று அவள் கத்த விரும் பிஞள். வானத்துப் பறவைகளேப் பர்த்துக் கைகளே வீசிஞள். வாழை இல்களே வருடினள் ஆட்டுக் குட்டியை அணேத்து முத்தங் கொடுத்தாள் நிலவைப் பார்த்துச் சிரித்தாள். இன்னுஞ் சில மணி நேரங்களின் பின் அவள் தன் கணவனின் மார்பில் சாய்ந்திருப்பாள். அந்த இணேப் பிலே அவள் வாழ்வின் இனிய நாதம் கேட்கப் போகி றது அந்த இன்ப நாதம் எழுந்து அவளுடுலெங்கும் ஓடு கிறது. கிணற்றடியை அடைந்த தேவி வாய்விட்டுச் சிரித் காள். அவள் கண்களில் ஓட்டை வாளிதான் முதலில் பட் டது. ஒரு சேலேத் துண்டால அவள் அந்த ஓட்டையை அடைத்தாள் அவள் இனி ஓட்டை வாளியில்லே. அந்த நீர் வீணுகப் போய்விடாது.

''எடி செல்லம், செல்லம்... கெதியாக வாவனடி'' அவள் கிணைற்றடியில் நின்று கத்திஞள்.

'வந்திட்டணக்கா... போக விடுக்கோவன்'' தன் வழியை மறித்துக் கொண்டு நின்ற இளங்கோவைச் செல்லம் கெஞ்சிறேள் அவளுக்கு ஓர் ஆசை—தேவி அக்கா வைப் போல் தானும் அவன் கன்னத்தில் கிள்ளி விட்டு ஓடவேண்டு மென்று அவள், அவன் கன்னத்தைக் கிள்ள நெருங்கிறுள் கை நடுங்கியது. அவன் சிரித்தான். அவள் வெட்கத்தோடு ஓடிறுள்.

தேவே தேண்ணீர் அள்ள ஆரம்பித்தாள்: கிணற்று விளிம்பில் நின்றவாறு துலாக் கமிற்றை இழுத்தாள்? யாரோ பின்னுல் அசையது போன்ற உணர்வு. செல்லமா? அவள் திரும்பினுள். அதற்குள் நடராசன் காரியத்தை முடித்து விட்டான். அவன் கை பலங் கொண்ட மட்டும் அவளேத் தள்ளியது.

''ஐயோ, அம்மா'' அவள் வீரிட்டாள். கிணற்றின் பாதாளத்தை நோக்கி அவளுடல் போய்க் கொண்டிருந் தது. கணபதிபபிள்ளேயரின் கையாள் நடராசன் வேலி யால் பாய்ந்து மறைந்து விட்டான்.

செல்லம் ''வீல்'' என்று அலறிஞள்.

தேவனுக்கு எந்தக் குரலும் கேட்கவில்ஃ. ஆணுல் தேவியின் குரல் தெளிவாகக் கேட்டது. எல்லோரும் கிணற்றடியை நோக்கி ஓடினர்கள். தங்கமும், மீனுட்சி யும் ஒப்பாரி வைக்க ஆரம்பித்து விட்டார்கள். செல்லம் விம்மினுள். தேவணத் தொடர்ந்து. இளங்கோவும் கிணற் றுக்குள் இறங்கினுன். கோபாலோ கற்சிஃலபோல் நின்முன்.

நிலவு மறையவில்லே: அந்த வேதீனக் காட்சியைக் காண்பதில் அதற்கும் மகிழ்ச்சியா? இல்லே . தேவியின் முகத்தைத் தேவன் பார்க்க வேண்டுமென்று ஒளி கெடுக் கிறதா? கிணற்று நீர்—அதற்குள் அமிழ்ந்து கொண்**டிருக்** கிறது அந்த இன்ப நாதம். தேவன் தேவியைத் தன் கரங்களில் அள்ளிக் கொண்டான். அவள் நெற்றியில் இப் பொழுது கரைவது கு**ங்**குமமல்ல. இரத்தம் .. அந்**த இ**ர**த்** தத்தைக் கரைப்பது தண்ணீர் மட்டுமல்ல அவன் கண்ணீ ரும் கூட. தேவி தன் விழிகளால் ஏதோ சொல்லத் துடிக் கிருள் அந்தப் பார்வை, 'ஓ... தேவா என்னே வாழ வைச்சிட்டாய்' என்கிறதா? இல்ஃ, 'தேவா, உலக**ம் ஏ**ன். என்னே வாழுவிடைவில்ல?' என்று ஏக்கத் தோடு கேட்கிறதா? தேவனின் கண்களில் திகில் பரவு கிறது. அவன் முடியும் வரை அவளேத் தன் மார்போடு சேர்த்துக் கொள்கிறுன். 'தேவி, என்னேப் பிரிந்து போய் விடாதே' எனும் அவன் இதயத்தின் ஒலி அவளுக்கும் கேட்கட்டும் என்ரு? இல்லே அவன் இதயத் துடிப்பாவது அவள் இருதயத்தை இயங்கை வைக்காதா என்ற ஏக்கத் திலா? கேவி அவளேயே பார்க்கிறுள்... அந்தப் பார்வை ... அந்தப் பார்வை அப்படியே நிஃத்து விடுகிறது.

··தே.. வி.......

தேவனின் குரல் கிணற்றுச் சுவரெங்கும் மோதி எதிரொலிக்கிறது. பல இதயச் சுவர்களிலே மோதிப் பரிதாபமாக ஒலிக்கிறது. கிணற்றின் மேலிருந்து கண்ணீர்த் துளிகள் அவன் மேனியில் விழுந்து நடீனக்கின்றன. அதைச் சதிக்க முடியாது நிலவு கருமேகங்களிடையே மறைந்து கொண்டது.

முற்**றும்.** 

ஸ்ரீ லங்கா அச்சகம், யாழ்ப்பாணம்.

இதோ இன்னுபோர் ஈழத்து நாவல்! இதயத்தீன் ஆழத்தீல் பதியும் அற்புத நாவல்! கமலா வெளியீட்டாரின் இரண்டாவது வெளியீடு!

### ''க ம ல ம்''

காலக் காட்டாற்று வெள்ளத்தை எதிர்த்துக் கரையேறத் துடிக்கும்

ஒரு கன்னியின் கதை!

கரங் கொடுக்கத் துடிக்கும் ஒரு காளே ! அவள் கண்ணீரில் களிப்புறும் ஒரு கூட்டம் !

> உங்கள் கரங்களில் தவழ விரைவில் வருகிருள்

ஏ. ரி. நீத்தியகீர்த்தீ எழுதிய,

'க மலம்''